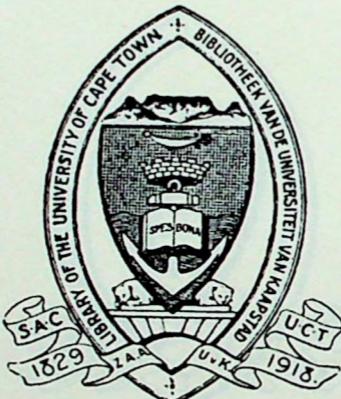


IMIZIMBÀ YETÙ
NOKUSEBENZA KWAYO

BAA
No....69481.....Class...496..371.106. CHU

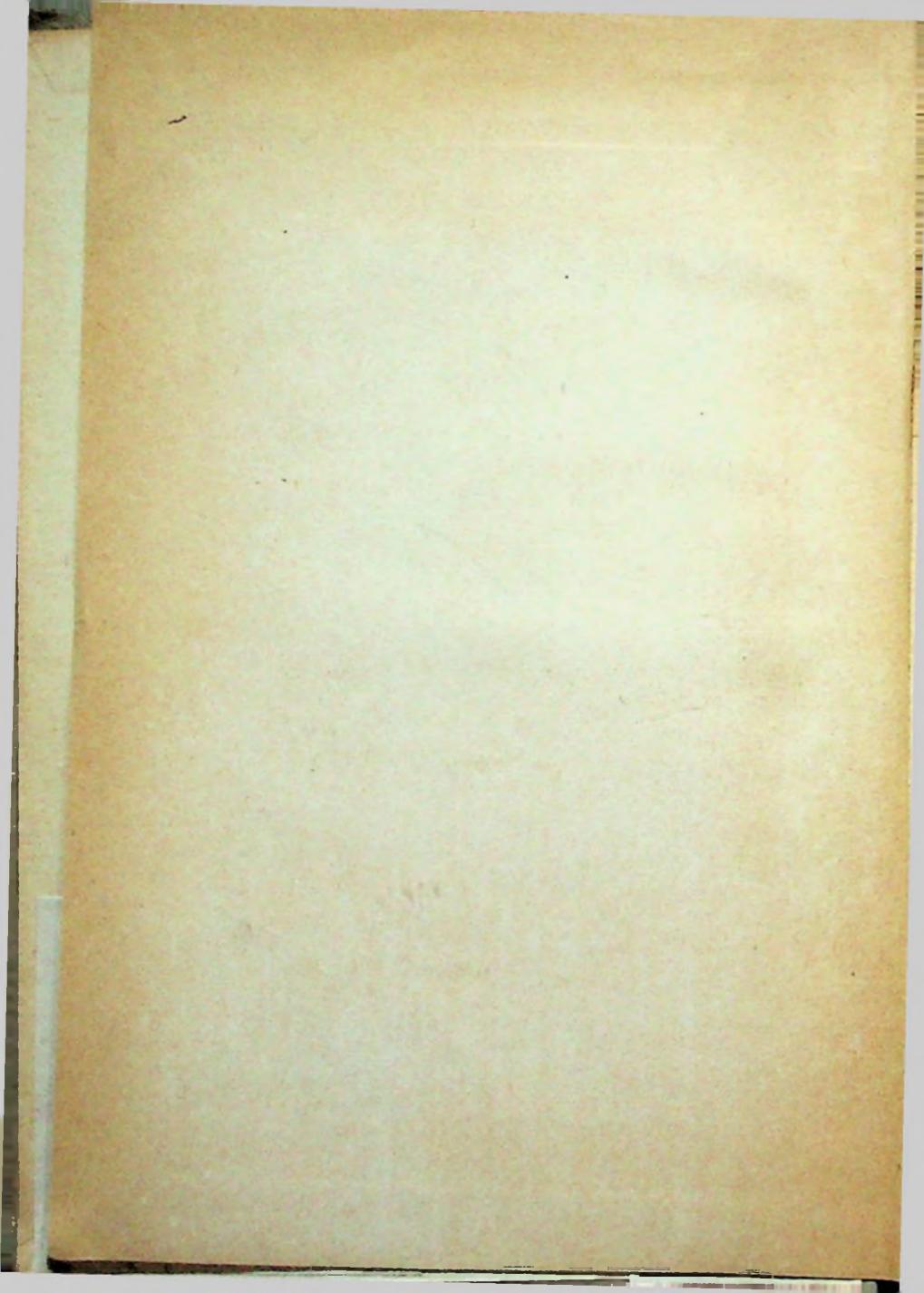
African Studies Seminar.



G. & S. LTD. C.T. 15M/4/42. (RED.)

2/6





IMIZIMBÀ YETÙ NOKUSEBENZA KWAYO

INCWADI ENGEMPILO

YENZELWE IZIKOLO ZODIDI LOKUQALA

IBĀLWE NGU-

ELSIE M. CHUBB, M.D., B.S. (LOND.)

D.P.H. (ROYAL COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS)
B.A. (UNIVERSITY OF SOUTH AFRICA)

UMVAVANYIKAZI WEMPILO YABANTWANA BEZIKOLO
ZE-PÓNDÖ LE-KAPA

YAGUQULWA NGU-

MFUNDISI J. HENDERSON SOGA

[XOSA TRANSLATION OF DR. CHUBB'S "OUR BODIES AND
HOW THEY WORK"]

LONDON :
THE SHELDON PRESS
NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.2

FIRST PUBLISHED IN 1920

PRINTED IN GREAT BRITAIN

INTSHAYELELO

Le newadana ayahlulwe ngezimiselo zemfundo, zamaxesha abalulekileyo, kwaye kungekó mfuneko yokuba mayifundwe ngokuté ngqo ngawo lomcániso ; kodwa yenzelwe ukuba ibe ngumkókeli okókelela kulwazi olungalindelekayo ngemfanelo kumntwana owugqibileyo udidi lokuqala lwemfundo ezikolweni ze-Póndo lase-Kapa.

Ukufunda ngempilo kunye nendlela osebenza ngayo umzimbá kuxabiseke kancinane, ukuba asi-tánga sibe nempembélelo malunga nemikwá yomntwana, kukókelele ekudleni ubomi ngezona ndlela zisinga empilweni ; ngoko isifundo ngempilo yomzimbá sifanelwe kukwayanyiswa nobomi bo-mntwana ngenxa zonke, ngokusingisele ikakúlu kwimeko zasemakáya.

Umnqweno wonintwana ongowemvelo wokuzazí izinto, kunye nenyameko yaké ngokumalunga nomzimbá waké, unokusetyenziswa ngokomeáncató omwezelayo kutyileko lwanamhlanje olungumma-n galiso Iwemfihlelo zemvelo nezokupilisa, oluti ixalenye yalo luzayaime kufupi ezinye indindi zetú zeli lizwe.

Ukuba impilo iya kukángelwa ngale nkanyiseleko —ingakángelwá nje ngebali nje lezinto ezibumfiliba zasengcingeni—isipúmo sobonakala eluveni olu-kányiselekileyo Iwabantu bonke, naseluhlangeni

olumpilo inyukileyo. Kupántse ukungabikó mci-mbi ufuná impimiselo engapézulu ezikolweni zetú, kunalowo wohlobo lokutya nokuxabiseka kwezinto ezityiwayo.

Mhlaumbi abantwana abatile abakóyo kaloku nje ezikolweni bangaba nenyameko evuselelekileyo engabaqúbelayo kwimfundó engapáya, ukugqitisa ukufunda kwawo ngayo le, nezinye indindi ezipátellele kwizinto zempilo, nangawo amandla asitéki-leyo ati anganeli ukucúkumisa umntu ngamnye, kodwa acúkumise nezizwe nempucuko, ngokubanzi.

INTSHAYELELO YOGUQULO LWESI-XOSA

U-MANYANO loku-Hambisa Ulwazi lobu-Kristu, (S.P.C.K.), ngecebo lika-Rev. W. Y. St. George-Stead wase-Rini, lwenze ukuba le newadana iguqulwe, lutémbá ukuba yoba noncedo ezikolweni zetú. Ixesha mhlenikwezeni imeko namasiko aguqukayo ngokukáuleza, linengxaki nakubapina abantu. Asingawo onke amasiko abe-Lungu angowobulumko nanempilo, ukanti maninzi amasiko angawaba-Ntsundu alungileyo, efanelwe ke kuku-geinwa. Ukuba umntu unento ayaziyo ngohlobo lokubunjwa komzimbá waké, nento efunekayo kuwo ukuze ugecinakale usempilweni, unakó ukuzitéleke-lelela ngokwaké, awanyule amasiko alungileyo nemikwá ekwanjalo, awacezele amabi.

Isahluko sokugqibela sabálwa ikakúlu ngokwamacebiso abantu ababini abanolwazi olukúlu ngentlalo yabantu aba-Ntsundu, bengabayinyamekeleyo ngokunzulu imicimbi yabo,—u-Mr. Bennie, Umongameli waba-Hloli be-Mfundu yaba-Ntsundu, no-Dr. Macvicar, we-Victoria Hospital, isibédlele sase-Dikeni. Ndiyawabulela kakúlu la manene ngenxa yocebiso lwawo, no Rev. J. Henderson Soga ngenyameko até wayiguqula ngayo le newadi, ndaye ndinqwena ukunga incwadi le ingaba noncedo

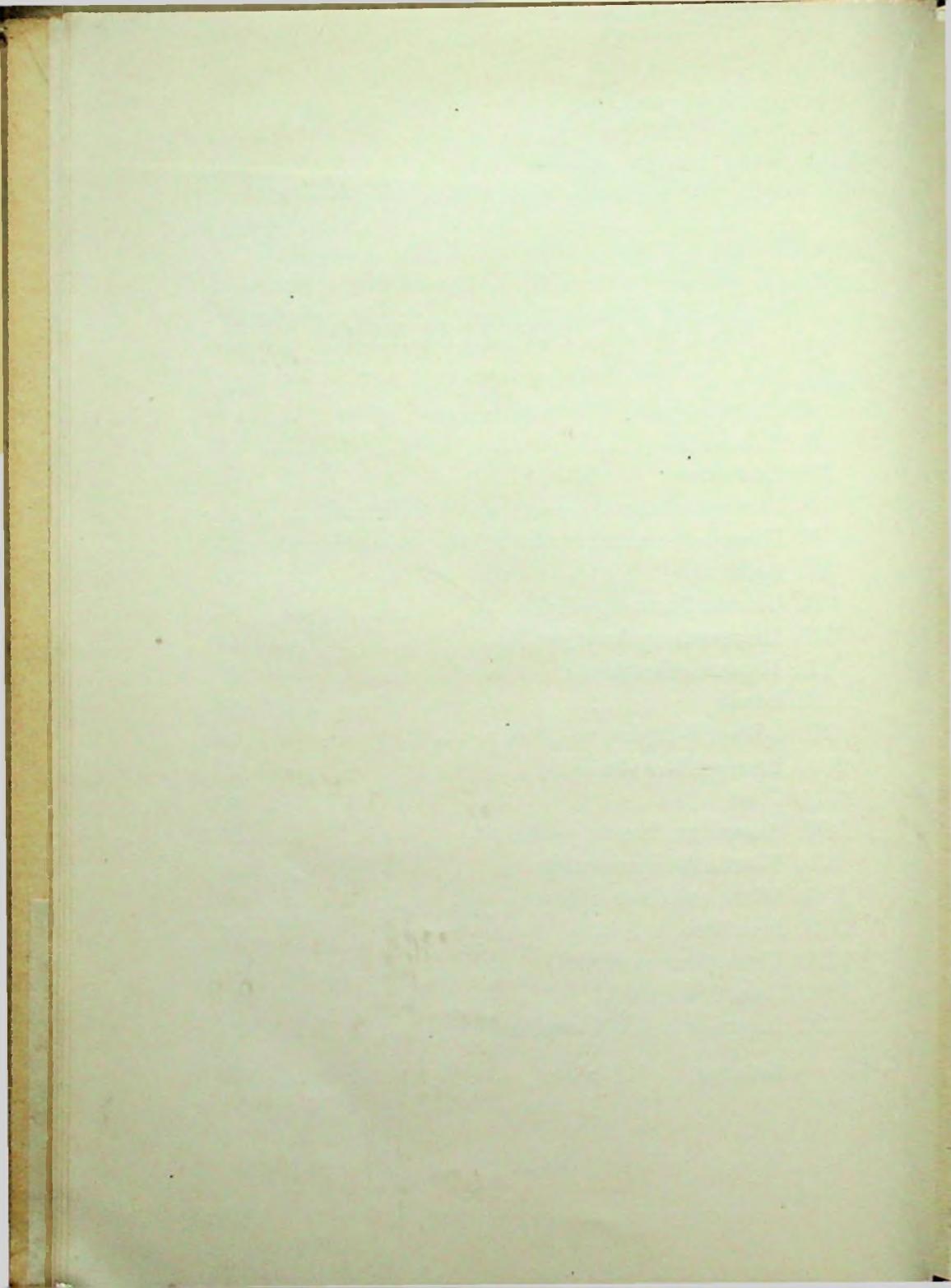
olutile kubantu aba-Ntsundu, ukuze nabo babe
nayo imizimbá eyakéke kakuhle nepilleyo nje
ngeyokókó.

Umbulelo ufanele ukwenziwa nako-Messrs.
Longmans, ngenxa yemviume yabo ukuba iguqulwe
le newadi, eyabe ishicilelwe ngabo esi-Ngesini.

ELsie M. CHUBB.

ULUHLU LWEZIFUNDO

ISAHLUKO	IPÉPA
I. Imizimbá yetú, itélekiswa nemoto ...	... 1
II. Amatámbó ... ... ...	... 6
III. Intwentwe ... ... ...	... 14
IV. Intsinga ekuhambá ngazo uluvo (Intutúma) ...	19
V. Ummandla wokuhambíscka kwegazi emitánjeni	23
VI. Igazi ... ... ...	... 30
VII. Ummandla wokupéfumla ...	... 34
VIII. Ummandla wokwetyisa ...	... 44
IX. Ukutya esikutyayo ...	... 55
X. Izeliso ... ...	... 64
XI. I-Biya, I-Veyini, no-Tywala ...	... 69
XII. Ummandla wokukúpá ...	... 77
XIII. Ulusú ... ...	... 80
XIV. Amazinyo, Inwele, ne-Nzipó ...	... 86
XV. Ubushushu bomzimbá ...	... 96
XVI. Izinto ezintlanu zokuva ...	... 98
XVII. Izambátó ... ...	... 104
XVIII. Ukuhlakazeka kwezifo ...	... 112
XIX. Usizo lokuqala ...	... 120
XX. Ingongoma ezitile ezipátékayo ...	... 128
 Isalatíso ... ...	... 149



IMIZIMBÁ YETÚ NOKUSEBENZA KWAYO

ISAHLUKO I

IMIZIMBÁ YETÚ, ITÉLEKISWA NEMOTO

UMNTU ongumnini-moto kufuneka ekufundile uku-yiqúba, abe nento ayaziyo ngokwakiwa kwayo, nohlobo esebezenza ngalo. Ukuba uyayiqonda imoto yaké, az'ayiqúbe ngobulumko, iya kuhambá umgamma omde, kunowemoto eqútywa kakubi, ngepetrol engumlinganiselo ofanayo kuzo zombini. Yoba nezenzakalo ezimbalwa, ihlale ixesha elide ikó, kunemoto emqúbi wayo ungayaziyo indlela yokuyipátá. Xa ngaba isaqala ukuvvelisa indawo ezikálazelekayo, okanye ukubonakalalisa impawu zokuguga, umntu olumkileyo uyisa imoto yaké kwindlu yomkándi, ukuze ilongalongwe ikándwe.

Imizimbá yetú yakiwe ngohlobo olungummangaliso, kwaye ukufunda ngayo kunomdlá kunokufunda ngemoto, ngokuba yona inokwenza okuninzi okungenakwenziwa yimoto. Ukuba sifuna ukuba isebeenze kakuhle, ipile ixesha elide, simele ukuba sibe nolwazi ngokwakiwa kwayo, nokusebenza kwayo, kwakunye nezinto eziyingozi kuyo, nangendlela yokuyilondoloza. Ukuba iyonakala ngenene, sifanele ukuyisa egqireni ukuze ilungiswe,

nje ngoko imoto isiwayo endlwini yomkándi ukuze ikándwe. Uninzi lwetú sonakalisa imizimbá yetú ngokuba singafani nabaqúbi abalungileyo bemoto, singazikátázi ngokufunda ukuba itiwa nina ukupátwa kwayo. Ukuba besinolwazi ngayo, nje ngoko umiqúbi olungileyo analo ngemoto yaké, kokukóna besiya kuba nempilo eyiyo, sibe nokusebenza umsebenzi onguwo, sibudle ubomi ngokungapézulu.

Ukuba uyaliroboza iqanda, uwukúpéle ube wodwa umtúbi endebeni umgawucámbúzanga, wobona okokuba umile ngokwesazinge esilubélù, esinecápázana elimfusa kuso, esiti tina ukulibiza sisiqalelo (*nucleus*). Isiqalelo esi, kunye nomtúbi osipáhlileyo isiqalelo, siti ukuzibandakanya *yiseli*, okanye *ligunjana* (*cell*). Kekaloku, unitúbi weqanda ligunjana elikúlu kunene, elinokubonakala kuwe ngokusekuhleni. Likúlu, ngokuba lifumbé kulo ukutya okuninzi ; kodwa ke ikakúlu yawo amagunjana mancinane kunalo eli. Umzimbá, ukubunjwa kwawo, uyingqokelela yamagunjana azintlobo-ntlobo ezininzi, kodwa ngenxa yobuncinane bawo onke akanakó ukubonwa ngamehlo odwa. Kungafuneka ukuba uwakángèle ngexilongo elandisayo (*microscope*), ukuze ubenakó ukuwabona. Igunjana ngalinye linecápáza ekutiwa ukubizwa kwalo sisiqalelo (*nucleus*), elilaula ubomi begunjana, saye isisalela segunjana sipétè immo yezinto eza-hluka-hlukileyo, ngokohlobo lomsebenzi oqútywa ligunjana elo.

Amanye amagunjana anamasutá ngapákati, aqwetyelwe ixesha lokufuneka kwawo ngumzimbá ; amanye anezinye intlobo zezixáso ; amanye anencindi ezibalulekileyo ezifunwayo ngumzimbá, nezi-

dalwe ngamagunjana ngokwawo ; amanye apété into ebutámbó yokwenzela umzimbá upáhla, njalonjalo. Ati amagunjana aliqela, angaluhlobo luyne, akumanyana, adale into ekutiwa yingqokelela yañagunjana, okanye umewana. Ukuzekeleisa, ezinye ingqokelela zinamagunjana adala itámbó, 'ze kuti kwakuba kusondelene amaqela awo, sifumane okutiwa yingqokelela ebutámbó, oko esinakó ematánjeni etú, nesikubonayo ematánjeni awomileyo ezilo. Amanye amagunjana anento ngapákati eluhlobo lumbi, aye chlanganisene ezintsingeni (*fibres*) zentwentwe, aze ke abe yingqokelela yentwentwe. Amanye amagunjana enza umbekelelo otámbileyo emlonyeni nasesiswini, avuzise ulucwe olusindedayo ukunyakamisa ukutya kwetú nokwetyisa. Ngale ndlela zonke izahluko-hluko zomzimbá zakiwe ngengqokelela zentlobo ezahlukileyo, ezinamagunjana okumila nobukúlu bawo bugqitággíténeyo, esenzelwa imisebenzi yawo engafaniyo. La magunjana ayakúla, apinde azahlule adale amatshá, aze ke amagunjana amadala afe acitwé. Afuna ukutya ukuze abe nokuqúba, aye kwakóna evutúlula umpsútá oveliswa kukusebenza kwawo ; ngoko ke imizimbá yetú isoloko idleka, ipinde yakéke ngokunye, ipélelisela ukiutya ngomsebenzi wayo. Umzimbá ubumbéke ngezahlulo ezininzi, ezingafaniyo ngazinye, nezinomsebenzi obalulekileyo omaziwenze.

Amatámbó alupáhla oluqinileyo, olwenza isiseko esizimasekileyo ngapákati ukuxása umzimbá. Ukuza tina besitámbile kanye sigxuku-gxuku, nje ngemisundu, sibe singasayi kuba nakó ukuma okanye ukuhambá.

Intwentwe (*muscles*) zizibopó zentsinga (*fibres*)

ezinxityelelwé ezipélwéni kumatámbó. Sinakó ukuzifinyeza, 'ze ziti intsinga zakufinyezeka ziwasshukumise amatámbó ezinxityelelwé kuwo. Maxa onke sakushukuma, kuxa ntwentwe zitile zité zafinyezeka, ukubanga lo ntshukumo.

Intutúma (nerves), intsinga ekuhambá ngazo uluvo, zintsinga ezibetá ingcingo zomzimbá. Zihambá kuwo wonke umzimbá, zitwéle imiyalezo, ziyise ebucótshéni, zipinde zibuye nayo; ubucópó ngoko bufana nesitishi sengcingo. Úti wakuzimisela engqondwéni yakó ukuba mawushukumise isandla sakó—siyaliganisa ke—umyalezo usuka ebucótshéni utúnyelwe ezintwentweni zesandla sakó, uxela into emakwenziwe yona, size ke isandla sakó sishukume. Ukuba unyawo lwakó lusondele gqitá emlilwéni, intutúma itwála umyalezo iwuse ebucótshéni, ixela okokuba unyawo lwakó luya lubashushu gqitá, kuhle ke omnye umyalezo uvela ebucótshéni uhambá ngentutúma, ufike eluntwentweni, uze ke wena ulushenxise unyawo lwakó.

Kakaloku, nje ngokuba imoto ifuna ipetrol, kwa ngokunjalo umzimbá usuna into eyakwenza ukuba uhambé. *Ukutya* yipetrol yomzimbá, aye ke emaninzi amalungu omzimbá okuwulungiselela ukutya kwawo. La malungu akulungisayo nakuminayelayo ukutya abizwa ngokutiwa *ngummandla wokwetyisa*.

Kwakóna, umzimbá usuna umoya wokuvutisa isitshiselo sawo, uze ke ukúpé umpúnga opútileyo koko kuvutá, nje ngoko imoto iwufunayo umoya ukuvutisa ipetrol yayo, ize nayo iwukúpé umpúnga opútileyo. Isahluko somzimbá esiyisezelayo i-oksi-jeni (*oxygen*)—oko kukuti umpúnga ovutisa umlilo, usudumeze nemizimbá yabantu nezilo, ovela emo-

yeni—nesiwukúpáyo umpúnga opútileyo, oyikarbonik asid (*carbonic acid gas*)—umpúnga oveliswa ngumlilo nasemipúngeni yabantu nezilo—sibizwa ngokutiwa *ngummandla wokupéfumla* (*respiratory*

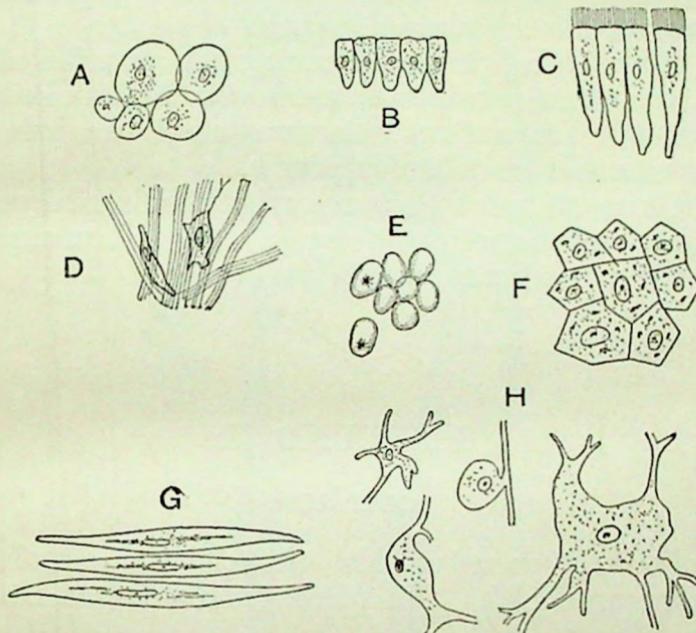


FIG. 1.—Intlobo ezitile zamagunjana (*cells*) ezisunyanwayo emzimbéni (*zenziwe zankulu*).

- A, Amagunjana ascluswíni ; B, amagunjana amadllala ; C, amagunjana angumbckelelo wamajelo omoya opéfumwayo ; D, amagunjana nentsinga zoluko olunxibeleyo indawo ngendawo ; E, amagunjana amafutá ; F, amagunjana esibindi ; G, amagunjana entwentwe eziqúba ngapándle kokuba uzmisele ; H, amagunjana entutúma.

system). Awona malungu ongamileyo kulo mma-ndla yimipúnga.

Kufuneka ukuba ukutya ne-oksijeni eyamkele-lwe ngapákati iwutuyútyé umzimbá upéla, 'ze

kucitwé ukutya okuggityiweyo ukusetyenziswa, nendawo ezisinyileyo zomzimbá. Ke ngoko sinegazi lokutwála ezo nto, *nepápú* ukulihambisa igazi ukuze lijikeleze ngamajelo amiselwe lo nto, ekutiwa *yimitámbó yegazi*. Oku ke kubizwa ngokutiwa *ngummandla wokuhambisa igazi*.

Elokuggiba, umpútá womzimbá usuneka ukútshiwe lulusú, nemipúnga, nezintso ; ikakúlu kodwa zizintso. La malungu kutiwa ukubizwa kwawo *ngummandla wokukúpéla pándle*.

Ukuze sifunde indlela zokuyipátá imizimbá yetú, simelwe ukuba nolwazana ngezahluco ezi zomzimbá, nendlela ezisebenza ngayo.

ISAHLUKO II

AMATÁMBÓ

AMÁTAMBÓ enza upáhla olomeleleyo, olukúsela luxáse umzimbá. Olu páhla lwamatámbó kutiwa *lugoxo*.

Amatámbó entloko nobuso kutiwa *lukakayi*.

Intloko yakiwe ngamatámbó asibozo, amilelenyeo ngesimo setyeya eligopé ebutámbó ; ngapákatí kwayo letyeya kulapó bukóna ubucópó. Ubucópó bukússelwe ngokucokisekileyo ngolu hlolo ngenx'enokuba butámbile, bunokwenzakala ngokulula, kwaye kunengozi kakúlu ukuba buté benzakala. Kodwa bugqutyutélwe ngamatámbó aqinileyo entloko, kanga ngokuba ikakúlu bugcinekele banqatyiselwa. Amatámbó entloko yosana atámbé kakúlu ; okunye, ngokokuba engahlanga-

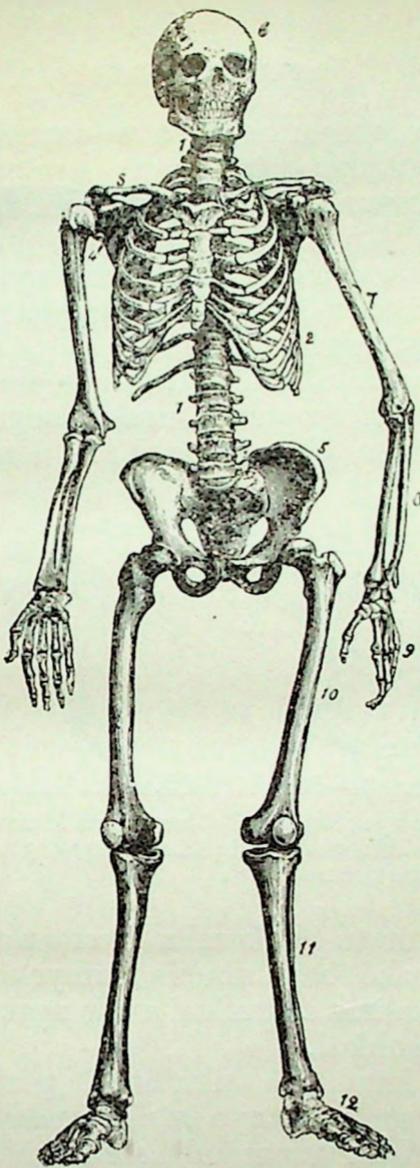


FIG. 2.—Ugoxo lomntu.

- 1, Umqolo ; 2, imbâmbô ; 3, ingqosha ; 4, igxalaba ; 5, amatâmbô enyonga, awenza amahleza, okanye amaroro ; 6, ukakayi ; 7, itâmbô elikûlu lengalo okanyc lenkonyana ; 8, umbândela noralu ; 9, isihlahla nesandila ; 10, itânga (itâmbô elifupi) ; 11, umlenze (intungo) ; 12, iqatâ nonyawo.

nanga kanye, enza ufokotó, umntu umele ukulumika kanye xa sukuba epétē usana, ngokuba ubucópó balo bunokwenzakaliswa ngokulula kuktuntlaleka kwentloko.

Emazantsi okakayi kukó iroba apó umnqonqo, osuka ebucótshéni, upúmela kóna ukuya kungena enyolobeni yomqolo.

Awona matámbó abalulekileyo obuso zizandu-ndu, amatámbó empumlo, umkúhlangubo, imbóvu nominqambúlo. Ungaba nakó futi ukuluxela uhla-

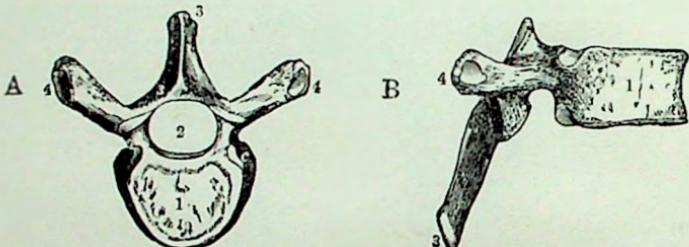


FIG. 3.—Itámbó lesitándatú lomqolo.

A, Libonelelwa ngapézulu ; B, libonelelwa kwicala laskunene ;
1, inqu yetámbó ; 2, ijelo lomnqonqo ; 3, iqúbu lomqolo ;
4, amaqúbu asemacaleni.

nga alulo umntu ngokumila kwamatámbó entloko nawobuso baké, baye ubuhle okanye ububi bobuso buqamele ikakúlu ekumiléni amile ngakó amatámbó obuso nawomhlati.

Pákati komhlana ukutátela pézulu kuhlise, kuhamba *umqolo*, okanye *intsika yomnqonqo*. Wona uyintlanganisela yamatámbó ahluka-hlukileyo, ekutiwa ngamatámb' omqolo (*vertebrae*). Itámbó ngalinye lawo limile ngokwesazinge esibutámbó, sinamaqina apókeleyo ekutiwa ngamaqúbu ngasemva nasemacaleni. Ngentunja epákati kwala

matámbó azizazinge, abekiweyo elinye pézu kwe-
linye, kuhla umnqonqo usuka ebucótshéni ; nawo
kwa ngokunjalo ukúselwe ekunqútyweni okubi
nasezingozini. Kulo maqúbu abutámbó kunxitye-
lelwe intwentwe ezinkulu zomhlana, zaye ziwu-
gqumelela umqolo kanga ngokuze into ongayivayo
ngeminwe kupéla zincam zamaqúbu ezihlisa um-
pácati womhlana.

Pácati kwamatánjana omqolo ngamanye kukó
umqameló wentlala; umsebenzi wawo kukuba yinto
ebunkatá, okanye ebumqameló. Waye ke wonke
umqolo ubotshiwe wabandakanywa ngemibopó
ekutiwa yimisipá (*ligaments*). Ukuba imihlana
yetú yayidalwe ngetámbó elinye elide eliholo-holo,
yaye iyakuba lukúni kanye, nje ngezixáxó ; kodwa
ngenx'enokuba yenziwe ngamatámbó ahlukeneyo,
nanakó ukushukuma elinye kwelinye, sinakó ke
ukugoba sibija-bíje nga ngokutánda kwetú, uze ke
nomnqonqo obutámbá ugcinakale unqabile, ukú-
selwe ngamatámbó awo ayimizinga. Umqolo ukó-
lide ukuba ngamatámbó angamashumi amatátú
anantatú, kodwa ahlukeneyo ngamashumi amabini
anane kupéla. Isitóba sonke sawo esingezantsi
sisuke sabumbána ; amahlanu kuwo angentla enza
ítámbó elomeleleyo nelibaziweyo ekutiwa sisinqe
(*sacrum*), aye amane angezantsi kwawo, *umsintsila*,
engumsalela oshiyekileyo wesisila esibakóyo kwizidalwa.

Imbámbó ngamatámbó aqtú, anxietyelelwe nga-
semva kumqolo, ngapámbili *kugaga* (*sternum*).
Ezokuggibela ngamacala omabini zinxityelelwe ngam-
bini kupéla kumqolo, zinganxietyelelwe ngapá-
mbili. *Imbámbó* zilishumi elinambini ngacula-nye,
zaye zisenza upáhla olunqúkuva olujikeleze isifuba.

Esifubeni kuhleli ipápú, imipúnga, nemitámbó emikúlu yegazi, ikúsélwé yonke zimbámbó.

Imbámbó zítámbékele ngezantsi kancinane, zisuka emva zibéka pámbili ; sakuba ke sibizela, imbámbó ziyapákama, size sande isifuba. Ebantwini ababityileyo unokuzibona imbámbó zipákama zítóba ngokupéfumla kwabo, waye unokuziva ngesandla, pantsi kolusú emacaleni esakó isifuba.

Xa ngaba ingubo ziqine ngokuggitileyo (nje ngebánti eziqinileyo neziteyisi), ziyazicinezela imbámbó, eziti zona zisuke esimeni sazo, kutínteleke ukupéfumla kakuhle. Apá kwakóna, umele ukukúmbúla ukuba amatámbó osana atámbile kakúlu, saye ke isibopá esiqinileyo sinokucinezela isifuba, side sahlukane nesimio saso.

Emantloko etámbó logaga, ukusuka kulo kuye emantloko amagxa, kukó amatámbó agobileyo *azinqósha* macal' omabini. Ngasemva ke kwesifuba, emva kwembámbó ezingentla, kuhleli amagxalaba omabini. Inqósha zinokuviwa ngokulula pántsí kolusú, kodwa amagxalaba agqunywé zintwentwe ezingqindilili zomhlana, ngoko kunqabile ukuziva. Kwicala elingapándle legxalaba ngalinye kukó indawo eté gongqo ngokwe ndebe, posu ingenabunzulu. Kwesi sifotó kungena iqúbu elisencamini yetámbó lengalo. Igxalaba netámbó elikúlu lengalo abanjwe adityaniswa ngemisipá eyomeleleyo, kodwa noko anokushukuma elinye kwelinye, ngo-kwentlangano yentshandela neqúbu. Eli lungu kutiwa *lilungu legxalaba*. Lenziwe ngohlolo lokuze ingalo ibe nakó ukushukuma ngokukúlulekileyo ngenxa zonke.

Ngamanye amaxesha iqúbu letámbó lengalo liyapúncuka kwisirotiana salo ; siti ke tina ngoko

igxalaba lirunekile. Ingalo engentla inetámbó elo-meleyeo elide liliyne, *itámbó lesipángā* (*humerus*). Isipélo salo ngentla sinqúkuva, saye similiselwe elungwini legxalaba ; umzantsi walo unamaqúbu amabini ongawevayo enqwinibeni ngenxa zombini. Iqúbu elingapákatí liké libizwe ngokutiwa nguno-nkantsi, ngokuba kukó intutúma ngapántsi kolusú elijikelezayo iqúbu lenqwíniba, ekuti ukuba lentutúma inqútyiwe oka-nye iminxiwe, uve inkantsi esandleni sakó.

In gal o e n g e z a n t s i , *umkónō*, inamatámbó amabini, *umbandela* (*radius*) kwicala lesítúpa, *no-ralu* (*ulna*) kwicala langapákatí. Enqwinibeni lamatámbó matátú—itámbó lesipángā, umbandela, noralu — axokomele-lene elinye kwelinye ukwenza *ilungu lenqwíniba*, elishukumayo ngokwehinjisi (ezintsimbi lúxónywe ngazo ucango). Isipélo soralu senza iqúbu elilukúni, esilibizayo ngokuti “yincam” yenqwíniba, elihleli pákati kwamaqúbu amabini asekupé-leni kwetámbó lesipángā.

Amatámbó omabini ayavetye-vetyeza elungwini lenqwiniba—ngokwehinjisi—kodwa ngapézu koko

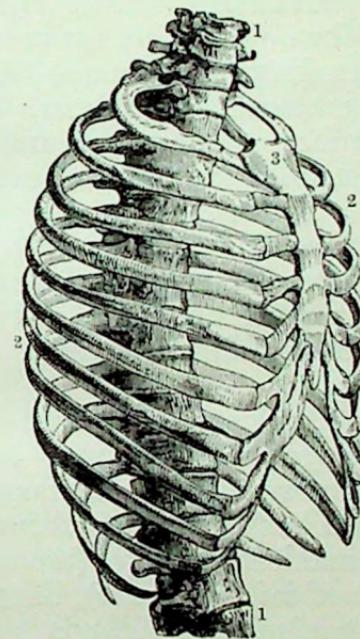


FIG. 4.—Upáhla lwamatámbó esifuba, luvelelwe ngecalá lasekunene.

1, Umqolo ; 2, imbámbó ;
3, ugaga.

anokwenza indindi, elinye liqabele kwelinye, nje ngokuba esenje njalo wakusipétúla isandla sakó, isaté yambála ingalo yakó etafileni.

Esipélweni esingeantsi uralu nombandela zingenja esihlahleni.

Isihlahla sakiwe ngamatánjana asibozo, abotshwé ngemisipá ukuze abenakó ukunyikiza elinye kwelinye kancinane. Entendeni yesandla kukó amatámbó amahlanu, 'ze ke kusitúpá neminwe kubekó amanye alishumi elinane, emabini kusitúpá, ematátú kunnwe ngamnye.

Kufuneka ukuba ingalo nesandla zibe nokushukuma ngokukúlulekileyo, kodwa kumlenze nonyawo kufuneka ngapézu kwento zonke ukomelela, ngokuba ezo nto zitwála ubunzima bomzimbá ; ngoko ke amatámbó omlenze omielele ngapézu kwawengalo.

Imilenze ihlonyelwe esazingeni samatámbó aqinileyo. La matámbó anesibili kakúlu, aze amila ngokwesazinge esibudendeleko ; igama lawo *ngamahleza* (*pelvis*). Amatámbó ekwakiwe ngawo amahleza *sisinge* (*sacrum*) ngasemva, *namahleza omabini* (*hip bones*), lilinye ngacula nye, ehlangana ngapámbili. Idanda, okanye ihleza, ngalinye lakiwe ngamatámbó amatátú ahrukileyo, koko amilelene ngoku. Kwicala elingapándle lehleza ngalinye kukó isigingqi esendeleyo esibundebe, *intshandela*, ekuti kuso kungene iqúbu *letámbó elikúlu* lomlenze (*femur*). Eliqúbu ligcinwe ukuba lingapúmi kuyo intshandela ngemisipá eyomeleleyo kakúlu ; nje ngokuba ke elo lungu litwáliswa ubunzima bomzimbá, limele ukuba lomelele. Ngoko ke, nangona lililungu lentlangano yentshandela neqúbu, ngokohlobo lwelungu legxalaba, noko

alikúlulekanga kakúlu ekushukumeni ngokwelungu legxalaba. Ilungu legxalaba ngoko likúlulekile kunosirobana, likwanokuřuneka ngokulula kunaye.

Itámbó elikúlu lomlenze lelona támbó likúlu, lomeleleyo, emzimbéni. Esipélweni ngasentla line-qúbu elinqúkuva elingenayo kusirobana ; esipélweni ngezantsi limilela kumatámbó amabini entungo, uxóngó (*tibia*) ngapákati, nombandela (*sibula*) ngapándle. Incam zala matámbó matátu zihlangana zenze *ilungu ledolo* (*knee joint*), 'ze kuti ngapámbí kwawo kube kuhleli itámbó elimbóbó ntatú, ekutiwa *lilivi* (*knee cap*).

Ilungu ledolo libandakanywa ngemisipá, lisebenze ke ngokwehinjisi. Ekupéleni komlenze ngezantsi uxóngó nombandela bamiliselwe kwelinye itámbó lexwélé, ukwenza okutiwa *lilungu leqatá* (*ankle joint*).

Kukó amatánjana asixénxe exwéleni, mahlanu elunyaweni, alishumi elinane emazwaneni—mabini kubóntsi, angamatátu kwamanye.

Unyawo lugopé, baye ke xa sihambáyo ubunzima busesiténdeni nasematúpéni enzwane. Ukumila kobi bugopé kugcinwe yimisipá eyomeleleyo kunyenentwentwe. Bunika ukomelela nobuvetye-vetye, ukuze umzimbá ungaxízuleki xa sihambáyo.

Izihlangu ezihlala kakubi, ueziwaminxayo amazwane, nezinezitende ezipákamileyo, zenza isipámbéko ngobunzima bomzimbá, zibange ukudinwa kohambáyo, zidale ukulimala.

AMATÁMBÓ OGOXO

Entloko : Ukakayi.

Ubuso.

Ogaga : Umqolo.

Imbámbó.

Ugaga.

Umzimbá ongentla :	Ibanga lamagxa	Inqósha.
	Igxalaba.	
Ingalo.	Itámbó lesipángá elikúlu.	
Umkóno	Uralu.	
Isihlahla	Umbandela.	
Intende yesandla	Amatámbó a-8.	
Iminwe	Amatámbó a-5.	
Umzimbá ongezantsi :	Ibanga lamahleza	Amatámbó a-14.
	Isinqe.	
Itángá	Idanda (amahleza).	
Umlenze.	Itámbó elifupí (elikúlu).	
Ixwéle (iqatâ).	Uxóngó.	
Inkwane	Umbandela.	
Amazwane	Ilivi.	
	Amatámbó a-7.	
	Amatámbó a-5.	
	Amatámbó a-14.	

ISAHLUKO III

INTWENTWE

INKOLISO yale nto esiti yinyama yomzimbá izizihlunu (intwentwe), yaye nenyama yezilo esiyityayo izintwentwe zomzimbá wazo. Untwentwe yingqokelela yeseli (amagunjana), esiti ngazo sibe nakó ukushukuma ; ngazo intwentwe ipápú namanye amalungu ngapákatí kwetú anakó ukushukuma nokwenza umsebenzi wawo. Untwentwe ngalunye sisakiwo semfidi yentsinga (*fibres*), zaye ke intwentwe eziwushukumisayo umzimbá zinemisipá eká-

zimlayo ezipélwéni. Le misipá inxityeletwe ezi-neamini kuwo amatámbó, ze ziti intsinga zontwentwe zakufinyela ziwartsale amatámbó, ukuze ke umzimbá ube umele ukuba ushukume. La mandla okufinyela nokoluka xa kufunekayo, sesona saci songamileyo sontwentwe.

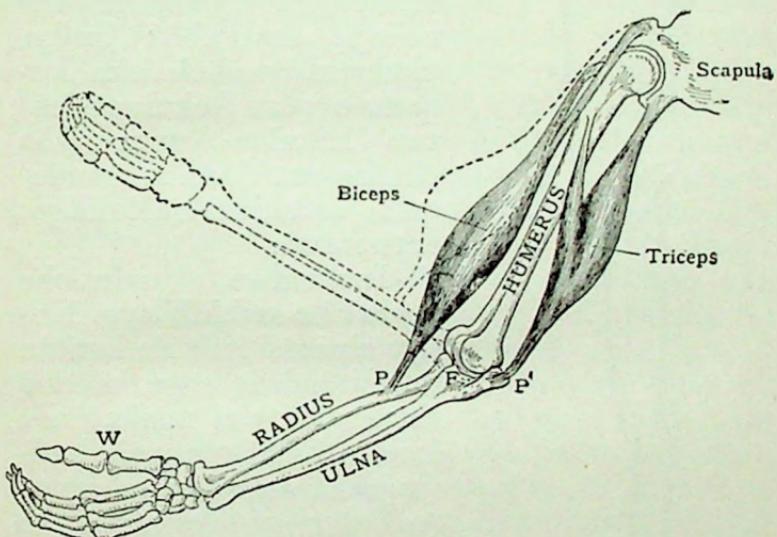


FIG. 5.—Ukubonisa indlela esebezena ngayo inkwane (*biceps*) ekuyigobeni ingalo.

Ukuba uyasibeka isandla engalweni yakó ngapámbili, uze uyigobe ngamandla inqwiniba, uya kuluva untwentwe olukúlu ngapámbili engalweni, *inkwane*, lufinyela, luba lukúni ngakumbi, nga ngokunyuka kwesandla sakó sibéka egxalaben. Ebantwini abanentwentwe ezomeleleyo, lobonakala untwentwe lufana nokudumbá okunqúkuva pántsi kolusú. Olunye untwentwe ngasemva engalweni luyayolula inqwiniba, zaye ngokwesiqélo intwentwe



FIG. 6.—Isizobe esibonisa ukusebenza kwentwente eziyintloko, eziwugainayo umile uté nqo umzimbá.

zihleliwe ngambini, ukwenzela ukuba umzimbá ube nokushukuma ngendlela ezi-meleneyo. Siti sakuma, kube kusenziwa zintwentwe ezininzi kunene, zisebenza ematánjeni ogoxo, eziwuzinzisayo umzimbá ; kwaye ukuhambá nokubaleka ku-qamele pézu kokulungeleli-swa kakuhle kwamaxeshá okufinyela nokoluka kwama-qela amaninzi ahlukileyo entwentwe.

Intwentwe zizintlobo ngentlobo ezahlukileyo. Ezinye zipántsi kolaulo lomntu lokuzitándela, saye ke tima sinokuzifinyeza ngokutánda kwetú. Ezintwentwe ke kuti-wa *zintwentwe eziyalelwayo* (*voluntary muscles*). Sakuba sitétá, sisebenzisa intwentwe eziyalelwayo ; naxa sidlayo, naxa sihambáyo, naxa sishukumisa ingalo nokuba ngumlenze, sisebenzisa zona. Kodwa kukó ezinye intwentwe eziyenzayo imisebenzi

Intwentwe ezitsailela ekubeni umzimbá ungawi uwele pambili.

1, intwentwe zesiqluba ; 2, ezamacongwane ; 3, ezomqolo.

Intwentwe ezitsailela chutínteleni umzimbá ukuze ungawi ngomva.

1, intwentwe zompámbili womlenze ; 2, zompámbili wetánga ;

3, zompámbili wesisu ; 4, zompámbili wentamo.

Intolwana zalatá icala ezisingisa kulo intwentwe ngokutsala.

yazo ngapándle kokutúnywa ngumntu ngokuzitándela, saye singenakó ukuzinqumamisa, okanye ukuziqalela, ngokwetú. Ziwenza umsebenzi wazo wakuba ufuneka, futi ngapándle kokuba sibe nanto siyaziyo ngawo. Ezi zibizwa ngokutiwa *intwentwe ezingayalelwayo* (*involuntary muscles*). Úkwenza umlinganiselo, ipápú yimpompo yentwentwe ezingayalelwayo, laye ke lilihambisa igazi imini nobusuku ngapándle kwemvume yetú. Kukó intwentwe emacaleni emitámbó yegazi, eziti zakufinyela zilincipise ijelo, okokuze igazi elihambáyo kulo linqumzeke ; ekotí zakuyekelela, igazi elipúmelayo longezeleleke. Ngale ndlela inxalenye yomzimbá esebeenzayo nzima, neti ngoko ifune igazi ngokungapézulu, iba nokulifumana, ize inxalenye engalifuniyo kangako igazi ilifumane okwangoko lincipile ; nje ngawe oti uwajike amanzi omnencesho uwase kwindawo ngendawo efameni, nga ngokufuneka kwawo. Kodwa konke oku kwenzeka ngapándle kokuba sibe nanto siyaziyo ngakó. Kwa ngokunjalo intwentwe ezikuqúbayo ukutya esiswini nasematúnjini zintwentwe ezingayalelwayo. Xa ngaba zisebenza ngokupilileyo, asiva nokuva okokuba ziyasebenza.

Kukó untwentwe olunye olunamandla amakúlu, olwahlula isifuba nesisu. Igama lalo *sisiqwanga* (*diaphragm*). Lolunye lwentwentwe zokupéfumli-sa ; kuba lutí lwakufinyela lubangele ukuba kubekó isitúba esikúlu esifubeni, okokuze umoya ungene kwa ngelo xesha eziti intwentwe ezsímacaleni esifuba zizifukule imbámbó, zisandise ngakumbi isifuba. Maxa wambi isiqwanga asisebenzi ngokuzolileyo, koko sisuke siqúbe ngokuxúzula, okubangelayo ukuba umoya upútshúke

esifubeni ngesandi esibukáli. Siti ke ngoko siyakútywa.

Sinentwentwe ezimalunga namakúlu amabini namashumi amane emzimbéni wetú. Inxalenye isoloko isebezenza, naxa sileleyo ubutóngo ; kodwa sakuba sisebenza ngamandla, okanye xa sizomele-zayo, sisebenzisa ezininzi ngokungapézulu. Xa sukuba intwentwe zisebenza kalukúni, zidala ubushushu obukúlu ; yaye le iyenye yendlela eti imizimbá yetú izifudumeze ngayo. Okunye oku kucacisa ukuba kungokutí nina, le nto siziva simobushushu emveni kokubaleka okanye kokudlala imidlalo ; nembángi yokuba siti, xa kubandayo, sihambé ngokukáuleza ukuze sizifudumeze. Eku-beni intwentwe zingafumani msebenzi waneleyo, zisuke zibe yimityubululu, kube kukwakó uminzi lwamanqatá pákati kwentsinga zentwentwe. Amanqatá aggitileyo emfanelweni apá anokulutintela untwentwe emsebenzini walo. Ukuba uyaziqeqeshela ukuze womelele, uze ube liqobola kakuhle, intwentwe ziyazimaseka zomelele, zibe nokwenza umsebenzi wazo ngokucokisekileyo, ze ke imisebenzi yobuqobola incede ukuwugeina umzimbá esimeni esilungileyo.

Siso eso isizatú sokokuba kube nomsebenzi kangaka kumzimbá ukutámbá ngozingiso, ukuze onke amaqela entlobo-ntlobo zentwentwe asetyen-nziswe, aze omelele afaneleke.

Xana uhleliyo iyure ezitile ngemini esikolweni, kuyimfuneko kuwe ukuba ugeqeshwe ngokutámbá nangemidlalo, ukuze umzimbá wakó ugcinakale ufanelekile, kuba kupéla kumaxa umzimbá wakó usesimeni esilungileyo, obunokuti ubucópó bakó benze owona msebenzi wabo kakuhle. Abantu

abaninzi baba namahlaba emapángweni bakutámbá, okanye babe nepika bakubaleka, ngenx'eno-kuba kanye intwentwe zabo ziyimityubululu, aziqequeshekanga. Endaweni yokuzambazeka, ba-fanele ukuziqeqesha ngozingiso bemana besongeza uqequesho yonke imihla, bade bazifikise intwentwe zabo esimeni sempilo, nemizimbá yabo ide ifaneleke.

Ngapáya kokutámbá kufuneka sibe nemidlalo nomnyadala ukuhlumisa imizimbá epilileyo, ingasikukó okwenjuze kupéla, kodwa kube kokomntu wonke opilileyo, oyindoda nongumfazi. Ukuba imizimbá yetú izimoto zetú, ifanele ukugecinwa esimeni esilungileyo ngenxa yomsebenzi wemihla yonke, nangona ingezizo imoto zemidyaro.

ISAHLUKO IV

INTSINGA EKUHAMBÁ NGAZO ULUVO (INTUTÚMA)

UMMANDLA wentsinga ekuhambá ngazo uluvo, *intutúma* (*nerves*), ngopété *ubucópó*, *nomnqongo*, *nentutúma*.

Ubucópó sisiqingatá somzimbá esilaulayo, isisiqingatá esivayo, esicingayo, nesisebenzayo ngokuzitándela, silaule konke okusetyenzwayo ngumzimbá. Ukukwenza oku bumele ukuba bube nendlela yokwamkela imiyalezo evela kwindawo ngendawo zasemzimbéni, neyokutúmela imiyalezo kwa ngokunjalo. Kufana kanye nesigxina socingo, esinengeingo ezininzi, nemiyalezo esoloko ifika ipinde ipúme.

Ingcingo zomzimbá *zintutúma* ezisuka ebucótshéni, okanye kumqonqo, zisiya zibuya kuyo yonke imibindi yomzimbá.

Ubucópó yimfidi yentutúma ezizalise ukakayi, ekuti kubo kusuke umnqonqo uhle ngomqolo. Kubucópó nakumqonqo kukó amaqela amagunjana (*cells*) entutúma, kubekó ke intsinga zentutúma

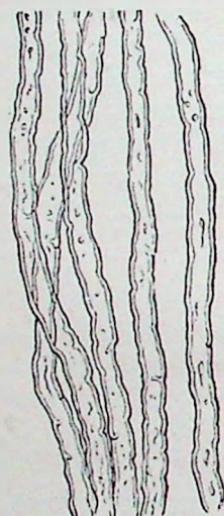
(*nerve fibres*) ezihambáyo pákati kwawo, ziwapokomele amaqela elinye kwelinye. La magunjana azintlobo-ntlobo ngokokwahluka kwemisebenzi yawo, zaye ke intsinga zentutúma zipátá imiyalezo, zisuka zisiya kumaqela ngamaqela.

Ezinye intsinga zentutúma zisuka ebucótshéni, zihle nomnqonqo, zipúmele esiqwini somzimbá. Ezinye zisuka kumqonqo zipúmele esiqwini. Ezinye zisuka kuzo zonke izahlulo zomzimbá, ziye kungena emnqonqweni nasebucótshéni.

FIG. 7.—Intsinga zentutúma (*nerve fibres*). (Zandi-sive.)

Ubucópó bungati busisigxina, esilaula into zonke; kodwa ku-kwakó emnqonqweni amasetyana esigxina anokusingatá imiyalelo nemimiselo engenaxabiso laneleyo lokusingiswa ebucótsheni.

Ezinye intutúma zitwála imiyalelo esuka ebucótshéni nasemnqonqweni ipúmele ezintwentweni. Ezi zibizwa ngokutiwa *zintutúma zokushukuma* (*motor nerves*). Ukuba uyalushukunisa unyawo lwakó, umtéto usuka ebucótshéni uhle ngentutúma



yokushukuma, uye kuntwentwe oluti lushukumise umyawo. Intutúma ezsuka emzimbéni, zitwále imiyalelo ziyise ebucótshéni nakuwo umnqonqo, zibizwa ngokutiwa *zintutúma zoluvo* (*sensory nerves*).

Ukuba usibeka isandla sakó esitovini, intutúma yoluvo itímela umyalelo ebucótshéni bakó wokuti isandla sakó siyenzakala, waye wena usiva ubuhlangu, esibubiza ngokuti kukutshá ; buze ubucópó butúmele umyalelo ngentutúma yokushukuma kwi-

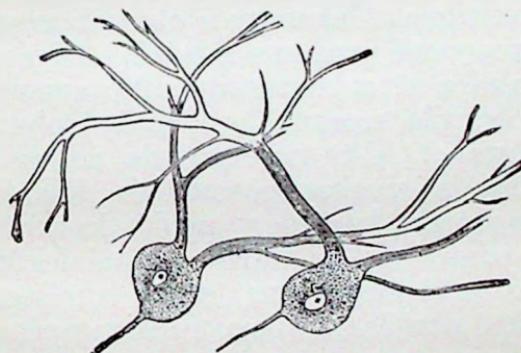


FIG. 8.—Amagunjana entutúma (*nerve cells*) zasebucótshéni.
(*Andisiue kakálu*.)

ntwentwe zesandla sakó, uze ke usisuse isandla sakó.

Intutúma eztwála imiyalelo epúma epápini nesinga kwakulo, nakwimipünga, nasesiswini, nasezibilinini, azipántsi kolaulo lokuzitándela ngokuté ngqo. Ezi ntutúma aziti gca ukuza kumnqonqo, koko zidlulela kwiqela elilodwa lamagunjana entutúma, agama lawo kutiwa *yintlanganisela-magunjana* (*ganglia*), zibe ke ezi ntlanganisela zinxityelwe kumnqonqo ngentsinga zentutúma ezizodwa. Ezi ntlanganisela-magunjana entutúma, zilaula

umbilini, kutiwa *ngummandla wentutúma ezivelanayo* (*sympathetic nervous system*). Ubucópó nomnqonqo, kunye nentutúma ezilunge nazo, zibizwa ngokutiwa *ngummandla wobucópó nomnqonqo* (*cerebro-spinal system*).

Intsinga ezhilanganisa iziqendu ezahlukileyo zobucópó nezomnqonqo zininzi kakúlu; zisinga kumacala amaninzi ahlukileyo, ziyimpingelelano kanye. Ubucópó ngokwabo lucwánciso nomixubayelo ongumangaliso wentlobo-ntlobo zamagu-njana entutúma ahlukeneyo ngokumila, ngobukúlu, ngendawo yawo, nangemisebenzi. Isiqámo sakó oko sesokuba tina bantu sihlumise amandla atile nezipiwo ezitile, ngokuba sinobucópó obunje ukondleka kwabo. Ukwenz'umzekelo, izilwana ezinje ngamasele la zinobucópó obulula kakúlu, zaye zingenangqondo kakuhle; ngoko ke zinokwenza kupéla izinto ezilula. Izilo ezibalulekileyo nje ngezinja namahashe (xa senza umlinganiselo), zinobucópó obuhlaziyekileyo ngokungapézulu, zibe ke ngoko zinengqondo eggitileyo ngokucaca. Kude kuye ebucótshéni babantu, obubona bunobungo-ntsi-ngontsi kunabo bonke obunye; saye ke tina side sihlumise izipiwo ezi zikukutétá nezokuca-manga.

Usana lwakuba luzelwe, kusafuneka ukuba lufunde ukusebenzisa ubucópó balo, buze ke ubucópó buye busanda buhambisela pámbili. Usana kusafuneka ukuba lufunde indlela yokusebenzisa intwentwe zalo, ukuze lube nokuhambá nokutétá, lube nokucinga, nokutélekelela; 'ze kuti kamva, elona xesha likúlu licítelwe esikolweni, ekufundeni eyona ndlela yokusebenzisa ingqondo, nokwandisa inkumbúlo, intelekelo, namandla okucazulula.

Bonke ubomi betú sisanele ukuba sibe sisebenzisa, siqequesha, sisandisa, ezona zipiwo zikúlu zengqondo zetú. Ubucópó, nje ngemizimbá, buyanazonzotéka ukuba abusetyenziswa ngokuté roqo nangentelekelelo. Okunye, ubucópó bucúkumiseka kamsinyane ngenxa yohlobo lwempilo yomzimbá. Xa ngaba igazi lonakele, okanye imipúnga ayaneliseki yimpepó entle, okanye umzimbá udibekile bububiqi obupútileyo, ubucópó abunakó ukusebenza kakuhle. Ngoko ke, ukuze ubucópó buvuseleke, bupápé, buschenze ngokucacileyo nangokulula, bumele ukuhlaliswa emzimbéni opilileyo.

Simele ukuyazi imigaqo yempilo, singalind'u-
kuti ubucópó betú buya kuseenza kakuhle ekubeni
siyishiya lo migaqo ngokuhlala uzungu kumaxesha
obusuku, nangokungaziqequeshi, nangokudla ukudla
okungalunganga, okanye ngokuzinxála ngezfundo
ngohlolo lobudenge.

ISAHLUKO V

UMMANDLA WOKUHAMBÍSEKA KWEGAZI EMITÁNJENI

EYONA ndawo ibalulekileyo yommandla olihambisayo igazi, ukuze lijikeleze umzimbá, *lipápú*. Ukuseenza kwalo kufana nokwempompo; libangela igazi ukuba libe lisoloko lihambá lijikeleza umzimbá. Liyinxówa yontwentwe enga ngenqindi lakó; ligongxekile ngapákatí, lizele ligazi.

Limilele kancinane kwicala lasekóhlo lesifuba, obungatí usibekile isandla sakó kón'apó, ulive lingongoza. Ukungongoza kwepápú yintshukumo eyenziwe kukufinyela kwalo, libe ke liliudisela pándle igazi, lize lipinde litwabuluke ngokungene-lwa yimpopoma yelinye igazi. Ngayo le mbóleki-swano yokufinyela lipinde litwabuluke, lisebenza nje ngempompo, lisoloko liliqúbela pámbili igazi. Alize linquimame, imini nobusuku, ude use.

Ukuba uyasebenza, okanye uyabaleka ngamandla, zize ke intwentwe zakó zifune ukongezelelwa igazi ngenxa yomsebenzi wazo, liyakáuleza ipápú ukubetá; ukuba ulele, 'ze lifuneke libe buncipá igazi, libetá ngokuzekelala. Endodeni libeta izihlandlo ezingamashumi amatándatú, okanye asixénxe, ngomizuwana weminit (*minute*); elomfazi linokukáuleza okutile ukubetá, elomntwana likáuleze ngokungapézulu koko.

Ipápú lahlulwe lenziwa amagumbi, okanye amalindi, amancinane amane. Awangasentla amabini abizwa ngokutiwa, *ngawomntla* (*auricles*), *elase-kunene nelasekóhlo*; aze awangezantsi amabini kutiwe *ngamalolo* (*ventricles*), *elasekunene nelasekóhlo*. Kukó uvuleko olusuka kumntla wepápú wasekunene use kwilolo lasekunene, nolunye olusuka kumntla wasekóhlo use kwilolo lasekóhlo; kodwa amacala asekunene nasekóhloakanaluvelko, ukusuka kwelinye ukuya kwelinye.

Igazi elibi, elisuka emzimbéni libuyeles epápini, lihlanganiselwa emajelweni amakúlu amabini ekutíwa *yimitámbó yobuyo* (*veins*) avulekela kumntla wasekunene wepápú. Úkusuk' apá igazi lenza itómbó liye kungena kwilolo lasekunene, 'ze kuti lakubetá ipápú, licudiselwe kwamanye amajelo,

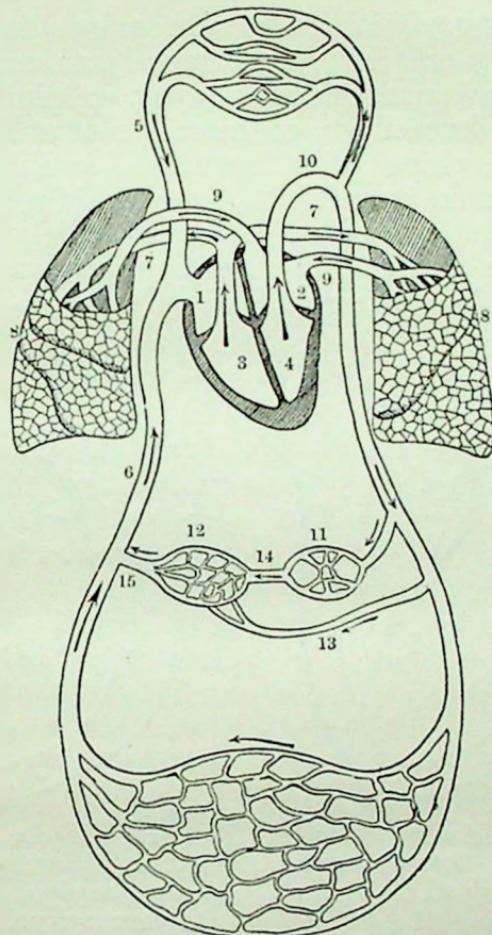


FIG. 9.—Isizobe esibonisa ukuhambiseka kwegazi.

1, umntla wasekunene wepápú ; 2, umntla wasekóhlo ; 3, ilolo lasekunene lepápú ; 4, ilolo lasekóhlo ; 5, umtâmbó wobuyo ongentla ; 6, umtâmbó wobuyo ongezantsi ; 7, imitâmbó yopúmo emikúlu yemipúnga ; 8, imipúnga ; 9, imitâmbó yobuyo evela emipúngeni ; 10, umxélo ; 11, ijelo lokuhambá ukutya ; 12, isibindi ; 13, umtâmbó wopúmo oya esibindini ; 14, umtâmbó wobuyo ekutiwa yi-portal ; 15, umtâmbó wobuyo ovela esibindini.

agama lawo *yimitámbó yopúmo esinga emipúngeni* (*pulmonary arteries*), aliqúbelayo igazi emipúngeni. Apó ke liyanggewengiswa, libuyele epápini libomvu ngoku ngokucacileyo, endaweni yokuba libe libala elimdaka, elabe lililo ngapámbili. Libuyiselwa epápini, lisuka emipúngeni, *ngemítámbó yobuyo evela emipúngeni* (*pulmonary veins*), ngendlela yomntla wasekóhlo wepápú, lityútyé liye kungena kwilolo lasekóhlo, 'ze kuti ngesitóngga esilandelayo sokubetá

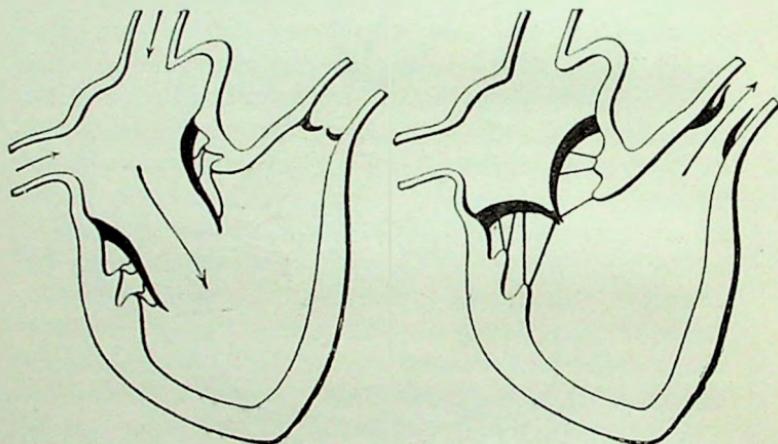


FIG. 10.—Isizobe esibonisa ukuma kwengeangwana (valves) zepápú xa amacula

FIG. 11.—Isizobe esibonisa ukuma kwengeangwana (valves) zepápú, xana amaxaxileyo.

kwepápú likútshélwe ngapándle kwepápú, liqútyelwe ejelweni elimacal' angqindilili ekutiwa *ngumxélo* (*aorta*).

Intunja apó imitámbó ingenayo epápini, nalapó ipúmayo, nentunja ezipákati kwaimagumbí ahlukahlukileyo epápú, zonke zikússelwe zingcangwana ezivalekayo ngokuté nca (*valves*). Zona ziyalivu-

mela igazi ukuba lingene ngokulula ngelinye icala, kodwa ukuba igazi liyalina ukupindel' emva, amalenga-lengana engcangwana ayavaleka, ukuzé ngoko igazi libe nokuhambá libékise cala-nye.

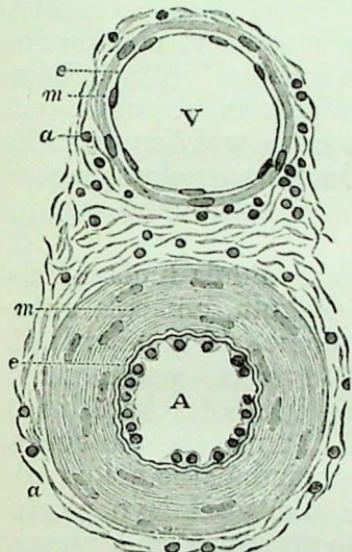


FIG. 12.—Ukunqunyulwa komitámbó wopúmo nomtúmbó wobuyo (*kwandisive*).

A, Umtámbó wopúmo (*artery*) ; V, umtámbó wobuyo (*vein*) ; c, amagunjana amiseleke ngokombekelelo ongapákatí ; m, umbekelelo opákati wentwentwe ; a, umbekelelo ongapándle, wentsinga ezi-dibánisayo.

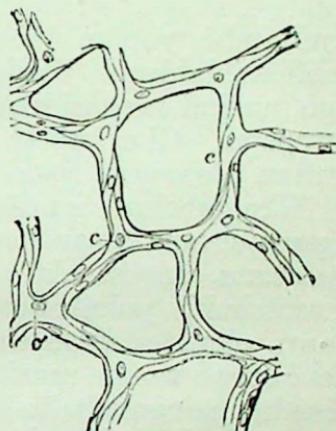


FIG. 13.—Amajelwana onwele (*andiswe kakulu*), ebonisa amacala enziwe ngombekelolo omnye wamagunjana (*cells*).

c, c, c', indawo zentlangano zamajelwana asondelelene-yo.

Amajelo alitátáyo igazi epápini, emke nalo, kutiwa *yimitámbó yopúmo* (*arteries*). Umxélo ngo-wona mkúlu kule mitámbó. Amacala anolusú ekwanontwentwe oluninzi, namaleke-leke atwabu-

lukayo. Yonke lo mitámbó ipátá igazi elingewenge-kileyo, ngapándle kwemítambó esinga emipúngeni, eti yona ilipáté igazi elincólileyo, ilise emipúngeni ukuze licocekiswe.

Imítambó yopúmo ité sá kuwo wonke umzimbá, imana isahlulwa-hlulwa qó, iya incipá ngokuncipá kuhle, ilisa igazi kuzo zonke indawo. Elinye ibáxa lemitámbó yopúmo lisesikóndweni sesitúpá, pámbili esihlahleni. Ukuba umnwe wakó uyawubeka apó, unokuliva igazi lixúzuka kunye nokungongoza kwepápú. Oku kubetá kunye komtámbó nepápú kutiwa *yingongoza* (*pulse*).

Ekugqibeleni imítambó iyahlula-hlulana ibe ngamajelwana amancinane kakúlu, amacala antunu-ntunu, angasenakó ukubonwa liliso ngapándle kwentsimbi yokukángela, ngenxa yobuncinane bawo, ekutiwa *ngonwele* (*capillaries*) ; baye bona bekó kuwo wonke umzimbá. Amacala abo aceketéke kanga ngokuba iseli zomzimbá zibe nokuxwila egazini i-oksijeni, nokutya okutyisekileyo okufunekayo kuzo, zibuyisele kulo umpúnga we-karbonik asid (*carbonic acid gas*), nento epútileyo yokutya engasenanto nayo, lize ke igazi likutwále oku kupútileyo limke nakó.

Onwele aba bapinda bahlangane ngokuhlangana kuhle, ukwenza amajelo ekutiwa *yimitámbó yobuyo* (*veins*). Imítambó yobuyo inamacala aceketékileyo; ipátá igazi elingalunganga, elibunzulura ngebala. Ukuba uyasikángela isihlahla sakó, okanye umva wesandla, wobona eminye kule mitámbó inzulura, amacala ayo abulalaka. Imitámbó yopúmo ikólise ukwendela, ukuze inqatysiswe engozini. Onke amajelo alipétéyo igazi, elipindisela epápini, kutiwa yimitámbó yobuyo ; yaye yonke ipátá igazi elibi,

ilisa epápini, ngapándle kwemítambó yobuyo yemipúnga. etí yona ipáté igazi elicocekileyo, lisuka emipúngeni lisiya epápini. Timitambó yobuyo nayo inengcangwana kuyo, ekutiwa zi-valves, ezifike zilivumele igazi ukuba lipúmele ngendlela enye kupéla, esinga epápini, zilinqande ukuba lingapi-delí emva.

Ukuba uwusikile umtambó wopúmo, igazi liya

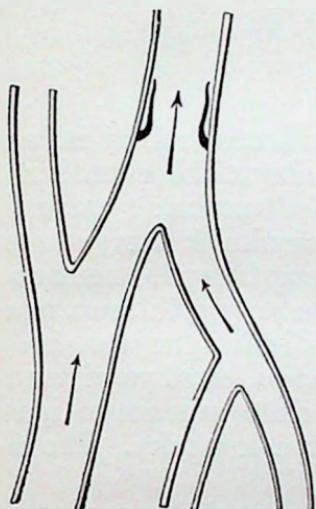


FIG. 14.—Umtambó wobuyo ongeango zivulckileyo.

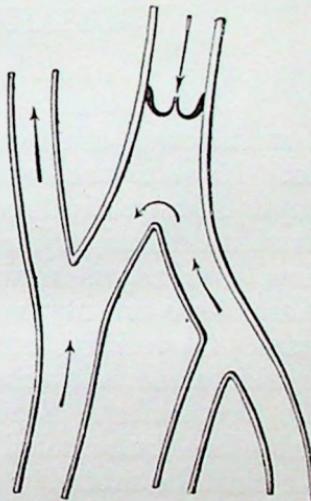


FIG. 15.—Umtambó wobuyo ongeango zivalekileyo; umsinga wegazi umka ngesebe elisecalení.

kupúma ngokutsaza kunye nokubetá kwepápú, laye liya kuba nobubomvu obucacileyo ngebala. Xa ngaba ufuná ukulinqumla igazi lití qókó, umele ukucinezela kulo ndawo litsitsa kuyo ; okanye ukuba akwanele oko, ubopélele into pákatí esitúbeni senxeba nepápú, kuba igazi livela epápini.

Ukuba usike umtambó wobuyo, igazi libaleka

ngokuté qó, laye ibala lalo libomvu bunzulura. Lona kulula ngokungapézulu ukulinqumamisa. Ekubeni ukucinezela kwindawo eyopáyo akulinqumzi, umele ukubopélela into kwelo cala lenxeba livela kulo igazi ; oko ke kusecaleni elikude nepápú.

ISAHLUKO VI

IGAZI

IGAZI lizilongo elibujiya, elintlantlu mbini isidalo salo. Kuqala kukó inxenye ebumanzi, ekutí kuyo kunyityilikiswe intlobo-ntlobo zezinto ezininzi, ezitwálwa ligazi, zижikeleza umzimbá kunye nalo, ezinje ngokutya, nezinto ezipútileyo, nentlobo ezahlukileyo ezibutyuwa, ezité zanyityilikiswa ngamanzi. Okwesibini kukó izigidi zamagunjana (*cells*) amancinanana, anegama elilodwa, ekutiwa zi-*kopaskile* (*corpuscles*). Zezi kopaskile ezilenzayo igazi ukuba libe bubumanzi obujiye kangaka. Ikopaskile zintlobo mbini.

Ikopaskile ezibomvu (red corpuscles) zingabatúti be-oksijeni ; zizo ke ezilinikayo igazi ibala lalo lobubomvu. Ziti zakuba zisand' ukuvela emipúgeni, zaza zahlangula kóna i-oksijeni nga ngoko zinokuyipátá, igazi liba bomvu ngokucacileyo. Kuti ke, zakuba ziwujikelezile umzimbá, zanikela nge-oksijeni kumagunjana engqokelela zentsinga nentwentwe, njalo-njalo, igazi liba nzulura ngebala. Ezi kopaskile zincinane kakúlu, zingenakubonwa ngapandle kwexilongo elandisayo. Zizazinge ezcincinanana ezisitywabula ; obu buncinane bazo

bungenza ukuba izigidi ezilishumi (10,000,000) kuzo zanele ukungena kumlinganiselo wesiqingatána esimacala mane ayi-intshi ngalinye (*1 square inch*).

Egazini lomzimbá wetú ikopaskile ezibomvu zingapézulu ngobuninzi kunomlinganiselo esingade sizenzele wona ngazo.

abantu abagazi libutátaka, aziminzi kubo ikopaskile ezibomvu nje ngokufuneka kwazo; ngoko ke igazi labo alibomvu kakuhle, lize lití apó libonakalayo, nje ngasemilebeni yemilomo yabo, ibala lalo lifipále.

Ikopaskile ezimhlopé (*white corpuscles*) zinobukúdlwana obutile kumezibomvu, zaye zinge-ninzi nje ngazo. Ngokomtélekelelo kwikopaskile ezibomvu ezimakúlu mahlanu, inye kupéla emhlopé. Ikopaskile ezimhlopé zizintlobo ezahlukileyo, zaye ngazinye zinomsebenzi owahlukileyo emaziwenze. Ezinye zahlala zizilungiselele ukuvukela zibulale nazipina intlobo zembewu zezifo (*germs*) ezingenayo egazini, zaye zikwenza oku ngendlela ezahlukileyo.

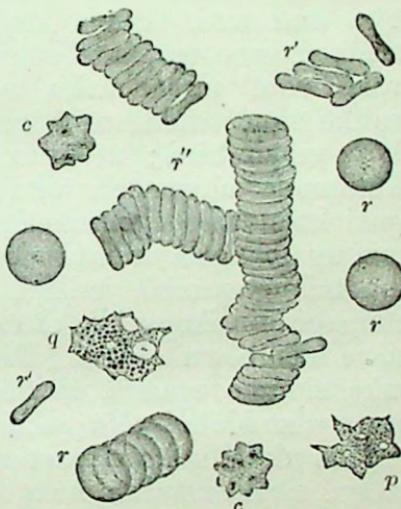


FIG. 16.—Igazi nje ngokubonwa kwalo pántsi kwexilongo lokwandisa.

r, ikopaskile ezibomvu zegazi, zitè tyaba pántsi; r', kwazona zime ngodini, zibonelwa njalo; r'', umiquulu wekopaskile ezibomvu zegazi; p no-q, ikopaskile ezimhlopé zegazi.

Ezitile zidala ityéfu ezibulañayo imbéwu ezo ; ezinye ziyazigxulusha imbéwu zezifo, zizenze amabanjwa ngokuzifaka pákatí kwazo, zizitwálele apó zingenakwenzakalisa kóna. Kwakóna ezinye zincedisa ngokuhlažiya indawo ezonakeleyo. Ukwenza ke umlinganiselo, ukuba uhlatywé liceba elincólileyo emnweni, kanga ngokuze ezinye imbéwu zezifo zingene ngapántsi kolusú, kansinyane umnwe wakó ugal' ubé shushu, ngokuba umyalelo nye wafika ebucótshéni, usítí kukó nto engumonakalisi ikóyo emzimbéni ; ize ke imitámbó yopúmo yegazi ikukúmale ukwenzela ukuba liye longezelelekile igazi kwindawo eyenzakeleyo. Umongezelelo wengazi uwubangela umnwe ukuba uvakale unobushushu nokuqaqambá, 'ze igazi lizandise ngapézulu nangapézulu ikopaskile ezimhlopé, lize nazo ukuze zilwe nembéwu zesifo. Ikopaskile ezimhlopé zisuke zipúme egazini, ziraule imbéwu ezo. Inxalenyé yazo idala ityéfu yokubulala imbéwu ; ezinye zizama ukuzitimbá zizenze ixóba ukuze zizibulale ; ezinye zicóla intwana zokuncóla ezangenayo neentyana ; ezinye zaká udonga lokujikeleza indawo apó idabi lenziwa kóna, ukutintela isonakalo ukuba singandi. Ngamanye amaxesha imbéwu zezifo ziqlala zoýise, ibulawe ke inxenyé yekopaskile ezimhlopé.

Uhlala futi ubona kuciza ububovu obulubélou, enxebeni elincólileyo lokusikwa okanye lokurwelwa ; olubiqizo ikakúlu luyingxuba yezidumbú zekopaskile ezimhlopé. Emva kwexesha ikopaskile ezimhlopé zifike zoýise, nje ngoko igazi lifikayo nomtélelo wazo kwazona. Lutí ubiqizo lupéle ke, imbéwu zezifo zibulawé zonke, okanye zikwéléliswe, iseli ezenzakeleyo enyameni zihlažiywe,

ukudumbá kubohle, ububomvu nokuqaqambá kuperéle, ngokuba umongezelelo wegazi awusafuneki.

Ukuba besingenalo ukúselo olutile olulolu hlubo, nayipina imbéwu yesifo engenileyo emzimbéni ingaba nakó ukwanda, ivelise ityéfu yayo isigulise. Kodwa, ngenxa yokuba la magunjana akúselayo asegazini, anakó ngokulula ukukáuleziswa asiwe nakuyipína indawo apó kufunekayo, ukuba alwe nembéwu zesifo okanye ityéfu.

Ukujiya kwegazi.—Ukuba siyazisika, lize lopé igazi, lijika msinyane libe bunquma, okanye libe lihlwili, elixelisa isivingco, liliinquamamise igazi, ukuze lingabi sapúma enxebeni. Ukujiya oku akwenzeki ngapákati kwemítambó yobuyo neyopúmo xa sukuba isapílile ; kodwa kamsinya nga ngokubakó kwenxeba, lize lipúmele pándle emoyeni igazi, kubakó inguquleko egazini, lize igazi lijiye.

Ukuba bekunge ngenxa yoku, kwakungasayi kubakó ndlela yokunqumanissa ukopá ; nokóna kuncinane ukuhlatywa kungasuke kupikele ukopá side sife.

Sinokutelekelela okokuba isinye eshumini sobunzima betú kukokwegazi ; ngoko ke lisisahlulo esingesincinane somzimbá wetú, laye ke linemisenbenzi ebalulekileyo. Eyona misebenzi yalo emikúlu yiyo le :—

(1) Lipátá i-oksijeni liyise kuwo onke amagunjana, lisuse umpúnga wekarbonik asid.

(2) Lipátá ukutya okuminyiwego, likutábatá esiswini nasembilinini, ukuze igunjana ngalinye libe nokuzinyulela okufunekayo ukulikúlisa.

(3) Litábatá limke nompútá osetyenzisiwego nowonakeleyo wamagunjana, ukuze oku kamva kwahlulwe egazini lulusú nazizintso.

(4) Liyawugcina umzimbá ukuba ubé nokufudunnala okulungeleleneyo, ngokuti indawo ngeindawo lizabele ubushushu, nangokulaula ukupúma kobushushu ngolusú.

Siké sabona ukuba kufuneka uqequesho, ukuze intwentwe zetú zipile. Ngoko ke kuyimfuneko ukuba untwentwe olipápú malugecinakale luscessímeni esilungileyo. Ingqequesho ilibangela ukuba ipápú likáuleze ngapézulu ukungongoza ; ibanga i-oksijeni entsha nokutya ukuba kusiwe kuzo zonke indawo zomzimbá, nokuti imveliso ezipútileyo zisuswe emagunjaneni.

abantu abagazi lonakeleyo, baziva futi betyáfile, benqena ukusebenza okanye ukudlala ; kodwa ukuba banyangiwe ligqira kanga ngokuze igazi labo libe nokwamkela ngakumbi i-oksijeni, baya kuya becácá empilweni, bapinde bayolelwé bubomi. Kufuneka ukuba baziqeqeshe ngokungapézulu kukanancinane, kufuneke nempepó entle ukubafikisela empilweni eyiyo.

ISAHLUKO VII

UMMANDLA WOKUPEFUMLA

IMPEPÓ ifuneka emzimbéni nangapézu kokutya namanzi, kuba ngapándle kwempepó singafa nge Mizuwana embalwa. Eyona nto imandla kumzimbá yi-oksijeni esempepéni.

I-oksijeni ngumpúnga osisahlulo sesihlanu sempepó. Asinakó ukuyibona, kodwa akukó mti uluhlaza, kungékó nasilo, sinokupila ngapandle kwayo. Umlilo awunakó ukuvutá ngapándle kwa-

yo, nesibane siyakucima ukuba i-oksijeni ipélide empepéni. Amalahle abaswayo, ukuze avuté kufuneka kubekó i-oksijeni emoyeni, aze ati ke ngokutábatá kwawo i-oksijeni avelise ubushushu, obu sibusebenzisayo ukuzifudumeza ; avelise nonyanya esiti ngalo sitsalise ololiwe sisebenzise nomatshini. Ngokuvutá komlilo nokuszela kwawo i-oksijeni, umlilo uvelisa omnye umpúnga ekutiwa yi-karbonik asid, ongumpútá oyityéfu opúma emlilwени.

Kekaloku ke sinokuwucingela umzimbá ngokomatshini ongummangaliso osebenzisa ukutya ngendlela yokukuvutisa, endaweni yokusébenzisa amalahle. Kufuneka i-oksijeni evela empepéni, ukuze ukutya okuminyelwe egazini kuvutíswé, kwaye ukutshiseka kokutya kunika ubushushu nonyanya. Ubushushu bobokusigcina sifudumele, lwavey unyanya silusebenzisela ukuze imizimbá ikwazi ukuziqúba izinto zayo, nasekubeni sibe nokusebenza umsebenzi wetú. Kwa ngayo indlela enjalo kufuneka umzimbá uzahluka-nisile nonpúnga opútileyo —ikarbonik asid.

Igazi litwála i-oksijeni nonpúnga wekarbonik asid, nje ngoko sesibonile ; izahlulo ke zomzimbá

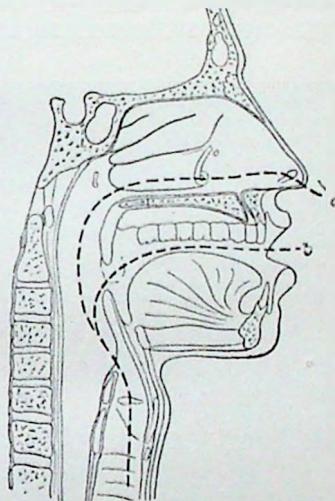


FIG. 17.—Icandelo lobuso nentamu.

Libonisa icala osinga kulo umoya xa kupéfunlwayo (a) ngempumlo, (b) ngomlomo.

ezisingeté ukuminyelwa kwe-oksijeni empepéni, nokufaxisa emzimbéni ikarbonik asid epútileyo, zibizwa ngokutiwa *ngummandla wokupéfumla*. Indawo ezibalulekileyo zalo nmandla yimpumlo, nguqóqóqó, ngamarini (okanye ityeya yelizwi), nemipúnga. Sinokuyamkela impepó emipúngeni yetú ngokuwusezela ngempumlo, okanye ngomlomo.



FIG. 18.—Umnutu one-adenoyid.

Qondisia ukuvuleka komlomo, ukuba mixi-nwa kwamatátá, nokutwezeka kombombó wempumlo.

yakó iyakuba nesisihla sotúli olutintelekileyo empumlweni. Abantu abasoloko bepfumla ngemilomo ekámisileyo basisicenge sokungenwa yingqeles nezifo zemipúnga, 'ze futi bahliwe ngamaqútyana akúla ekupéleni kwekúhlangubo, abizwa ngokuba zi-

Úkuba umoya ungena nge-mpumlo, utúli nembéwu zezi-fo zinqandwa k w a s e m p u m l w e n i , u z e nomoya ufudunyezwe ufunityiswe ngokudlula embeke-lelwéni we-mpumlo, ozele yimitámbó ye-gazi.

Úkuba ubupúmele pándle ngomihla onotúli, okanye k w i n t s h i n y e l a yomsi, uze ke ufinye, iqiyá

adenoyid (*adenoids*), aze ayixinanise impumlo; ukanti abapéfumla ngempumlo ngabona banempilo.

Impepó, nokokuba ingena ngomlomo nokuba kungempumlo, idlulela kumva womlomo, ihlele ku-*qóqóqó* (*trachea*), oyindlela esuka emlouyen ikoke-lele emipúngeni. Uqóqóqó uqala kumva womlomo,

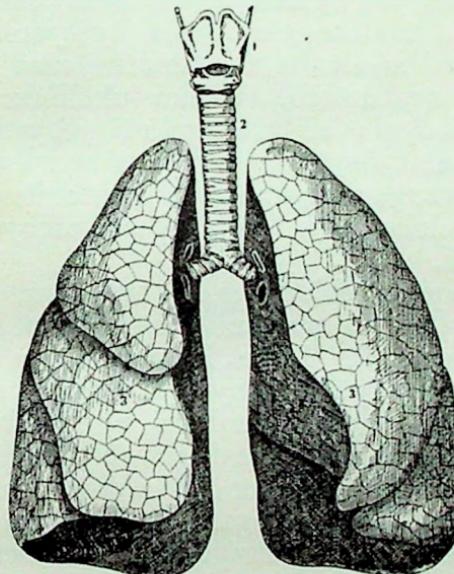


FIG. 19.—Umpámbili wemipúnga.

1, Amarini ; 2, uqóqóqó ; 3, imipúnga, owasekunene unamadlebe amatátu, owasekohlo umadlebe mabini.

uze ekungeneni ube nento ebusiciko soqwanga, ekutiwa *lulakánya* (*epiglottis*). Le nto ikólise ngokuhlala ivulekile, ukuvumela umoya ukuba ugqítéle ngapákatí; kodwa uti umntu akuginya, uvalwe umtúnja siscikso soqwanga, ukuze ukutya nominató kungangeni kuqóqóqó, koko kuhle pézu komtúnja

kuye kungena kummizo. Ngamanye amaxesha imvutúluka yokutya iké ingene ngendlela epósakeleyo, iti rwece, kanga ngokuze sikohlele, sipindapinde ide ibuye.

Emantla oqóqóqó kukó *amarini* (*larynx*), ityeya yelizwi. Apété *amaranana* (*vocal cords*). Siti sakutétá, umoya opúmayo esifubeni udlule kula maranana, uwabangele ukuba agetyeze. Oluge-tyezo lulo oludala ilizwi. Amarini enza iqútyana emqaleni ngapámbili. Unakó ukulibona ngokulula emadodení; silibiza ngokuti *yingqula*. Eban-twini ababilityileyo unokuziva pántsi kwayo iza-zinge zoqwanga ezinguqóqóqó, nezincedisayo ukuze ahlale esoloko evulekile, ukuze umoya udlule kápú-kápú.

Uqóqóqó uyebla angene esifubeni, aze abe libáxa ngamajelo amabini ekutiwa zimbáxa zika-qóqóqó (*bronchi*). Enye intunja isinga kwidlebe lasekunene lemipúnga, enye iye kwelasekóhlo.

Emveni kokuba ezi mbáxa ziye zafika emipú-ngení, ziya zisahlukana ngokwahluvana, zibe zimbáxa eziya ziba ncinane, ziti ziwuse umoya kuzo zonke indawo zemipúnga. Amajelwana amancinane kunene apélela ekugqibeleni ekubeni zinxó-wana zamagunjana, amacala aceketékileyo kakúlu, azele ngumoya.

Imipúnga kungatiwa zinxówa ezinkapú-nkapú ezitwabululekayo, nezizalise ibanga elikúlu lesifuba. Ubuntu bemipúnga zezi nxówa zamagunjana ezi-macala aceketékileyo, zizele ngumoya; aye kanjalo la magunjana ejikelezwe ngumpinya-pinyane wemítambó yegazi emacala aceketéke kunene, egama layo *ngonwele* (*capillaries*). Kukó kupéla imibekelo emibini eceketékileyo kanye, pákti kwegazi eliko-

nwele nomoya osemagunjaneni, ukuze i-oksijeni evela empepéni ibe nokudlulela ngokulula egazini, lo gama umpúnga we-karbonik asid osegazini upúmelayo emoyeni.

Ipápu liyalicudisela emipúngeni igazi elingqinqwa lemitámbó yobuyo, elinompúnga we-karbonik asid, lize ke igazi lipúmele ngonwele abamacala aceketékileyo. Utíxa ubizelayo, impepó itsalelwe ezauntsi ngoqóqóqó, iye kungena kumagunjana omoya asemipúngeni, ize ke i-oksijeni idlulele egazini, elixa i karbonik asid ipúmela pándle emoyeni. Xa upéfumlela pándle, umoya unyanzelewáwa pándle kwenipúnga upindele kwimpepó yapándle. Kweso sitúba igazi elihlanjulweyo, elité ngoku laba bomvu ngokucacileyo, linobuninzi be-oksijeni, liyapinda lisuke emipúngeni liye epápini, lize ukusuka apó licudisewé kuwo wonke umzimbá.

Xa uhleliyo pántsi ngokuzola, upéfumla kalsumi elinantlanu kude kuye kumashumi amabini ngomzuzwana weminiti, ilelo xesha igazi liman' ukuxwila i-oksijeni emoyeni libuyise ikarbonik

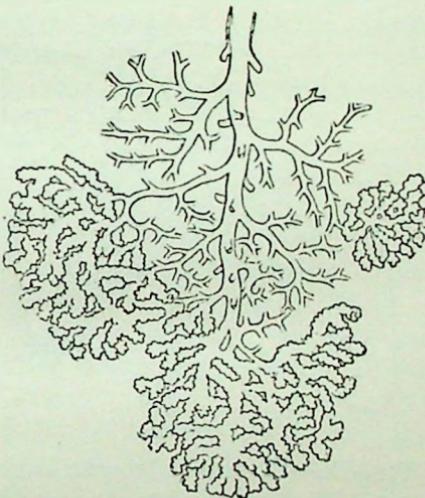


FIG. 20.—Amaqela amagunjana omoya encamini yejelwana eliyimbáxa likaqóqóqó.

asid. Xa sukuba usebenza ngamandla, nokuba uyabaleka, umzimbá utshisa intshiselo zawo, ukuze ufumane amandla okusebenza. Ngoko kufuneka kumzimbá umongezelelo we-oksijeni, ukutshisa upélise intshiselo zawo : waye kwakóna unomougezelelo wompúnga wekarbonik asid, ongumpútá wakó oko kutshisa, ekufuneka wahlukene nawo.

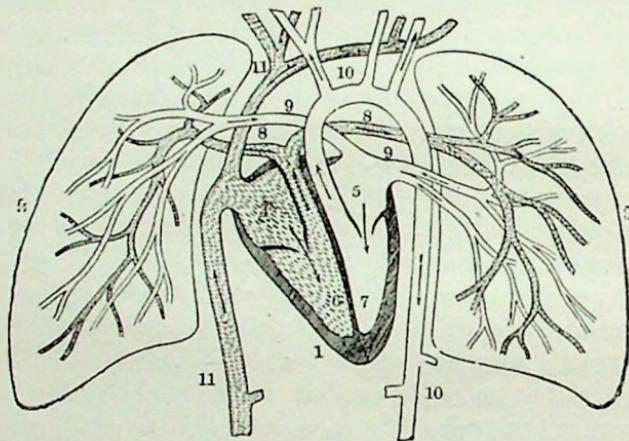


FIG. 21.—Ukuhambá kwegazi kummandla wokupéfumla.

1, ipápú ; 2, umpúnga wasekunene ; 3, umpúnga wasckóhlo ; 4, umntla wepápú ngasekóhlo ; 5, umntla lasckunene ; 6, ilolo lasckóhlo ; 7, ilolo lasckóhlo ; 8, imitámbó yopúmo yemipúnga ; 9, imitámbó yobuyo yemipúnga ; 10, umxélo ; 11, imitámbó yobuyo.
Intolo zalaatá icala obékela kulo umsinga wegazi. Umcókozo walatá igazi elibi eliza ngemitámbó yobuyo.

Yiyo le nto uti ukáulezise ukupéfumla ukuba uydada, okanye uyabaleka.

Kodwa ke ukuba umzimbá utábatá i-oksijeni empepéni, uze ukúpé ngokupéfumla ikarbonik asid, makube kukó umahluko okóyo pákatí komoya esiwubizelayo nomoya esiwukúpáyo. Impépó yesi-

báka-báka, eyiyo le siyibizelayo, inale milingani-selo eziqingaténi zekúlu :—

79 iziyingatá zenayitrojeni (owona mpúnga umnini wesibákabáka).

21 „ ze-oksijeni.

·04 „ zompúnga wekarbonik asid.

Impepó ingati ibe ifudumele okanye ibanda, ibe yomile mhlaumbi inyakamile, nga ngohlolo lwesimo sezulu.

Umoya esiwupéfumlela pándle unemilinganiselo eziqingaténi zekúlu elolu hlóbo :—

79 iziyingatá zenayitrojeni.

16 „ ze-oksijeni.

4·3 „ zompúnga wekarbonik asid.

Ubushushiu bawo bulingana nobushushu bomzimbá (98·4 F.), waye ufunile.

Ngoko ke umoya ulahlekene nomlinganiselo otile we-oksijeni, waba nengenlo yentwana yompúnga wekarbonik asid.

Ngoko ke, ukuba iqela labantu livalelwé egumbíni, luvaliwe ucango nefestile, i-oksijeni esempepéni iya ifincelelwa, ize ke ikarbonic asid ibe isongezeleka. Nje ngokuba i-oksijeni esempepéni iya incipá ngokuncipá, abantu baqala bozele babe nzima, 'ze kuti ukuba oko kuqúbeka ngokulingneyo, kungekó moyá ke unokungena, bangade ekupéleni bafe ngenxa yokusweleka kwempepó entsha. Ukuba ifestile zivulekile, ukuze impepó ibe nokungena, i-oksijeni iyanelá, ize ikarbonik asid ingabi nakwanda, kungabikó ke kangako onozala bezifo (*germs*) egumbini.

Ukuba kukó nawupina umntu onokóhlo-kóhlo, okanye isifo esinje ngesemipúnga, abe epákatí

kwabanye abantu egumbini elivaliweyo, imbéwu zokohlo-kohlo, okanye zesinye isifo, zipésumlelwa emoyeni, zize zibizelwe ngabanye abantu abo. Uku-
ba ikó impepó ngokwaneleyo, kokóna imbéwu zesifo zibébétwá ngokulula. Yiyo le imbángi yokuhliwa kwetú kangaka futi lukohlo-kohlo, okanye kuku-
ngenwa yingqele, sakuba sihleli ezikonsatini, okanye ezintlanganisweni, apó kungekóyo kakuhle umoya wokupózisa indlu. Ikakúlu asibubo ubushushu begumbi, okanye umoya obandayo wapándle, osisizatú—zimbéwu zezifo esizibizelayo egumbini elisuténeyo. Ukusebenza, okanye ukulala, emagu-
mbini avaliweyo kubi kwangesizatú esinjalo, ngo-
kuba umzimbá uswele i-oksijeni, ube ke usisicéngé sokwenzakaliswa zimbéwu zezifo nezinto ezipútileyo ezisemoyeni ngokubizelwa kwazo.

abantu abalala zivaliwe ifestile badla ngokuba nentloko ezibuhlungu benokudinwa kwakusa, baze ke babe sesicéngeni ngakumbi sokungenwa lukohlo-kohlo nezinye izisulelo. Isiqingatá sobomi betú esibucítáyo silele emagumbini okulala sikúlu, kanga ngokuba yinto eyenza umahluko omkulú ukuba sibe nempepó elungleleyo neyaneleyo xa sileleyo, kunokuba singabi nayo. Ukuze sibe nempilo kufuneka sibe pándle elangeni, nasemoyeni ohla-
ziyekileyo kwa ngokunjalo. Kweli lizwe akukó mfuneko yokuba umntu oyindoda nokuba ngumfazi awucitéle endlwini wonke umhla waké.

Kodwa ke noko impepó ehlaziyekileyo, engapá-
ndlle kwetú, ayinalusizo lukúlu, ngapándlle kokuba ingenele ngapákatí emipúngeni, apó igazi linoku-
xwila i-oksijeni kuyo. Impepó ehlaziyekileyo itsa-
lelwa emipúngeni kukusebenza kwentwentwe ezi-
sandisayo isifuba, ukuze umoya utí pé ngapákatí.

Untwentwe olungapákatí kwembámbo luyazipá-kamisa imbámbo xa siwubizelayo umoya, ize ke lo nto isandise isifuba. Kwa ngelo xesha untwentwe olunolusú, olo lupákatí kwenisifuba nesisu, ekutiwa sisiqwanga, luti butútú luyandise indawo esifubeni. Imipúnga iyatwabuluka ukuzalisa isifuba, ize ke impepó ingene ngokukáuleza. Siti sakupéfumlela pándle, isifuba sicutéke, imipúnga ifinyele, uze umoya ueudiselwe ngapándle kwemipúnga. Uku-ba siyakutsala ukupéfumla, impepó itsalelwa ebu-

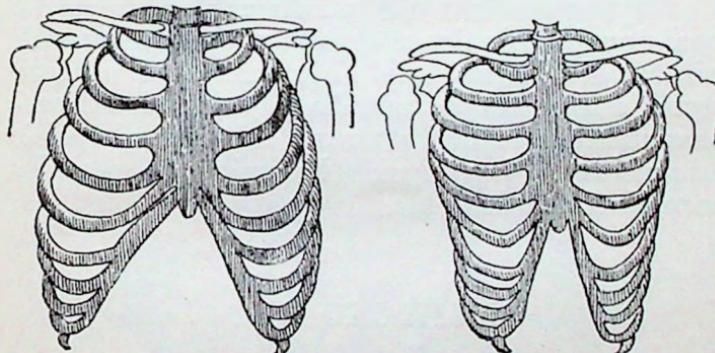


FIG. 22.—Isifuba esinembámbo ezikúle zapélela.

FIG. 23.—Isifuba esinembámbo ezoniweyo zingubo ezitsalekileyo.

nzulwini bemipúnga, lize ke igazi lizuze i-oksijeni ngokwaneleyo.

Ngoko ke, ukuze sibe nempilo, simele ukuyise-benzisa imipúnga yetú kude kuye esipélweni sayo, siyizalise ke ngempepó ehlaziyekileyo.

Imipúnga izalisa inkoliso yesifuba; ngoko ke abantu abati ukuma bayigobise imihlana, basiti buba isifuba, bayayicinezela imipúnga, betintela ukutwabuluka kwayo. Abantu abaninzi bakála

ngokuti bahlala bediniwe. Bema izifuba zabo zicinezelekile, kanga ngokuba igazi lingabi nakó kakuhle ukwahlukana nekarbonik asid ekulo, yaye incinane kakúlu i-oksijeni egazini engatshiswayo, ukuze babe nonyanya.

abantu abati nqó ukuma, benezifuba ezimile kakuhle, ngabona banamandla, babe ngabanokuba zezona njuze zemidlalo.

Imihlana equivileyo ayimibi nje kupéla—kodwa yalatá ukunzonzotéka empilweni epéleleyo.

Kuyanqweneleka ukuba kule mihla akungebikó bani ungaba nobudenge obunga ngokuti asicinezele isifuba, okanye imbámbó, ngebánti okanye ngeziteyisi ezitsalekileyo, nakuba abantu abaziziyatá basazitándela izifuba zentsana zabo ngembópélelo eziqiniSWEPYO, bayinqande ke imipúnga nezifuba zazo ekukúleni kakuhle.

ISAHLUKO VIII

UMMANDLA WOKWETYISA

Az' ukuba waká wacinga-na ukuba ngumimangaliso kokutí izidalwa ezizintlobo ngentlobo zibe nakó ukutya okufanayo, ukanti ukudla oko ziyakuguqula kube yimizimbá eyahluka-hlukileyo. Úkuba uyalínika intshontso lekati ubisi, liya kuya likúla, lilusebenzise olo lubisi ekwenzeni inxalenye yomzimbá walo. Kodwa ukuba utyisa usana ngobisi, usana luya kukúla, lwaye ubisi luya kusetyenziselwa ukuba lwenze umzimbá wosana.

Ngokunjalo intlobo ezahluka-hlukileyo zezidala zidla incá—ozigusha, nkomo, ndlebe-nde

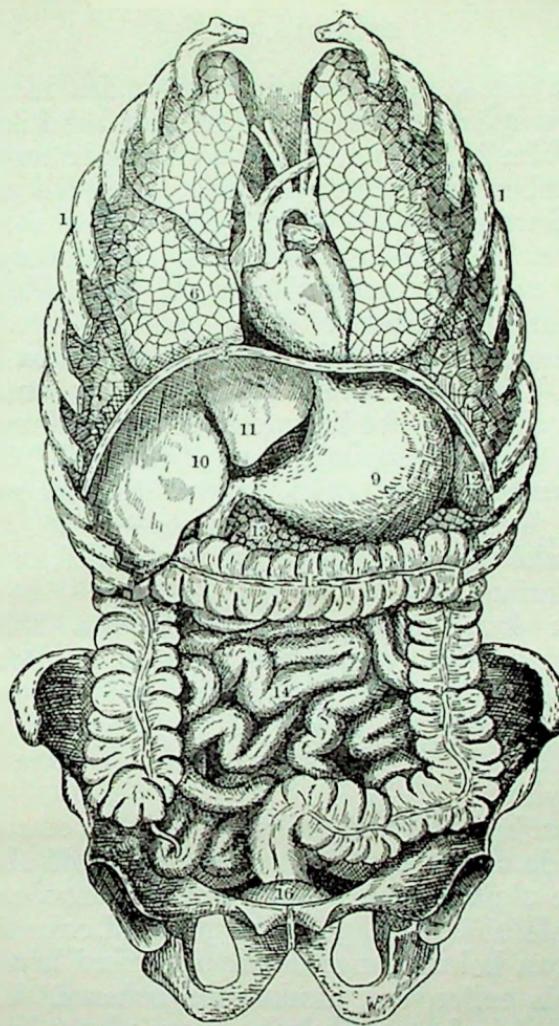


FIG. 24.—Amalungu esifuba nesisu, evelelwe ngapámbili.

1, Imbámbó, ekususwe kuzo izahlulo ezipámbili, kunye nogaga ; 2, amatámbó chleza (amaróró) ; 3, isiqwanga ; 4, isifuba ; 5, umbilini ; 6, umpúnga wasekunene ; 7, umpúnga wasekóhlo ; 8, ipápú ; 9, isisu ; 10, isibindi, icala lasekunene ; 11, isibindi, icala lasekóhlo ; 12, udakada ; 13, amasi, idlala clide ngasemva kwesisu ; 14, amatúmbú ; 15, umnyonkolo ; 16, isinyi.

—kanti zona ngazinye ziyayisebenzisa incá leyo ukuba mayenze uhlobo lomzimbá olwahlkileyo.

Kaloku ke, sakutya ukutya, umzimbá awunakó ukukusebenzisa ngobunjalo bakó. Umele ukukucola, ukwahlula-hlule kakúlu, kude konke kunyityilikiswe kwahluka-hlukane, kanye nje ngokuti ukutya bekufana neqézu lodonga, ekufuneka ludilizwe lude luqékezwé lube zizitena ngezitena. Ukwenza ke umlinganiso, ukutya kwakuba kuqékeziwe kwenziwa izitena ezahlukeneyo, umzimbá usuke uzinyulele oko kufunekayo kuwo. Kungenxa yokuba izidalwa ezizintlobó-ntlobó ziyazikétela iza-hlulo ezingafaniyo zoko kutya kuqékeziweyo—intlobó ke ezahlukileyo zezitena—lento zinakó ukuti zaké intlobó ezingafaniyo zemizimbá kwakoko kutya kufanayo.

Oku kuqékezwá nokunyityilikiswa kokutya, ukukulungiselela umsebenzi womzimbá, nominyo lokutya okulungisiweyo ngumizimbá, kubizwa ngo-kutiwa ngumetyiso, zaye ìndawo zomzimbá eziwe-nzayo lomsebenzi zibizwa ngokutiwa *ngummandla wokwetyisa*.

Amazinyo ayeyona ndawo yokuqala emzimbéni ukunceda ukwetyisa. Amazinyo apámbili abukáli, enzelwe ukukulumá ukutya; awangasemva enzelwe ukukuhlfuna nokukucola ukutya. Lonke ixesha lokucolwa kokutya ngamazinyo, ulwimi luyakupé-tú-pétúla emlonyeni, ukukuxuba *nolucwé*. Ulucwé lukwenza oko kutyana ukuba kugude kube butélezi, kuze ke kuginyeke ngokulula; lutí kanjalo lunyibilikise isizekevu sokutya esibuswekile. Xa ngaba kukó emlonyeni ukutya okunomgubo wengqolowa nokuba sistatshi, ulucwé luyakunyibilikisa, lukwahlula-hlule lukuguqule kube buswekile, ukuze

umzimbá ukuminye kakuhle. Ukuba uya kubimbá ukutya kwakó ngobunxámo, ungakueolanga kakuhle, kuhla kuseziziguqa ezikúlu ezingacumyuzwanga. Ukuba amazinyo akó akalunganga, kanga ngokuze kube buhlungu ukuluma, akunakó nokuhlafuna, uze ke ngapézu koko uginye ukubola nokuncóla kwamazinyo kunye nokutya.

Asikukuba nje amazinyo makakángeleke kakuhle, akuncede naxa utétáyo, kodwa asisiqalelo esixabi-sekileyo malunga nokuminya ukutya. Ukuba ukutya akuhlafunwanga kakuhle, isisu sinikwa umsebenzi ongapézulu, uze ke wena mhlaumbi usumane ukulunywa kakubi nokungetysi kakuhle.

Ekuben iku-tya kuhlafunwe kakuhle, kwaza kwaxutywa nolu-cwé, ulwimi lukutýalela emva emlonyeni, kuze kuti tshwebelele ngommizo kuhlele esiswini.

Ulúsu yinxówa emile ngokwesi siqámo siti lipere, enenkolwana ezincamini zombini. Amacala alo anemibekelelo emitátú yontwentwe oluzisebenzelayo, olugqutuyutélwe ngapákatí ngomqukumbélo otámbi-

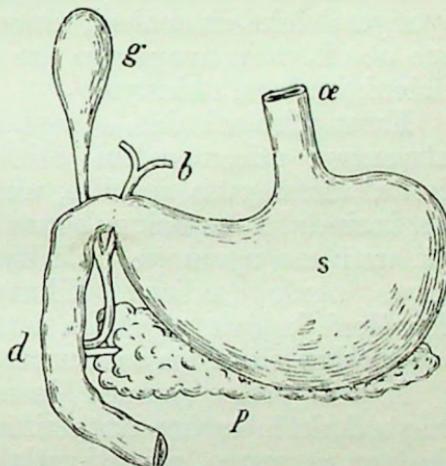


FIG. 25.—Isisu, amasi, njalo-njalo.
a, Ijelo clingtonia lolúsu ; *s*, ulúsu ;
d, umzi ; *b*, amajelwana enyongo ;
g, isinyi senyongo ; *P*, amasi, idlala
 cliseimva kwesisu.

leyo obubomvura. Ukuba uwukángéle lomquku-mbéló ngexilongo elandisayo, ungawúbona ugutungelwe zintunjana czincinanana, eziyimilomo yamadlala amancinane.

Lamadlala atsitsa incindi ekutiwa *yincindi yesisu* (*gastric juice*), encedisayo ukwetyisa ukutya. Kuti xa kungekó kutya esiswini, umqukumbéló ube bomvu-mhlopé, ibe ke incindi inqabile. Ko-dwa ukutya kwakuba kungenile esiswini, igazi liyongezeleleka emacaleni, umqukumbéló ke ngoku uye uba bomvu ngapézulu, ize incindi itsitse emadlaleni, ixubane nokutya.

Kwangoko sakuhla isigaqa sokutya emlonyeni, intwentwe ezisemacaleni olúsu ziqlala zisitábaté ziman' ukusinyusa zisihlise, ukuze sixutywe kakuhle, incindi ke ibe nokusebenza kuso sonke isigaqa. Uti umtámó ngamnye wakuhla uxutyaniswe upéhlwe ngalo ndlela. Ukutya akunakupúma ekupéleni kolúsu, ngokuba intunja apó isavaliwe yaqiniselwa sisazinge sontwentwe.

Incindi yesisu imuncu, inento kwakuyo esebe-nzayo ikakúlu kwezo zinto zifumanekayo ekutyeni okufana nenyama, ntlanzi, ntlak'emblopé yeqanda, mbótyi, njalo-njalo. Ezi zinto ke zinegama eliod-dwa—zibizwa ngokutiwa *zi-proteyin*, okanye *ukutya okuwakáyo umzimbá*.

Intsinga zenyama ziyafukuka, zijke zibe řele-tele, 'ze ziqale ukunyibilika, ziguquke zityumkele ebuntweni obulula.

Ngokokuba incindi le ibumuncu, inamandla futi okubulala imbéwuzezifo ezingeneyo kunye nokutya. Ukuba uyaggitisela ukusela xa utsayao, incindi nge-nxa yamanzi iba butátáka kakúlu, ingabi nakuse-benza kakuhle ekutyeni. Nasekubeni usitya futi

ngokugqitileyo, okanye pákati esítúbeni samaxesha ezidlo, isisu ngoko asilifumani itúba lokupúmla ; sisoloko singenelwa kokunye ukutya, sisaqúbe nje inxenyé yomsebenzi waso. Ubude bexesha lokuhlala kokutya esiswini kuya ngohlobo lokutya okutiyewo, kuba incindi yesisu itábatá ixesha elide ngapézulu ukuzisebenza ezinye intlobo zokutya kunezinye. Umlinganiselo wexesha lokwetyiswa kokutya okuqélekileyo kuziyure ezine.

I-reysi epékiweyo itábatá iyure e-1.

I-sponge cake „ „ ezi- $2\frac{1}{2}$.

Isonka sitábatá „ „ ezi- $3\frac{1}{2}$.

Isonka samasi (*cheese*) „ „ ezi- $3\frac{1}{2}$.

Iqanda elipékwe laba lukúni „ „ ezi- $3\frac{1}{2}$.

Inyama yehangu eyosiweyo „ „ ezi- $5\frac{1}{4}$.

Ekugqibeleni, kwakuba ukutya kulungisiwe, untwentwe olusemantloko omzi, kwicala elingapáya kommizo, luyavulcka, luvumele ukuba kugqité intwana yokudla, lupinde luvaleke. Le nto luyapi-pinda-pinda ukuyenza, kude konke ukutya kupéte ngokupúma clúswini, intwana nje ngexesha.

Ukutya kwakuba kupúmile elúswini, kungena kwijelo elide clicuténeyo ekutiwa *ngumzi*, okanye *litúmbú elincinane*. Lona linobude obumayela ne-nyawo ezingamashumi amabini ; lipinyelwe laijija embilini. Amacala omzi enziwe ngentsinga zentwentwe ezalekeneyo zimbini ; engapándle imka ngobude betúmbú, engapákatí iyalijikela ijelo letúmbú. Umpákatí wejelo ufulelwé ngongwegwezi olusele-sele, lubomvu-mhlopé, olufana nomhlápú womandlalo, untubu-ntubu esandleni. Ukuba uwukángéle ngexilongo lokwandisa unge ubona ukuba umfulelo wenziwe ngentwana ezincinane ezibuboya, *i-villi* ngegama. Kwezi *villi* kukó

imilomo yentlobo-ntlobo zamadlala, eti ngxa embilini incindi enyibilikisayo, ukuze ixubane nokutya.

Ngapáya kwesiqalelo somzi, kancinane, kungena amajelwana amancinane kakúlu angenayo etúnjini.

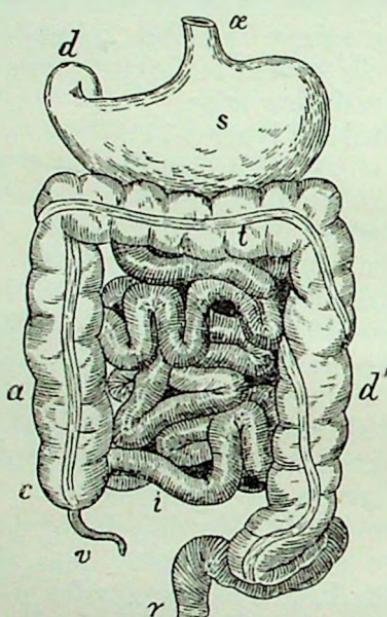


FIG. 26.—Umbilini womntu nezibilimi.

a, ummizo (*oesophagus*) ; *s*, ulusu ;
d, isiqalelo somzi (*duodenum*) ;
i, ukupéla komzi ngezantsi ;
v, incanyana ekupéleni kobotó-
 botó, kwicala lasekunene ;
a d', izahlulo zetúmbú elikúlu.

Kwakuba ukutya kufike emzini, kuvela elúswini, inyongo itótywa ngejelwana lenyongo ematúnjini. Imisebenzi yayo mitátú :—

Elinye lihla livela esibindini lizisa *inyongo* (*bile*) etúnjini ; elinye livela emasini (*pancreas*), lizisa *incindi yamasi* (*pancreatic juice*). Ngoko ke emveni kokuba ukutya kupúme elúswini kungene etúnjini elineinane, kudibana nencindiezentatú zokwetyisa—enye idalwe sisibindi, enye ngamiasi, enye idalwe ngamadlala asetúnjini ngokwalo. Zonke zisebenza ngendlela eza-hlukileyo ekutyeni, ukukunyibilikisa ukuze kwetyiseke.

Inyongo luyenge-yenge oluhlaza-bubelu, oludaleke esibindini, lwafuyelwa esinyimi senyongo lude lufuneke.

(1) Incedisa ukwahlula-hlula amafutá, ukuze abe sesimeni esimokusetyenziswa ngumzimbá.

(2) Inyakamisa itámbise amacala anatúmbú.

(3) Incedisa intwentwe zetúmbú ukusebenza nokukuhambisela pámbili ukutya, ize ngokwenje njalo itintele uqino lwestisu.

Amasi (*pancreas*) enza enye incindi ekutiwa yincindi yamasi (*pancreatic juice*), ehla ngejelo iye kungena etúnjini. Le ayinabala, isulungekile, yaye isebeenza kuzo zozitátú intlobo zokutya — amafutá, ukutya okwakáyo umzimbá, nokutya okubumnengo nobuswekile — iwuhambisela pámbili umsebenzi oqalwe zincindi zomlomo nezolusu.

Izingisela ekwahlula-hlulení ukutya okwaká umzimbá (*proteins*), ikugúqule ukutya okumnengo nokubustatshi, ikwenze iswekile enokuminywa ngokulula ngumzimbá ; kwakkóna iguqula amafutá ukuwaltungiselela umzimbá.

Incindi yetúmbú evela kumadlala asemacaleni omfulelo (*villi*) isebeenza kunye nencindi yamasi ukunyibilikisa iprotevin ikuguqule ukutya okumnengo nokubustatshi, ikwenze iswekile.

Ukutya kwakuba kuvele elúswini kwaza kungena ematúnjini, intwentwe ezi semacaleni etúmbu zisoloko zikushukumisa, zikunyusa zikutóba, ukuze ngoko kuge kipitikezwe kakuhle, zibe nakó nezi

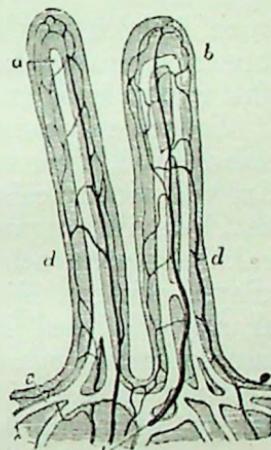


FIG. 27.—Ivilli ezimubini (*Zandisive kalikulu.*)

a, b, c, amajelwana amacinane amka namafutá (*lacteals*) ; *d*, imitámbó.

ncindi zintatú ukusebenza kuwo onke amasunswana okutya. Kuyanyityilikiswa kutyunyuzwe kuguquleke, kude ekugqibeleni kube luyenge-yenge olufana nocambú, ekutiwa *yikayile* (*chyle*), kube ke konke ukutya kuguqulelwe kwimeko ezilula kunezo sazityayo, kulungele ke ukuba umzimbá uzinyulele oko kufunwa nguwo.

Ngoku ke ukutya kulungile ukuze kusetyenziswe ngumzimbá. Konke okwenzekileyo ekutyeni, kude kube kaloku nje, ibi kukulungiselela umzimbá; kuguqu-guqulwa kude cube nokuminywa. Kuza kuti ngoku cube kulkubumbána nomzimbá.

Emacaleni etúmbú kükó intwana ezivelileyo ezbulembú, zinamadlala emacaleni, ekutiwa *zivilli*, Ezi villi zinamacala aceketékileyo kunene; ke pákatí kwevillus nganye kükó umtánjana omncinane kakúlu ongeneyo kóna, nelinye ijelwana eliceketé-kileyo ekutiwa *lijelwana lelimfi* (*lymphatic tube*), okanye *yilakteyal* (*lacteal*). Ukutya okuminyiweyo kunokudlulela egazini kusuka kwikayili esetúnjini elineinane, 'ze ke igazi limke nakó ukuze kusetyenziswe ngumzimbá. Amafutá asekutyeni angangená nawo egazini, kodwa uninzi lwavo ludlulela kulo majelwana awodwa ekutiwa zilakteyal, ezwaminyayo amafutá anyibilikileyo, ziwase egazini ngenye indlela ezekelelayo.

Ikayile ihamba ngokucotáyo ngetúmbú elincinane, ukutya okunyibilikileyo kuminywe ngoku condobelzayo, libe ke igazi elivela etúnjini livene ngokutya okukokomzimbá. Okukutya kutwálwa ligazi, kuwuzunguleze umzimbá; amagunjana ngamanye omzimbá axwila egazini okufunekayo kuwo ukulungisa okonakeleyo, nokuwanika isixáso somsebenzi wawo, ukuze amagunjana lawo akusebenzise

ukutya ekwakéni umzimbá nasekuhambíseni izinto zawo.

Ekugqibelci ikayile ifika ekupéleni kwetúmbú elincinane, idlulele ngocangwana iye kungena etúnjini elikúlu, *ubólobólo*. Ekuqaleni kanye kwetúmbu elikúlu kukó ijelwana elisupi, ekutiwa *yi-apendiksi* (*appendix*) ; ubude balo buzi-intshi ezimbalwa. Livulekela kwindawo esetúnjini elikúlu ezantsi, ekutiwa *yi-kikum* (*cæcum*). I-apendiksi le ayinamsebenzi kuti ungakanani, yaye, nje ngoko naziyo, inakó ngokulula ukungenwa bubushushu nokudumbá, kufuneke ngoko ukuba isuswe.

Ubólobólo mafutshane kakúlu kunetúmbu elincinane, waye enobubanzi obungapézulu. Ubude baké bumayela nenyawo ezintandatú. Unemibekelelo emibini yentsinga emacaleni aké kunye nogudu lombekelelo, ekukóyo kulo amadlala ambalwa. Ukutya kuhambá ngetúmbú elikúlu, kodwa inkoliso yezinto ezondlayo sezaminywayo ; apá ke kuminywa namanzi, ukuze ke oko bekuyikayile kuti ngoku kube nokujiya okungapézulu, nebala lakó libe ngqombó.

Konke ngoku okuseleyo ngamasalela okutya angenakwetyiswa ngumzimbá, nje ngamaxolo, utánga noqwanga, mhlaumbi nentwana yokutya okungaminyekanga—kodwa oku akunakuba kuninzi, ngapándle kokuba mawube uyagula, okanye uya-zinxála ngokutya ; kukwakó namasalela entlobontlobo zencindi zokwetyisa, nento eninzi yebáktériya ezipila kundonci. Konke oku kulindele emazantsi ondonci, kude kube kunokucitwa. Itúmbú lifanele ukugecwa kanye ngemini. Ukuba umntu unoqino lwestisu, abehambá intsuku ezitile

engagecanga, impilo yaké iyacukumiseka, ngokuba yonke le nto ingetyiswanga nobuvuvu ihleli emzimbéni.

Isibindi sihleli kumbilini ongentla kwicala lasekunene, saye silihungu elibalulekileyo emzimbéni. Nje ngokuba sesibonile, sidala incindi ekutiwa yinyongo, etsaziselwa etúnjini, incedisu ukwetyisa. Kodwa ngapézu koku, yenyé yamashishini okupitikeza imiciza yomzimbá. Ziti intlobontlobo zokutya, zakuba zidlule ematúnjini zaya kungena egazini, zitwálwe zisiwe esibindini ngo-mtambó ekutiwa ngumtambó wobuyo oyiportal (*portal vein*). Isibindi sizitábatá ezi zinto ezinyityilikiswe egazini, sizigcine zide zifuneke. Siyilondoloza iswekile ngohlobo lweswekile yomzimbá olulodwa, ukuze ke wakuba umzimbá unemfunecho yoku kutya kufunjiweyo, siyiguqulele ekubeni ibe yiswekile enyibilikileyo, siyidlulisele egazini, ukuze isiwe kwelo bakala lomzimbá elifuna umongezelelo wokutya ngenxa yomsebenzi wawo. Ngendlela ekwanjalo isibindi sinento yokwenza ngokugcinwa nokusetyenziswa kweproteyin namafutá emzimbéni; ngoko ke sisołoko sisebenza, sikufumbá nakupina ukutya okungafunekiyo okwanguko, sikuhambisá nga ngokufuneka kwakó.

Okunye isibindi sinceda ukucitá inxalenye yompútá womzimbá, kuba siwutábatá umpútá ogalelwé egazini ziseli zomzinubá, siwuguqulele ezimeni ezingawutyéfiyo umzimbá, nezinokuti izintso zizikúpé lula egazini zizicité.

ISAHLUKO IX

UKUTYA ESIKUTYAYO

UMZIMBÁ awufani nemoto, enokusebenza ngepetrol yodwa. Kufuneka kuwo intlobo ezahlukileyo zokutya oya kusebenza ngazo, uzisebenzise ngendlela ezahlukileyo. Ukutya kuyafuneka :—

- (1) Ukwaká umzimbá xa ukúlayo.
- (2) Ukuvusa indawo ezigugileyo, okanye ezifinckileyo.
- (3) Ukuvelisa ubushushu obuyifudumezayo imizimbá yetú.

(4) Ukuvelisela umsebenzi esiwenzayo unyanya, nokuyixása imizimbá yetú emisebenzini yayo. Naxa sileleyo, ipapú lisoloko libetá, imipúnga isoloko iwubizela umoya ipínde iwukupé, yaye inxalenye yomzimbá isasebenza, singati ngokungcumibúza, ibe ke ngoko iyaluminya unyanya olutile, uze umzimbá ugcinakale ungañi.

Xa singabavukileyo nabasebenzayo, kudleka unyanya kanobom ; ngoko ke kudleka ukutya okungapézulu ukuwuhambisá umsebenzi womzimbá, ngokwendlela yamalahle abaswayo ukuhambisá umatshini.

Ukuze kwenzeke konke oku, kufuneka intlobo ezahlukileyo zokutya. Ukuba ke asicapúli sitye kuzo zonke ezi ntlobo ngazinye, umzimbá awunakomelela ube nempilo. Inkoliso yezinto esizityayo zingumixube wezixáso zomzimbá ; kodwa singazahlula izinto ezifunekayo ezikukutya ngokwezi ndidi zilandelayo :—

- (1) Ukutya okubandakanya ikakúlu izinto ezi-

ngabaki-mzimbá, ekutiwa *zi-proteyin*. Ezi zidlo ziureka ozinyama, ntlanzi, bisi, maqanda, nokutya okuvela kwimidumbá, okunje nge-ertyisti, imbotyi nentlumaya.

(2) Ukutya okuvelisa unyanya nokufudumala, ekukó ntloblo-mbíni yakó :

- (a) Ekukóyo kukó amafutá—umpéhlo, isinga-bótolo (*margarine*) amafutá enyama eyo-jiveyo, nocambú.
- (b) Okufumbété ikakílu istatshi (*starch*) neswe-kile, ekutiwa *zi-karbohayidreti* (*carbohydrates*). Ezi ntloblo zokutya ngozireyisi, tapile, umgubo wombóna, iswekile, nezimuncu-muncu zasevenkileni.

Ngapézu koko simelwe kukuba nezinto *ezibutyuwa*, ezizuzeka kwiziqámo zemiti nemifuno.

Kanjako kukó izinto ezitíle ezifumanekayo kwimifuno esand' ukukiwa, kwiziqámo ezitshá naselubisini, ezifunekayo kanye ukukúlisa nokupilisa umzimbá, kuba ngapándle kwazo umzimbá awucúmi, nokuba ukufumana ukutya okwaneleyo ngobuninzi.

Ezi zinto kutiwa *zi-vayitamin* (*vitamines*), zaye zinokutshitshiswa ngokulula ngokutí ukudla kupé-kwe ngokugqitileyo, okanye kuqwayitwé okanye kutywinelwe ezinkonxeni ; yenye yembángi le yokuba ukutya okutywinelwe ezinkonxeni nokungumqwayitó kunganiki mpilo nje ngokutya okutshá.

Okokuggibe, *amanzi* afuneka kanye kumzimbá, nangona engekukó ukutya.

Ukutya okuzintlobo-ntloblo kunemisebenzi eyahlukileyo emzimbéni. Ukutya okuzi-*proteyin* ika-kílu umsebenzi wakó kukukúlisa, okanye

kukungena ezikündleni sompútá womzimbá. Uku-
ba amagunjana omzimbá (iseli) afile, okanye enza-
kala, kusetyenziswa iproteyin ukwaká amatshá.
Iproteyin kanjalo inokumiselwa ukusebenza, noku-
wugeina ufudumele umzimbá ; noko yinto ebucitá
ukuwusebenzisa ngokondali wobushushu. Kwa-
kóna ukuba iproteyin iggitile ngobuninzi ekutyeni
oko, kwenza ukuba umzimbá ubé nomzamo ukup-
átána nayo.

Ukutya okunestatshi neswekile—*ikarbohaydreti*
—kusebenzela ukufudumeza umzimbá, nokunikela
unyanya womsebenzi. Kanye nje ngokuba sibasa
analahle ukufudumeza amagumbi etú, okanye
ukuqúba omatshini betú, ngokunjalo umzimbá
utshisa iswekile, nokunye ukutya esikutyayo kohlo-
bo lwekarbohaydreti, ukusifudumeza nokusinika
amandla okusebenza. Xa ngaba umzimbá awu-
kufuni konke ukutya kwangoko, kunokufuywa
sisibindi, kusesimeni esitile seswekile, 'ze ke sipinde
sinikele ngakó kumzimbá nga ngokufuneka kwakó.

Amafutá asetyenziselwa nawo ukusigcina sisu-
dumele nokusinika unyanya. Xa sukuba umzimbá
ufuna ukufuya ukutya okutile, nje ngoko senje
njalo ukugcina inkuni okanye analahle ekúsini
letú, side sizifune, unakó nomzimbá ukukubeka
nxamnye usesimени samafutá. Ngoko ke, ukuba
ufuna umongezelo wombaso ngamhla utile, xana
usebenzayo ngobunzima obugqitileyo, okanye, xa
uswele ukutya okungatyiwayo, unokusebenzisa
amafutá afuyiweyo emzimbéni.

Kubantu abahleliyo kumazwe abandayo, kufu-
neka benaimafutá ngokungapézulu ekutyeni kwabo
ukubagcina befudumele, kunati abakwilizwe eli-
shushu ; kodwa ke kufuneka kuye wonke ubani

ukuba abe nentwana yamasutá ekutyeni kwaké, nokuba kungohlobo lwamasutá adityaniswe nokutya kwaké, nokuba kungohlobo lwamasutá ngokwawo, okanye ngohlobo lompéhlo, okanye ucambú, nobisi, nokuba ngamasi.

Izinto ezibutyuwa ziyimfuneko kubomi bomzimbá, zaye zidala inxalenyen enkulü yomakélo olukúni womzimbá, onje ngamazinyo namatámbó, nangona ezinye zifumaneka kuzo zonke indawo zomzimbá. Sidla ngokuba nakó ukuzizuza ngokuyaneleyo impilo yemizimbá ekutyeni esikutyayao, kodwa ukuba azanele ezi zinto ezibutyuwa ekutyeni nasemanzini, amatámbó namazinyo aba butámbá, nomzimbá usuke ungabi nampilo.

Amanzi akakukó ukutya neam, kodwa anemfuneko kakúlu kumzimbá, nje ngokuba zonke indawo zomzimbá, nazo zonke iseli zawo, zisingeté amanzi. Umuntu angade apile imihla emininzi, okanye iveau ezitile, ngapándle kokutya, ngokusebenzisa ukutya okufuywe emzimbéni waké ; kodwa akanakó ukupila intsuku eziminzi ngapándle kwamanzi. Ikakúlu uyaqáuka linxano malunga nesitúba sentsku ezintatiú.

Inkoliso yokutya esikutyayao kupété umxube wentlobo-ntlobo zezixáso ; inxenyen yezixáso ikólisa ngokungapézulu ngokohlobo olutile, inxenyen ikólise ngolunye uhlobo. Ukwenza umlinganiselo, isonka somgubo ongasefwanga sineproteyin nekarbohayidreti, kodwa ubuinzi yikarbohayidreti ; isonka samasi sinamasutá neproteyin ; itapile zandelwe yikarbohayidreti nentwana yeproteyin ; inyama ikakúlu yiproteyin kunye nentwana yamasutá, njalo-njalo. Ubisi (nokuba ngamasi) lufumbétē zonke izinto ezifunekayo kumzimbá—iproteyin,

ikarbohayidreti, amafutá, ityuwa nevayitamin, zonke ezo nto ngomlinganiselo olungileyo, ziminyewe emanzini. Kungoko le nto ubisi (okanye amasi) lukukutya okusisiqalelo sezidalwa zonke, kwaye kungekó nto inokutábata indawo yalo. Ubisi lwezidalwa ngezidalwa Iwahlukile, ukuze tôle elo linikwe oko kanye kufunekayo kowalo umzimbá. Ubisi lomzalikazi luyilo nto kanye ifunekayo kusana lomntu, ngoko ke okóna kutya kulungileyo kanye elusaneni lubisi lukanina. Ubisi lwenkomo alulunganga kanga ngalo olo, Iwave ubisi olomileyo nezidlo eziyiliweyo nazo azilunge kangako. Ngoko ke usana ngalunye lufanele ukuzuza amasi kanina nga ngoko kunokwenzeka; akufuneki ukuba lufumane kutya kumbi, lude lube nenyanga ezitile ebudalení, ngapándle kokuba kubekó isizatú sokutintela ukwanyiswa ngunina.

Ngenx'enokuba ubisi lukukutya okulunge kangako, kanjalo lunokwetyiswa ngokulula, kungoko silunika kanobom kubantu abagulayo, nakubantwana, saye nati silusebenzisa ekutyeni kwetú ngokwendlela yezinamu-namu, okanye kwiti nekofu.

Kodwa alungeze lulunge ukuba lube kukupéla kohlobo lokutya komdala kunosaua, ngokuba ukuze sifumane ukondleka okwaneleyo, bekungafuneka sisele ubisi kanga ngokuze singabi nakonwaba. Ngoko ke emveni kokuba usana lunawo amazinyo, lufanele ukuqaliswa ngezinye intlobo zokutya.

Umintwana omncinane akufuneki kuye inyama eninzi. Ufanele ukuyizuza iproteyin efunekayo ngohlobo lwamaqanda, ubisi, nomhluzi, angatyi kakúlu kwizinto ezinje nge ntlanzi okanye inyama. Ngapáya kokunikwa isonka nezimuncu-muncewana

ezinobisi, usanelwe kukupiwa inkoko yesonka ukuze ahlfafune, namatámbó ukuze akúkuze, ukwenzela ukuba amazinyo aké abe nento yokuwaqélisa nokuwenza ukuba omelele.

Ke kaloku, ekunyuleni ukutya esikutyayo, kukó nto zítile zokukúnjulwa, yaye eyona nto ibalaseleyo yile—yokuba akukó luhlobo lunye lokutya luya kwanela lulodwa. Sifanele ukuba sibe nesabelo sentlobo ezitile xa sityayo, ukuze sibe nale nto kutiwa lungcekelelo oluhle. Abanye abantwana batya bagqitise kwizidlo ezinencasa nezimkúma, nje ngesonka esimhlopé, ireyisi, amatapile, isidudu, iswiti, nekeki, 'ze ke bangadli ngokwaneleyo izinto ezinje ngamaqanda, okanye intlanzi, umhluzi, neyyama. Ngokwenje njalo umzimbá ufike wandelwe ngokugqitileyo yikarbohayidreti, uncitshélwe yiproteyin namasutá. Ukuba amaxa onke kutyiwa iswiti nemiqátáne, ngokukodwa ukuba umvungulo uhlala emlonyeni ubusuku bonke, amazinyo akáuleza ngokungapézulu ukubola, konakale ke nome-tyiso.

Abanye abantu bayagqitisa kakúlu ukutya inyama, bangasitándi isonka, nalupína uhlobo lwanasutá. Bayayonakalisa imzimbá yabo ngokuyinika iproteyin ngomlinganiselo ogqitileyo, baze bayivimbé ezinye intlobo zokutya.

Abanye abantwana abaze bayidle imifuno eluhlaza, okanye iziqámo ezitshá, baze ke bagule ngendlela ezahlukileyo, ngenxa yokusweleka kwezinto ezibutyuwa nevayitamín.

abantu baninzi abadlayó ngokwaneleyo baze bangalambí, kanti ngenxa yokungondleki imizimbá yabo ayinakuwenza umsebenzi wabo ngokupéleleyo, ngokuba kanye ukutya akuzisingatángá zonke

izinto ezifunekayo kwimizimbá yabo. Ukanti ukuzinxála ngokutya kumengozi kumzimbá; kungahle kanjalo konakalise ukwetyisa, kanga ngokuze umzimbá ungabi nakó ukukuminya ukutya, ke ngoko usuke ungondleki, nangona ukufumana ukutya ngokwaneleyo.

Abantu abapéte umsebenzi onzima, nabantu abakúlayo ngokukáuleza, nabantu abahleli kwindawo ezibandayo, kufuneka kubo ukuba babe nokutya okuninzi. Kodwa abantu abangasakúliyo, okanye abangayisebenzisiyo imisebenzi enzima, nabahleliyo ezindaweni ezishushu, kufuneka kubo ukutya okunganeno.

Ngamaxeshá obushushu sifanele ukutya kancinane inyama, sidle kanobom iziqámo zemiti nemifuno.

Kubantu abadala ukutya kufuneka kube nganeno kwinto ebe kuyiyo oko bebesebatshá. Ukuba badla kanga ngokwemihla yokukúla kwabo, okanye yokusebenza imisebenzi enzima, bawenzela umzimbá umtwálo, bawubangele ukuba ube sisisulu sesifo. Imfanelo yabantu abadala kukutya kancinane kwinyama, batye ngokungapézulu kwizidlo ezixutywe nobisi, kwanobisi ngokwalo, kunabantu abasebatshá.

Ukunyula nokulungisa ukudla komzi, ukuze uhlobo ngalunye olufunekayo Iwezinto ezityiwayo lubekó ekutyeni; nokuze abantu abatyayo babe nemizimbá epilileyo negazi elilungileyo elibomvu, babe nonyanya kanye lokusebenza; nokuze wonke ubani afumane ukutya okunqinelanayo nobudala baké nomsebenzi awupéteyo—oko kuyenye yezona zinto zingumsebenzi obalulekileyo onokwenziwa. Yinto enexabiso ngokukodwa ukuba amantombá-

zana ayiqonde imicimbí elunge nokutya, ngokuba xana anemizi yawo amele ukutyisa intsana nabantwana abancinane, apékele nabanye abasendlwini.

Ukuba intsana nabantwana banikwa ukutya okungekukó, abasayi kuzakéla imizimbá epilileyo ; nabaselbekúlile, ukuba bafumana ukutya okungekukó, bayá kuhlangana nesisu esibi nezinye izifo, bangabi namandla okusebenza. Into eninzi engapétshwáyo yentlungu nokugula ibangwa ngokubaabantu abakuqondisisi okufunwayo ngumzimbá.

Ixabiso okuténgwe ngalo ukutya alinguwo umlinganiselo wexabiso okulilo kumzimbá. Ezinye intlobo zokutya zibizelwa inani elipézulu ngokuba zimesongo esitile esitándwayo ngabantu, okanye ngokuba zinqabile. Ezinye intlobo zokutya ezingati zisisisulu, okwenyaniso kóna zinendleko, ngokuba zipété nje intwana encinane kanye enokusetyenziswa ngumzimbá ; ke ngoko sihlauela into engenanisebenzi kuti. Ngoko ke ekuzimiseleni into esiya kuyiténga, masingacingi ukuti kukuconga xasiténga ukutya okungenandleko. Sifanele ukuyazi into esiyihlaulayo ngenxa yexabiso elisekutyeni clinokusetyenziswa ngumzimbá.

Kwakóna, ukupéka ngokudyakaza, nokugcina umzi ngapándle kwenyameko, kunendleko enkulu kanye, ngokuba silahlekelwa yinto eninzi yexabiso lempembélo yokutya, kulahlwe ngokwentwana zomqwintela, okanye konakaliswe kukupékwa kakubi.

Ukuba uyakukétá ukutya ngobulumko ngokwexabiso lwakó kumzimbá, ukulungise kakuhle, ulumkele ukungaciti, unakó ukuluxása kakuhle usapó, ulugecine lupilile, ngendleko elula kunaleyongayenzayo ukuba uténga ungacinganga, uze upéke ngokunganyemeki. Imizi emininzi icitá

intabalala ngokutya kwayo, kanti ayinampilo—yondliwe kakubi. Ekubeni ke umzi ungenamali ininzi yokuténgä ukutya kwawo, kungenza umahluko omkúlu ngokwecala lempilo, ukuba ukutya kunyulwe ngocoselelo, kusenzelwa ukuwunika umzimbá konke okufunekayo kuwo ngendleko encinane.

Ukwenza ke umlinganiselo, isidlo sesonka esimhlopé, nemargarine, nobisi olusenkonxaneni, netí, nejem, asikufumbété konke okufunwa ngumzimbá, ngoko ke asiniki mpilo.

Impilo yesizwe ixómekeke ikakúlu kubasazi abangabapéki bokutya kwaso. Nayipina intombi ayifanelwe kukudela ukupéka, okanye icinge ukuba ukupéka kupéla kukuba nakó ukwenza ikeki emnandi, okanye ukwenza ukutya okunesoya esibalulekileyo. Into ekuyiyo lulwazi lwemfuneko yomzimbá ngokobudala obahlukileyo beminyaka, napántsi kwemeko ezaahlukileyo ; kukugonda amaxabiso ngecalalokondla kunye nendleko zentlobo ngentlobo zokutya ; kukuyikúpéla longqalelo ezi dlweni ngendlela yokuconga, nangokuziguqu-guqula intlobo, nokuzenza zibe nombizane.

Ekumyuleni isidlo sifanele ukuqwalasela ezi ngongoma zilandelayo :—

(1) Isidlo sifanele ukufumbátá onke amaqela entlobo zokutya—oziproteyin, mafutá, karbohayidreti, zityuwa, kunye namanzi.

(2) Sifanelwe kukuguqu-guqulwa, ukuze intlobo ngentlobo zeprteyin zibekó, kuqiniswe indawo yokuba umzimbá ufumane zonke intlobo ezifunekayo kwiseli zawo.

(3) Makubekó ukutya okutshá okutile, ngokukodwa amafutá, ipéhla umfuno oluhlaza neziqámo zemiti.

(4) Ukutya makube kunokwetyiswa kube nombizane.

(5) Makulungele ixabiso lobudala bomntu, umsebenzi awupétéyo, kunye nesimo selizwe ahleliyo kulo.

ISAHLUKO X

IZISELO

Amanzi.—Akukó sityalo nasilo sinokupila ngapándle *kwamanzi*, aye ke eyeyona nto ixabisekileyo kuzo zonke izinto esiziselayo. Imizimbá yetú ikakúlu yenziwe ngamanzi, kuba eziqendwini eztátú zobunzima betú, ngapézu kweziqendu ezibini bubunzima bamanzi akóyo emizimbéni yetú. Iziqendu ezine eziqendwini ezhylanu zokutya esikuatyayo zingamanzi, kodwa oku kunjalo akwanele kumzimbá; kube ke kufuneka ukuba songeze ngokuwasela amanzi.

Umsebenzi wamanzi emizimbéni yetú kugcina amayasu-yaswana kunye nenyama yomzimbá itámbile; ukunyibilikisa ukutya nozityuwa nokuzitwála ezonto azise apó sukuba zifuneka kóna; nokuncedisa ngokuminywa kokutya nokuzincedisa incindi zamadlala ngamadlala asemizimbéni; kunye nokuwucitá umpútá womzimbá. Abanye abantu abaselí ngokwaneleyo ukwaneza intswelo yomzimbá; ilandela ke lalo nto kukungapili kakuhle. Xa libaleleyo, nolusú lubila kanzima, umzimbá uwafuna amanzi ngokungapézulu ukubuyisela ilahleko.

Sisiqélo esilungileyo ukusela iglasi ezimbini nokuba zintatú zamanzi ngemini, ngapándle kwezinye iziselo—enye ke yazo itátyatwé ngapámbi kwesidlo sakusasa. Oku kupéla kokufunekayo ngamanye amaxesha ukunqanda uqino Iwesisu.

Kodwa ke amanzi esiwaselayo makabe *ecocekile*, ngokuba apátá ngokulula isifo, ukuba imbéwu zaso okanye ityéfu ité yangena kuwo. *Amanz'emvula* acocekile ekuveleni kwawo emafini, ngapándle kwalawo avela ezidolopini, apo kukóyo umsi omninzi. Akólisa ukukóngozelwa ngumfulelo wezindlu, aqwetyelwe ezitankini. Ukuba imifulelo incóle kakúlu, ukuncóla kuyakúkuliselwa ezitankini. Xa ngaba amanzi até akútshwá kwitanki yokuqala, akókelelwa kwenye, ukuncóla kuhlala kweyokuqala, aze aweyesibini angewengeke alungele ukuselwa. Yimfanelo ukuba itanki zihlanjululwe ngozingiso, zicikwe ukutintela utúli ukuba lungavutélelwa pákati, nengcongconi zingazaleli kóna.

Amanzi omlambó nawedama.—La abaleke pézu komhlaba itúba elítile, acóla izibi nokuncóla. Ukuba kukó izindlu kufupí nomlambó, amanzi abalekayo emva kwemvula, angene emlanjeni, axubene namanzi amidaka, okanye awokuhlambéla, avela endlwini, encólisiwe kanjalo zinkomo eziijkeleze ifama.

Icesina emnyama (enteric fever) nekolera (isifo sase-India) *norudo zizifo ezhambahá futi* namanzi. Ukuba umcitó okanye ilindle lomntu ogulayo licítélwa pándle, lingaqólwanga kuqala, imbéwu zesifo ziya kükükuliswa zisiwe emlanjeni okanye edamini, baze abantu abawaselayo la manzi basulélwé seso sifo.

Amanzi omtómbó naivequla.—Ukuba amanzi

asequleni okanye asemtónjeni avela ezinzulwini, pántsi kolwalwa olungqindilili, angahle acocke kanye, ngokuba ilitye liyawatintela amanzi awangapándlle ukuba angawancólisi ; kodwa ukuba iqula okanye umtómbo usidibi, angahle amanzi awapándlle anyinyitéke ngomhlaba, etwálela ukuncóla equleni okanye emtónjeni.

Yinkohla ukuqonda ukuba amanzi mahle ukuselwa, ngokuwakángela nje kodwa. Amanzi acacileyo, anenkangeleko yokuba mahle, anganazo imbéwu zesifo ; okanti amanzi até qumbúlulu angaba nodaka nje olungenangozi. Umlingo ongafana wensiwe ungenziwa ngokupósa intwana ezi-
ntlalu-ntlaluzikazifo-zonke (*potassium permanganate*) eglasini. Ukuba amanzi ayaguquka abe nobubomvu obukányayo (*pink*), kungafanelu ukuba acocekile. Ukuba obo bubomvana bebala buyaguquka bube-
mfusa, kufanele ukuba akanjalo. Kupéla kwendlela efezekileyo yokufumana ubunjani bamanzi kuku-
wacalula ; kodwa okwesiqélo amanzi omlambó, awedama, okanye awomncencesho, akafanele ukuselwa ngapándlle kokucociswa okanye ukubiliswa.

Indlela yokuwahlambúlula amanzi.—Xa ngaba unyanzelekile ukuwasela amanzi angahlambúlule-
kanga, angenziwa angabi nangozi ngokuwabilisa kuqala. Ukwenje njalo kuyazibulala imbéwu ze-
zifo. Ukuba akunakwenzeka ukuwabilisa onke amanzi afunekayo, anokuhlanjululwa ngokongeza kuwo imiciza enje ngeklorini (*chlorine*).

Amanzi asetyenziswayo ezixekweni akóngozelwa pézulu ezintabeni, aze kón' apo agcinwe emadamini, aze ati pámbi kokusiwa ezindlwini ngemibóbó ahlanjululwe ngokuhluzwa ngentlabati, anyinyité-
kiswa kuyo ngendlela etile.

Intluza-manzi ezisetyenziswayo kwinkoliso yezindlu, azinamsebenzi nikúlu, ngokuba azigeinwa zimsulwa. Intluzo yamalahle okanye yeporseleyin (uhlobo lodongwe esibunjwe ngalo isitya), engapákati kwentluza-manzi, ifanelwe kukucocekiwa, ipékwe imihla yonke, ukuyahlukanisa nokuncóla nokubulala imbewu zezifo.

Amanzi amtyuba, okanye amanzi alukiini, anetyuwa ezitile ezinyibiliikele kuwo. Nje ngokuba amanzi ebeciza emhlabeni, ayinyibilikisa inxalenye yetyuwa ezabe zikó emhlabeni, okanye elulwalweni abehambá pézu kwalo. Ityuwa zahlukile ngokohlobo lomhlaba até amanzi aggobóza kuwo. Amanzi asemaquleni e-Kalo (*Karoo*) amtyuba kakúlu, ngokuba anomlinganiselomkúlu wetyuwa ezinyibiliikele kuwo; yiyo ke le nto iwanika isongo esisodwa, iwenze ukuba angabi naguebu ekusetyenzisweni malunga nokuhlamba ngesepá.

Eminye imitombó, nje ngeyase-Mrungwane (*Caledon*) neyase-Montagu, anetyuwa ezilungele ukusetyenzwa kwezifo, aye amanzi ngamanye amaxesha eshushu ekupúmeni kwawo emhlabeni. Imitombó enesulfure (*sulphur*) ikólise ukuba nevumbá elilodwa, eliyimbángi yokubizwa kwayo futi ngokuti yi-“*stinkfontein*” (oko kukuti, imitombó enukayo).

*Ití, ikofu, nekoko (cocoa).—Ití nekofu okwenene kóna isetyenziselwa ukuwanika amanzi incasa. Iswekile nobisi esizigalelayo kuzo zinesondlo, kodwa ití nekofu ngokokwazo azinjalo. Zombini zifumbété izinto ekutiwa zizikálipiso (*stimulants*), oko kukuti, zisenza sizive sipápile kunangapámbili xa ngaba besidiniwe. Sonke sikuvile ukuba kukúlu*

koqabulo lwendebe yekofu elungileyo, nohlobo esinceda ngalo ukuzingisa emsebenzini.

Ití eké yema umzuzu inenye into kuyo (*itanin*) enengozi ekwetyiseni. Le tanin yiyo ebanga isongo esirára kwití ebiké yahlala, yaye ke futí iyimbángi yesísu esibi. Ngoko ke ití mayiselwe isand' ukwenziwa, ingavunyelwa ukuba mayibile ibe yinyovu yamaggabi. Xa ngaba kufuneka igeiniwe, mayihlu-zwe emaggabinii, igalelwé kwenye inkonxa okanye umpánda. Ití nekofu zombini zinengozi ukuba zenziwe zanamandla ggitá, okanye xa ziselwa futi ngokugqitileyo, nasekubeni abantu balibeka itémbá labo kuzo lokubomeleza endaweni yokutya. Umzimbá odiniweyo ufanelwe kukutya nakukupúmla, kungabi sisidlobiso nje setí nekofu, nje ngokuba ihashe elidiniweyo lifanelwe kukudla nokupúmla, lingafenelwe sisiwepú.

Abantwana abafanelwe kukusela ití nekofu xa base bancingane, ngokuba umhlwabulo lowo unengozi kwintutúma zabo. Abantwana abaté nyí bafanele ukuyisela ití nekofu yabo ingxengiwe, igalelwé kakúlu ngobisi.

Ikoko ikukutya yona, ngapézu kwetí nekofu, kuba ifumbété isondlo esinamafutá neswekile, ize ke ukuba yenziwe ngobisi ibe nesondlo ngakumbi. Ikwangumhlwabulo, yaye ke ikoko eshushu, eye-nziwe ngobisi, ilunge kunene xa sukuba umntu egodola ediniwe, nje ngokuba ikukutya okufudu-mezayo ngokukáuleza, isomeleza kanjalo.

ISAHLUKO XI

IBÍYA, IVEYINI, NOTYWALA

Ezi ziselo zonke zinento ebumanzi enxilisayo ekutiwa yi-alkohol, ezinikayo isongo sazo esibaluleki-leyo, nesipúmo esicacileyo emzimbéni. Ibiya (*beer*), isisiselo sabantu abanhlopé esiyelelene notywala bama-Xósa ; imobona buncinane be-alkohol kuyo, iziziqingata ezine nezihlanu ekúlwini lonke ngalinye. Iveyini ineziqingata ezesusela kwisítoba kuse kumashumi amabini ekúlwini lonke ngalinye. Utywala berási (*whisky*) nebranti (*brandy*) buneziqingata ezingamashumi amane kuse kumashumi amahlanu ; oko kukuti malunga nesiqingata esinye kwiziqingata ezibini. Yiyo lento utywala berasi busisiselo esinamandla kunebiya.

Akukó mmtu uyiselayo i-alkohol ingangxengwanga, kuba inamandla ngokuggitileyo. Ingamanzi angenabala, ikwanevumbá elilodwa ; inokuti, ukuba kuqwitaté imatshisi kwalunyekwa kuyo, ivuté. Ifana namanzi, kodwa ayilipélisi inxano. Ití kwindawo zomzimbá ezipété amanzi iwafunxe, zize ke zome. Ngawo la mandla okuwaininya amanzi emzimbéni, ababangelayo abantu ukuba bauxanwe emveni kokuba bebusele utywala. I-alkohol engangxengwanga iyasetenziswa kwezinye izindlu zokuyila impahla ; kwakóna inokuhambisa imoto, isetyenziswe nasekupitikezeni amayeza, ibaswe nasezibaneni.

I-alkohol ngokwendlela yesixáso.—Ukudla yinto enokusetyenziswa ngunzimbá ekwakéni indawo zawo, okanye ukudala ubushushu nonyanya. I-alkohol eseveyinini nakwibiya, okanye etywaleni,

ayinakusetyenziselwa ekwakéni umzimbá. Inakó ukusetyenziswa ngokokutya ukudala ubushushu nonyanya, kodwa awunakó umzimbá ukuyifuya nje ngoko unokufuya ezimye intlobo zokutya, ezinje ngamafutá neswekile. I-alkohol izunguleza egazini ide iminywe ngumzimbá. Kaloku ke, ukuba i-alkohol esenizimbéni incinane kakúlu, iminyeka kamisinya ; kodwa ukuba i-alkohol iselwa ngokuté qó, okanye iselwa ngobugongqongqo, ihlala ixesha elide egazini, ize ke ibe nesiqámo esibi ezindaweni zomziimbá, oko izungulezayo egazini.

I-alkohol inaso isixáso esitile, kodwa sincipane kakúlu kunoko idla ngokucingelwa ukuba inaso. Igilasi yebiya inesondlo esimayela nesikóyo endebeni yetí enobisi neswekile, ngexabiso. Ukuze sibe nokuzuza kwi-alkohol ixabiso elililo.lokutya, kungafuneka sisele kakúlu, kanga ngokude igqíté emfaneweni ngobuninzi bayo egazini, idale ke ingozi ngobuninzi bayo kumzimbá, saye kwangemali elinganayo besingaténgayo ukutya okunesondlo esingapézulu. Ngamanye amazwi, ukuba siyisela ngokwaneleyo ukuze ibe nomisebenzi omkúlu ngokohlolo lokutya, i-alkohol isuke ise-benze ngokweyeza eligqitisiweyo. Inakó kodwa ukunikwa ligqira ezifeni ezitile.

I-alkohol ngokwendlela yeyeza.—Okwexesha elide iziselo ezazipitikezwe ne-alkohol zazicingelwa ukuba zizomelezo, okanye imvusa. Zazicingelwa ukuba zinokubanceda abantu ukuze basebenze ngakumbi, zinike namandla. Kamva, akuba amaqira ewafunda amayeza, ezitélekelela nezenzeko zawo, aké azilonga-longa izenzekoze-alkohol, ngokusezaabantu amatámo, ukuze balinganisele ngenyameko isipúmo sayo malunga nomsebenzi, kunye nomonde wabo.

Kwafumaneka ke okokuba ayinguwo umpápámisi, kodwa isisítózela ; oko kukuti, liyeza elinyabisayo neliwetisayo amandla endaweni yokuvuselela. Amadoda abeyinikiwe i-alkohol abesoloko eqinise-kile ukuba ngenxa yayo asebenze umsebenzi olunge ngapézulu, kanti kwanqineka okokuba akafezanga msebenzi unga ngalowo wamadoda angayinikwanga, kwaye kukó nempazamo ezingapézulu kwimisebenzi awayeyenza. Imbángi yokokuba acinge ukutí kokóna asebenzayo kakuhle ngenxa yayo, kungokuba amandla awo okutélekelela nokuzixabisa ayeselenziwe butúntu yi-alkohol.

Ekuzimisele ni ngokuté nqó okokuba siyintonina isenzeko se-alkohol, akwanele ngoko ukutémbéla kuluvo lomntu, kuba lungati kanti luyapósisa. Eyona ndlela itémbékileyo kukuba amaqira make-nze umlingo ngenyameko, aze azibále iziggibo, nje ngoko kunjalo nakusipina isifundo solwazi ngamayeza.

Nangamatámo amancinane kunene, i-alkohol inakó ukuwetisa amandla okucinga nokucokiseka komisebenzi. Umfo oké wayirabula iveyini, nakuba esekude nokunxila, ukúlelwa futí kukutwela ngapézu kwesiqélo nokupúhluka, ngokuba ukuzibambá kuyekelelwé kancinane. Ekubeni eté roqo ngokusela, usuk' abe liqála-qála, intetó yaké iwangaze ; uhambá ngokugxadazela, agqibebe ngokulala ubutóugo obunzulu. Oko kubangwa kukuba amandla engqondo aya esandelwa ngokwandelwa kukunzonze ka ngenxa yomtázela, i-alkohol, ade ekupéleni abe yile nto siti kukunxila.

I-alkohol ivelisa izenzo zayo emzimbéni ngokusebenza ebucótshéni, ngokuti iye isiya iwatótisa amandla engqondo, iqale ngalawo ongameleyo,

awokutélekelela nawokuzeyisa. Kamva isiqámo siyanda ade amandla engqondo angezantsi kumanaye, amaté nawo, kanga ngokude umfo angabi nakuhambá, ze cuti ekugqibeleni, xa ngaba amatámo makúlu ngokwaneleyo, eso sahlulo sobucópo esilaula ipápú nemipúnga sicúkumiseke naso, abe nomfo lowo angafa.

I-alkohol ayiloinelezi ipápú, okunye ayiwandisi unsebenzi owenziwayo, okunye ayiwufudumezi umzimbá. Ukuba umntu ugodole kakúlu, waza wasela intwana yebranti, lo nto ibangela ukuba ulusú luti futú ligazi, ize imenze ukuba azive efudumele, onwabile. Kanti ngenx'enokuba igazi longezelelekile eluswíni, kokóna ubushushu bula-hlekayo ngokupímela emoyeni obandayo, kuze kube kokóna umzimbá ugadolayo kunangapámbili, ize lo nto ibe yingozi enkulu ngemihla yengqeles. Abahloli bamazwe nabantu, abamele ukupímela pándle ngengqeles ezinkulu, abaze bayipáté i-alkohol ngemihla yohambó lwabo, ngokuba ayinaluncedo, yaye inobungozi ekuselweni. Ukuba umntu usebutátákeni obubangwe yingozi, okanye yingqeles, waza wangeniswa egumbini elifudumeleyo, apó anokusongelwa ezingubeni, anikwe iziseló ezishushu, okwelo xa kungahle kube luncedo, nokungabi nangozi, ukumseza isiseló se-alkohol, ngokuba siya kunceda ukudambisa intlungu nokunganwabi, kungabikó ngozi ke yakufa ngokungenwa yingqeles engambulalayo.

Amayeza anesítózela ngaimanye amaxesha anocedo olukúlu, kodwa masibe siqondile ngokucacileyo okokuba xa siseza nge-alkohol, siseza ngesítózela, asisezi ngesomelezo. Akungebi bulumko ukuyitábatá i-alkohol sakuba sifuna ukupápá-

ma, siqave, sibe nentutúma ezilungele ukutélekelela okucokisekileyo, nentwentwe ezilungele ukuba nomonde.

I-alkohol ngokwendlela yesiselo.—Uninzi lwabantu aluziseli iziselo ezine-alkohol ngenxa yexabiso lokutya ezinalo, okanye ngokweyeza ; kodwa lusela ngokuba luvana nesongo sazo. Ukuba abantu bafuna ukusela iveyini, ibiya, okanye utywala, ngebeziktúmbula izinto ezitile ezingo-mahlal'ekó ababalulekileyo.

Eyokuqala yeypokuba, nangona intwana ezine-nane azingebi nakavelisa siqámo sinokulinganiswa, noko xa sukuba isiqámo si sikílu, kanga ngokude sibe nokulinganiswa, sihlala sinesipúmo sokuwetisa amandla, singabi siso esokuvuselela amandla. Umlinganiselo wamacépe amane amakúlu otywala berasi (*whisky*), okanye amacepé angamashumi matátú anesitándatú omlinganiselo webiya, anele ukutótisa ucokiseko lomsebenzi womntu.

Eyesibini, liyeza elikóhlisayo kunene, ngokuba linika uluvo lokunyámnyéka namandla, olupámbénéyo kanye nesona sipúmo sisiso.

Eyesitátú, bonke abantu bavumelene okokuba i-alkohol engapézu kwemfanelo inobubi, kanti kunjalo nje kulula kakílu ukuziqélisa ukuyisela ngokugqitileyo. Inxila lingazidalela isimo soselo, kanga ngokude lingabi nakunqumka. Impilo yalo iyacükumiseka, lisuka libe li-eté-eté lahlukane nomsebenzi walo, 'ze liti lakunxila lingayazi into eliyenzayo, kube kukóna lifanele ukwenza ubunyolo, kunaxa liqabukileyo. Amanye amazwe ayipélisile intengiso yeziselo ezinxilisayo, ngenxa yencító nezifo nobudwayi nobunyolo obubangwe kukunxila.

I-alkohol ngokweyeza ifanelwe kukusetyenziswa ngokwamanye amayeza abukáli, isetyenziswe liggira eliqeqeshelwe ukulazi itúba lokuyisebenzisa. Ngokohlobo lokutya ipántse ayabi namsebenzi. Ngokwesiseló mayingaze isetyenziswe ngabantwana okanye ulutshá. Nje ngokuba isebeza ikakúlu kummandla wentutúma, nangokuba lommandla ukúla ngokukáuleza ebantwaneni, izipúmo zayo zinengozi malunga nokukúla nokuhluma. Ekubeni iselwa ngabakúlileyo, makube kupéla ngamatámo amancimane, ukuze ingasali xesha lide egazini, nokuze inyama nentsinga ziyipépé ingozi. Maxa onke mayitátyatwé ixutywe nokutya, ingaselwa ngolambileyo.

ICUBA

Icuba lenziwa ngamaggabi esityalo. Litsháywa ngokwesigareti, isiga, nangenqawa. Icuba alinaxabiso lakutya, laye lingapéte nto ixabisekileyo kumzimbá. Abantu banika izizatú ngezizatú ngokutsháya. Ikakúlu batí kungumngxengxezelí kubo, kwaye kulisiko eliminandi nelidala imvisiwano.

Ezona zipúmo eziveliswa emzinibéni licuba zibangwa yinto ekulo ekutiwa yi-nikotin (*nicotine*). Xa iyodwa, ingapitikezwanga nezinye izinto, iityéfu enamandla, laye itámo lenikotin liké labulala umntu ngemizuzwana emitátu. Ekutsháyeni, inkoliso yenikotin iya malunga nesipélo senqawa, sigareti, okanye sesiga, ibe ke yintwana encinane kunene. Kodwa abantu abazingedle, okanye abantu abazimilo zomzimbá zisisulu senikotin, naxa batsháya kancinane, bavelisa iziqámo ezikóhlakeleyo ezibangwa yinikotin.

Isiqámo esihlala sikó sisisu esibi, nobueapú-capú

besisu. Inkoliso yabantu iyashiyana ngokuyotywa mhla baqalayo ukutsháya, nakuba baya besiya beliqéla icuba. Kodwa ingedle futi zivelelwa ngumahlál'ekó wezisu ezixálisayo. Umqala wentshayi, ukuqwétá okuhlala kukó emqaleni, yenyenka-tázó eziqélekileyo.

Izipúmo ezinzima ngapézulu zezo zimile epápini, nakummandla wentutúma, namehlo. Isipúmo senikotin epápini kukulenza ukuba libeté ngokutíntiliza, oko ke kucúkumise amandla okusebenza. Kamva ipápú lingahle libe nobugxuku-gxuku likukúmale. Le yenyenka-tázó yokokuba ukutsháya gqítá kuyamona umntu ezintweni zemidlalo.

Ukutsháya ngokugqitileyo kwakóna kunento yokwenza malunga nomimandla wentutúma. Izandla zitútúmela kakúlu, namandla okutélekelela ubugama bezinto, nawokushukumisa amalungu ngokucánekileyo, alahleke. Nayo le nto iyayonela indoda ezintweni zemidlalo.

Kubantu abambilwa ukutsháya gqítá kude kuvelise inkatázó yamehlo, nokumfameka okutile, okubangwe yinikotin kwintutúma yeliso.

Amayeza ayobisayo, namavez' avuselelayo, anje nge-alkohol nenikotin—ati ukusebenza kwawo kubepézu kommandla wentutúma—wona asebenza ngamandla agqitileyo nangengozi engapézulu kulummandla wentutúma, xa usakúlayo. Ngoko ke onke anengozi engapézulu kubantwana abasakúlayo kunakubantu abasebekúlile.

Kubantu abasebeyekile ukukúla, ukutsháya ngobutómvu kungahle kungabi nangozi yani; noko abantu abaninzi batsháya ngokugqitileyo, baze ngoko bazenzakalise. Kodwa kóna ngexesha lokukúla, izipúmo zakó zokonakalisa zibonakala ngo-

kusekuhleni. Futi mhla kuhlolwa abantwana besikolo ligqira, linakó ukuwatymbá amakwénkwe atsháyayo, ngesonakalo esenziwe kukutsháya, kusenziwa emapápini, okanye kuzo intutúma, okanye kwimiqala yawo. Inkoliso yamakwénkwe iqalisa ukutsháya ngokuba izicingela ukuba iselikülile, kwaye ukutsháya kuyinto yobudoda ; 'ze ke ngokuti esengamakwénkwe abe ezama ukwenza into abefanele ukuyiyeka ade abe ngamadoda kanye, isuke inizimbá yawo ingenelwe sisimo sokungapili, iwonele emidlalweni nakuyipina into efuna umonde nokucokiseka.

Ukutsháya akunaluncedo kumzimbá, ukanti kunokuba nayo ingozi enkulu, ngokukodwa kumzimbá osakúlayo.

Asinto yokuba iqalwe ide inkwenkwe igqibelete ukukúla nokumila, nasekubeni ikusungula mayingaqitisi. Olona hlobo lunengozi encinane kukutsháya ngenqawa ; olona ke lunengozi enkulu lolokubizela umsi wesigareti.

Ukutsháywa komya kunengozi kanga ngokude ukuwulima, nokuténgisa ngawo ukuze utsháywe, kubekwe ityala ngokwasemtétwéni. Uqúba ngokwetyéfu ebucótshéni, kunganeli ke ukuba umtsháyi ngokwaké enzakaliswe, koko usuke alahlekane namandla okuzilaula, abe ke uyingozi nakwabanye abantu.

ISAHLUKO XII

UMMANDLA WOKUKUPÁ

UHZIMBÁ unendlela ezitile zokuzahlukanisa nompútá, waye ke ungunatshini osismanga, ukuze ubenakó nje ukukwenza oku ngobucúle obungaka. Kuyinto efana nokutí umatshini abenakó ukulu-qwakanisela alukúpélé pándle uvundu lwaké azisulungekise ngokwaké.

Emveni kokuba ukutya kutshiswe emzimbéni, umpsútá nezinto ezigugileyo zomzimbá zikútshwá ngendlela ezintatú ezibalulekileyo :

(1) *Imipúnga* yona ihlangula ikúpé amanzi nekarbonik asid (*carbonic acid gas*).

(2) *Ulusú* iuhlangula lukúpé amanzi, intwana yekarbonik asid nesunswana lento ebutyuwa eku-tiwa *yi-yurea*.

(3) *Izintso* zihlangula zikúpé amanzi, into eninzi yeurea, nobumuncu obubizwa ngokuba *yi-yurik asid* (*uric acid*), yesiraqolo (*ammonia*), nezinye ityu-wa ezingumpútá wainagunjana omzimbá.

Imipúnga, ulusú, nezintso, zonke ezo zibizwa ngokutiwa *ngamalungu okukúpá*, ngokuba zicitá zikúpé umpsútá, zaye zincedisana kulo msebenzi.

Masenze umlinganiselo—ngamaxeshwa obushu-shu, xa kupúma eluswíni amanzi amaninzi ngendlela yokubila, izintso aziwakúpi amanzi kakúlu ; kodwa ebusika, xa ukubila kukuncinane, kokukóna izintso ziwakúpáyo ngokungapézulu amanzi.

Izintso.—Izintso zimbini ; enye ikwelinye icala lomqolo, enye kwelinye, enzulwini yesinqe. Ngokwebala zibomvu-mfusa, yaye ke intso nganye

inomtámbó wopúmo osinga kuyo, nomtámbó wobuyo osuka kuyo. Ukuba uyayicanda ngobude intso yegusha, wobona okokuba inendawo eqinileyo ngapándle, eti ngokohlobo lwamaqútyana aliqela ipókele kwindawo eté fotó. Umpándle obungqi-
ngqwa wentso uzele yimitámbó yegazi emacala

aceketékileyo, kwaye kukwakó namajelwana amancinane kakúlu, kanga ngokuba angabi nakubonakala ngapándle kwexilongo elandisayo.

Amanzi nozityuwa ezingasafunwayo ngumzimbá zigqítá kwimítámbó yegazi ziye kungena kula majelwana, zincenceze zihle ziye kupúma ezincamini zamaqúbu, zingene kumlindi; ukusuka ke apó zihlanganiselwa ejelweni elinesibili ekutiwa yi-yureter.

Intso inomazelelo omkúlu wegazi, laye ke igazi lisoloko lihamba lityútyá empándleni ongqingqwa okanye exolweni, ekungati

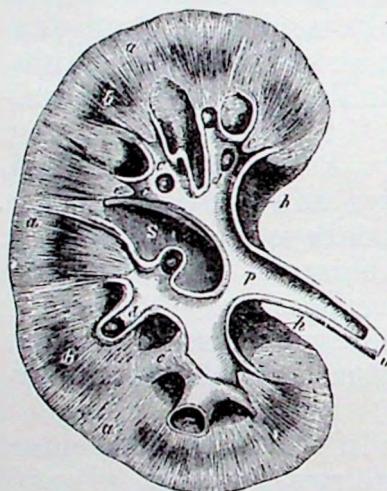


FIG. 28.—Icandelo lentso yonmuntu. (*Inciłhiswe yasisigingatá esinye sobukúlu obuqélcikileyo.*)

a, umpándle ongqingqwa (ixolo); *b*, amaqúbu—indawo ezibanzizawo; *d*, incam zamaqúbu zipókelela kumagumbi angapákatí; *e*, indawo ezicuténego zamaqúbu; *p*, indawo eté fotó, umbindi; *u*, ijelo lentso.

ukuba intso entsha inqunyulwe, igazi licize kulo ndawo isikiweyo. Ngoko ke ubumanzi busoloko buqokeleleka, buncenceza busihla ngejelo lentso.

Amajelo omabini, ilelo lipúma kwintso nganye, ayehla agqobózele enxóweni engumselu ekutiwa si-sinyi, esiti sakuba zé sibesincinane kanye ; kodwa

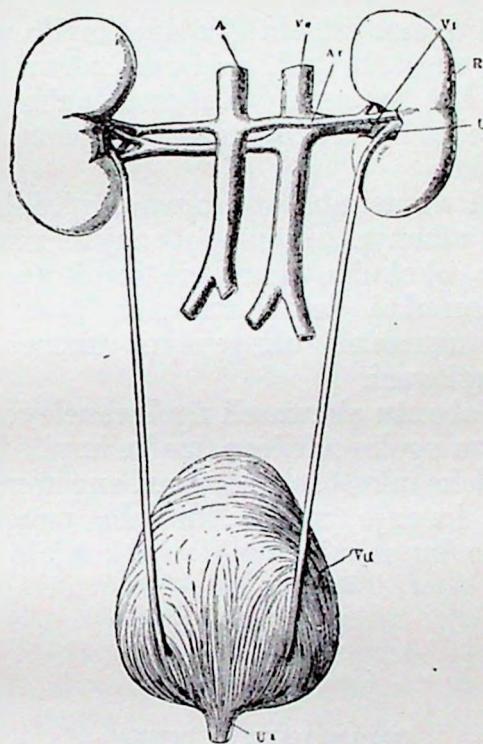


FIG. 29.—Ízintso, isinyi, namajelo aso, ebonelwa ngaseimva.

R, intso yasekunene ; *U*, ijelo (yureter) ; *Ar*, umxélo ; *Ve*, umtámbó wobuyo ; *Vb*, umtámbó wentso yasekunene ; *Vu*, isinyi ; *Ua*, isiqlaclo sejelo eliyiyurethra.

sinokutwabuluka ngokulula, ngokuhlanganisana komcitó. Emazantsi esinyi kukó umtúnja wesitátú ovalwe luntwentwe olomeleleyo.

Isinyi sizenza indawo yokuqwebela umcitó side sizale ; ekuti ke ngoko untwentwe lunyinyise, uhle umeitó ngelinye ijelo ekutiwa *yi-yurethra*, uctiwé ke ngoko.

Umcitó ngamanzi alubélu angumyilo wetyuwa eziyyurea, neyurik asid, nezinye ityuwa ezinyibi-likele kwikúpá lamanzi. Kucítwá malunga nonodyuwana ababini nesiqingatá ($2\frac{1}{2}$ pints) zomcitó imihla yonke.

Umpútá womzimbá utyunjwa unyibilikile emanzini, aye amanye amanzi etyunjwe yimipúnga. Nobona ke, okokuba ukuze umzimbá ube nokwahlukana nompútá wawo kakuhle, kufuneka ube uncediswe ngamanzi alingeneyo, ukuze uzigcine kanjalo empilweni.

Ükubaabantu abawaseli ngokwaneleyo amanzi, umcitó ujiya ngokugqitileyo, ize ke impilo icükumi-seke, kudaleke inkatázo. Amanzi angcwengekileyo ngapákatí, kwanje ngoko kunjalo nangapándle, ayimfuneko kumzimbá opilileyo, kunjalo nje abe maninzi.

ISAHLUKO XIII

ULUSÚ

IMIZIMBÁ yetú igqutuyutélwe ngokupéleleyo ngolusú, omsebenzi walo ukukukúsela indawo ezibutátaka ezingapántsi. Lungumalekelo wemibekelelo emibini :—umbikelelo ongapézulu ongqingqwa nolukúni, *inwebu* (*epidermis*), nolona lusú (*dermis*) olunga-pántsi.

Inwebu ayinamitámbó yegazi, ingenayo nautúma ikuyo ; ekubeni ke ukuhlatywa, okanye ukusikwa, kwanelá nje ukungena kwinwebu, akubikó buhlungu nakopá. Yenziwe ngemibekelelo yamagunjana omileyo nalukúni ngapézulu. Ngokufa kwawo ayavutúluka, kudaleke amatshá endaweni yawo. Ungazibona ezindawo zenkwetú efileyo, nokobuka kwazo, ezikausini zakó wakuba uzikúlule. Lo mbekelelo wolusú ongapézulu unobungqingqwa obukúlu apó kukó ukukúhleka kanobom, kufuneke ke umkúselo oyeleleyo ; kungoko lombekelelo uhlala ungqindilili ezinténdeni zenyawo.

Umntu opátá izinto ezilukúni, nje ngezembe okanye umhlakulo, unolusú olungqindilili ezandleni zaké, apó zikúhleka kóna. Ulusú ke olu lusuke lube lukúni ukwenzela ukuba lube kokóna lungumkúselo. Lo mbekelelo ungapézulu ungqingqwa awungenwa ngamaanzi, zaye izinto ezibumanzi zingenakupúmela kuwo, ngapándle kokuba ube wenzakali-siwe. Eyona ndawo inobunzulu kulo mbekelelo ungapézulu inento emagunjaneni ayo yokwenza ibala, eyimbángi ke yebala lolusú. Umntu okányayo unentwana encinane kanye yale nto idala ibala, aze ogwangqa ngebala abe nayo ngokungapézulu, yaye ke ininzi kakúlu kwintlanga ezintsundu, kunoko kukóyo eluswíni lwabantu abamhlopé.

Xa ngaba uyalondela ulusú lwakó, wolubona luzione zinkolwana ezineinane. Ezi ziyimilomo yendlala zokubila ezingapántsi eluswíni olululo.

Olona lusú (*dermis*) yinto etámbileyo netwabululekayo ; lupété intwana yamasutá, nento eninzi yemitámbó yegazi nentutúma. Ukuba ukuhlatywa okanye ukusikwa kuté kwapúmela kumbekelelo

opézulu kwangena kulusú, kuba buhlungu kopé ; 'ze kuti ukuba umbekelelo opézulu ukútúlwé kukunqútywa, okanye uyekwe ekuhleni emva kokuba kuqámbúke idyungu-dyungu, kubuhlungu kanga ngokuba sibuqonde ubukúlu bemfuneko yokúselo olwenziwa ngumbekelolo opézulu. Umpézulu wolona lusú lululo, apó wayamene nenwebu, ufukukile waba zinqúzulwana ekutiwa *zipapileyi* (*papillæ*). Zonke ezinqúzulwana ngazinye zino-mtambó wegazi kuzo, kunye nencam enesibili yosinga lwentutúma. Kungazo ezi nciam zentutúma esivayo ngokucükumisa ; kwezo ndawo ke apó ukucükumisa kunobucikizeko kanye kwanobukáli, nje ngasezincamini zeminwe, ezi nciam zininzi kakúlu.

Ezinye intsinga zentutúma zezokucükumisa nje kupéla, ezinye zezipátéléle kubushushu nokubanda, ezinye kwintlungu.

Ingeambú zoboya bolusú zihlala koloha lusú. Zonke nganye zinesicukwana semitámbó yegazi ukuzityisa nokuzinceda ukuba zikúle, laye nedlala elincinane lamafutá lité nca kusinga loboya ngalunye. La madlala akúpá amafutá alunikayo ulusú noboya isitámbiso esifunekayo.

Amadlala okubila (*sweat glands*) ahlala eluswíni. Ngalinye lilijelwana elipóténeyo lazenz' imbúmbúlu, eligingciswe ngupinye-pinye lwemitámbó yegazi emincinane. Kusuka kwelidlala ijelwana, ligqobóze eluswíni, livuleke kwintunjana (*pore*) esiyibonayo eluswíni lwetú. Nje ngoko igazi lihambáyo ngemitámbó, lijikeleza amadlala okubila, ngokunjalo la manzi esiti ukuwabiza kukubila apúma egazini angene kulo idlala, enje njalo ade anyukele ngapándle kolusú, aze ajike ngoku abe ngumpúnga,

oko kukuti ayoma. Ati ke ngokoma kwawo apólise umzimbá, nje ngoko usenza nawe wakupólisa ibótile yamanzi mhla libaleleyo, ngokuyijikelezisa ngelapú elimanzi, liyekelwelwe lide lome.

Ngamaxeshha obushushu obukúlu, okanye sa

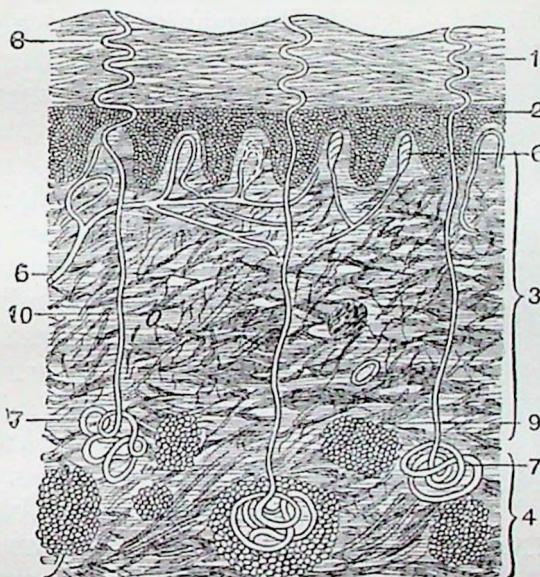


FIG. 30.—Icandelo lolusú elisuka pándle liye kumpákatí walo. (*Landisia kakilu*.)

1, inwebu ; 2, umbkelelo wonwebu ; 3, olona lusú ; 4, intsinga ezipántsi kolusú ; 5, imitámbó yegazi ekúpéla imirintyelo kumaqútyana olona lusú ; 6, ikopaskile yokúva ngokucúcumisa ; 7, idlala lokubila ; 8, ijelo ledlala lokubila ; 9, isicuku samagunjana amafutá ; 10, incam enqunyulweyo yomtámbó wegazi.

kuba sibaleka, okanye sisebenza umsebenzi onzima, umzimbá uba nobushushu obukúlu ; ukuze ke upólisse, kufuneka ukuba amadlala okubila angxazise ukubila ngokungapézulu. Ukwenza oku malongeze-

leleke igazi eluswíni, nemitámbó ejikeleze amadlala okubila mayande, ukuvumela ukuba kudlule umongezelelo wegazi. Ngokuti uye uba shushu, igazi liza eluswíni ngakumbí, luze lubonakale lubomvu luté futú, kuze ukubila kukáuleze ukumpompoza, kanga ngokuze kuhlale kungamatontsi emilonyeni

yentunja, okanye kunceceze, kuhle kuyimisingana. Xa kubandayo, igazi liyancipá eluswíni, lufipále, kuze ukubila kupúme ngokuziziliza kanga ngokude unga-kuggali. Kodwa nokuba uyakubona nokuba akunjalo, ulusú lona lusoloko lucíza ukubila. Ukubila ikakúlu kungamanzi, kodwa kwakóna kusubela inxalenye yompútá womzimbá, ngokohollo Iwetyuwa ezi-nyibilikileyo, nompúnga wekarbonik asid.

Niyabona ke ngoku okokuba lonke ulusú lugqutuyutélwe ngamafutá, yinkwetú yenwebu efileyo, nompútá okútshélwe pándle kukubila.

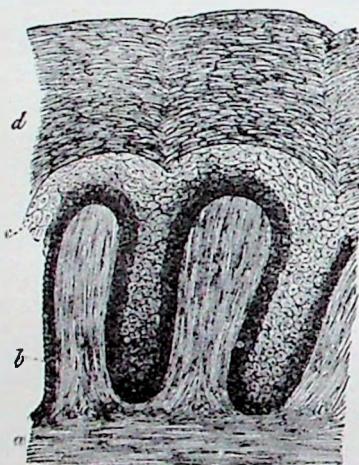


FIG. 31. — Icandelo elisuka pandle libéke pákatí, lolusú lomntu ontsundu. (*Lanthisine amazesha angama-250.*)

a, Olona lusu (*dermis*) ; bc, owona mbekelelo wenwebu ungapántsi ; b, umfanekiselo wombekelélo ontsundu wamagunjana, apó lihleliyo ibala ; d, inwebu eyintlanganisela yenkwetú elukuni.

Ukuba ulusú aluhlanjwa ngokuté qó, lugcinwe lusulu ngekile, lo mpútá nobubiqi bufleyo butí kamsinyane bunuke, yaye ke lo nto ingakólisi, ingenampilo kanjalo. Ukuba iqela labantwana abangahlambiyo

ngokuté roqo bahleli kunye endlwini yokufunda, umoya ngokumsinya uba nobufutú-futú unuke kakubi, baze abeqela elo babe nentloko ezinzima, badinwe. Imbéwu zezifo ezasoloko zikó, ngokukodwa ekuncóleni, zikúla ngokukáuleza zibe nokudala umsolo, okanye zibandeze ukupóla kwamanxeba nezilonda. Okunye kutí kwakudibeka intunja zolusú ngumpútá okútshélwe pándle, kunzima kulusú ukuzi-
ngisa kakuhle ukusebenza. Zaye nezinye indawo zomzimbá eziwukúpáyo umpútá (ngokukodwa izintso) zibe nomsebenzi owongeziweyo emaziwenze.

Kufuneke kusetyenziswe isepá ukususa amafutá, aye ke amanzi ashushu ewanyibilikisa ngapézu kwabandayo. Kungoko ekuti, ukuze uhlambúluleke kanye, kufuneke uwuhlambé wonke umzimbá wakó ngesepá namanzi ashushu. Akwanele kuhlambá oko kuncóla ukubonayo, ukususe ebusweni nasezandleni. Ezo ndawo zifanelwe ukuhlanjwa futi nga ngemfunecho yazo, amaxesha atile ngemini, zaye zona izandla zifanelwe kukuhlanjwa pámbi kwazo zonke izidlo, ukuze ukudla kungacúkunyiswa nge-minwe encólileyo. Kodwa umzimbá upéla usafanelwe kukuhlanjwa ngesepá namanzi imihla yonke, nangamanzi ashushu okwexesha elinye okanye



FIG. 32.—Umboniso
(owenziwe inkúlu)
wedlala lokubila,
kunye nejelo lalo.

a, idlala lijikelezwe ngamagunjana amafutá ; *b*, ijelo ligqobóza kolona lusú ; *c no-d*, uhambíseko lwalo ligqobóza inwebu.

amabini ngeveki ubuncinane. Ukuba ngobuncinane bamanzi akanakwanel a ebáfini, ungazihlambá uhlambúluleke ngesidendeleko ngamanzana nesepá ; okanye ungema pántsi kwebáfu enomtshizo, uzi-dyobé ngokupéleleyo ngesepá. Amanzi abandayo asebenzisa ngokweyeza elinika amandla eluswíni, nokuzisula ngesisulo esirabaxa kuyalucokisa, kubangele ukuba lusebenze kakuhle, uzive wena upápile, ulusú lufudumele unevumbá lokucoceka.

Imisebenzi yolusú :—

- (1) Lukúsela indawo ezingapántsi.
- (2) Lucitá umpútá (iyurea nozityuwa, nompúnga wekarbonik asid).
- (3) Lulilungu lokuva—(incukumiso, ubuhlungu, ubushushu, nengqelete).
- (4) Lunceda ukulaula ubushushu bomzimbá, lubugcine bulungelelene.

ISAHLUKO XIV

AMAZINYO, INWELE, NENZIPÓ

AMAZINYO amiselwe ukuba kuhlaufunwe ngawo, aye ke eyinxalenye yommmandla wetú wokwetyisa. Usana lwakuzalwa alunamazinyo, ngoko lunokusela kupéla. Kamva, akuvela amazinyo, lunokuya lufunda ukutya izinto ezilukúni.

Sinamaqela amabini amazinyo —awosana, okanye awobisi, amazinyo angekakúmki ; nawelesibini, amazinyo asisimakade. Xa usana luzelweyo, amaqvi amazinyo selekó emihlatini, kodwa amazinyo

aqala ukuzivelisa pézu kwamasini malunga nenyanga yesitándatú.

Usana lunamazinyo okuqala angamashumi amabini epélele, akólise ke onke ukugqiba ukuvela ezintsinini ngexesha awotí umntwana abe sexabisweni lobudala beminyaka emibini, okanye emibini nesiqingatá. Akuba umntwana esesítúbeni semi-nyaka emitándatú nesixénxe, awona mazinyo okuhlala kade aqal' abonakale. La mazinyo mane okusila, okanye omhlati, apuma ngasemva kwananye engekakúmkí, baze abazalikazi bawacingele futí ukuba asengamazinyo okuqala. Malunga nonyaka wesixénxe amazinyo obusana aqala ukukúmka ngamanye, aze amazinyo amatshá awamva akúle endaweni yawo. Kuti ke kupúme ngasemva amanye amazinyo asibózo, ngamabini kumacala omabini, ngasentla nangasezantsi ; ngoko ke ewonke sinamashumi amatátú anambini amazinyo odidi lwasibini, ewaggítá amazinyo okuqala ngenani leshumi elinambini.

Amane awokuggibela avela futí emva kwexesha lawo, ade ngamanye amaxesha angaveli ade umntu abengamashumi amabini anantlanu eminyaka yobudala, aze ke abizwe ngokutiwa *ngamazinyo obulumko* (*wisdom teeth*).

Amazinyo anokumila okwahluka-hlukileyo, nga ngohlobo lomsebenzi amiselwe ukwenza wona. Pámibili kukó amazinyo abukáli okulumá (*incisors*), angawokutsheqa ukutya ; kulandele amazinyo atsolo, amabambá ; emva kwalawo ngamazinyo abanzi abalulekileyo anemiqolo (*premolars and molars*), amsebenzi wawo ikukusila ukutya xæ uhlafunayo. Izidalwa ezikuhlfunayo ukutya kwazo, nje nge-nkomo, zinamazinyo amakúlu okusila-anamandla.

Ukuba uyaliqwalasela izinyo elincotúlweyo, okanye izinyo lesidalwa, wolibona linezahluko ezitátú. Isahluko esivelileyo pézu kwamasini sibizwa ngokutiwa lucócoyi (*crown*) ; ingcambú (*fang*) ihlala nzulu kwisinxóbo esisemasinini ; isahluko ke esipákati kwezo zozibini, apó lupéla kóna udini lwamasini, kutiwa *yintamo* (*neck*).

Ukuba uyalicanda pákati izinyo, utátela pézulu upúme ezantsi, uze ulikángèle, wobona ukuba kukó umcambá olukuni ngapándle pézu kocócoyi, ekutiwa *yi-enamel* (uqweqwe olubutélézi). Le nto

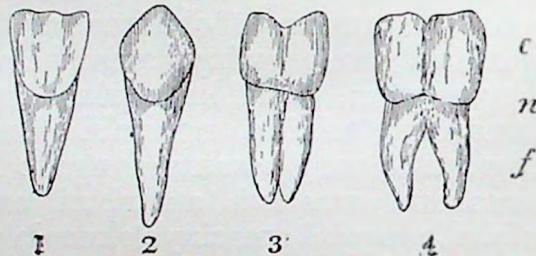


FIG. 33.—Amazinyo abantu.

1, elokutsheqa ; 2, ibambá ; 3, elipámbi kwelokusila ; 4, elokusila ; *c*, ucócoyi ; *n*, intamo ; *f*, ingcambú.

yeyona ilukúni kuzo zonke izinto eziemzimbéni, yaye imiselwe umsebenzi onzima wokuhlfuna. Esona sahlulo sikúlu sezinyo senziwe ngento enokufana netámbó, noko ilukúni kakúlu kunalo, ekutiwa *yi-dentin*. Ekupéleni kwengcambú nganye kukó nto kutiwa yisamente (*cement*), encedayo ukuligcina liqinile izinyo esinxótyeni esisemhlatini. Esazulwini kanye sezinyo kukó intunja ekutiwa libobo lentlama (*pulp cavity*) ; kulo eli ke kukó intlama etywaku-tywaku, engumdibaniselo wemitámbó yegazi nentutúma. Le mitámbó nezintutúma zingena

ezinywени ngentunjana encinane esekupéleni kwe-
ngcambú nganye, zinyukele kwelo bobo lentlama.
Yintutúma ekweló bobo lentlama eyindawo etátisa
ubuhlungu ezinywени. Ngalo lonke ixesha isahleli
igqunyiwe bubutámbó naluweweqwe olubutélezi,
akubikó zintlungu ; kodwa kwakubakó umnxúma
ezinywени, ngokokude ityileke intlama, siba noku-
qaqanjelwa lizinyo.

Ugcino lwamazinyo.—Ukuba usana luya kuhlu-
misa amazinyo omeleleyo, lu-
mele ukufumana olona luhlobo
lokutya lulungileyo, oko asakú-
layo amazinyo. Ekubeni uku-
tya akunazo ngokwaneleyo intlo-
bo zetyuwa ekuti kuzo kuvele
uqweqwe olulukúni nento esa-
butámbó, asuke amazinyo atá-
mbé, aze aguge ngokulula. Lo
nto itétá ukuti ukutya makube
nekalika nezinto ezidala ubu-
támbó.

Okwenyanga zokuqala okóna
kutya kululungeleyo usana nga-
masi kanina, kwaye okunye
kungafuneki ukuba usana lufu-
mane kakúlu ukutya oku-
shwankatéle izinto ezibuswekile nomgubo. Ka-
mva, umntwana ufanelwe kukudla okuhle okuxu-
beneyo, omakube kuquke isonka esintsundu,
kwakunye nenkoko, nokutya okuqinileyo nje nge-
apile, ukuze abe nokuhlafuna asebenzise amazinyo.
Nasekubeni amazinyo angawamva selemilile, noko
iswekile nomgubo ocolekileyo (onestatshi omninzi
ngokuggitileyo) awulunganga, ngokuba amasalela

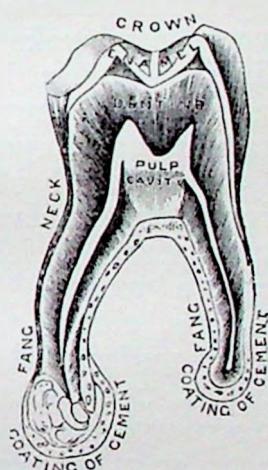


FIG. 34.—Icandelo
lezinyo.

okutya ashiyeka emlonyeni, asuke avunde abc muncu. Ubumuncu buyalurolonqa uqweqwe lwa-mazinyo, kuzinike ke imbéwu zokuguga itúba lokungena ezinyweni zenze umnxúma.

Ukususela kwixesha lokuqaleka kokuvela kwa-mazinyo, makasulwe kuhle ngesizityana esimsulwa, sitámbile. Kwa esakuba mdala umntwana ngo-kwaneleyo, makafunde ukuzisulela amazinyo aké kwangolo hlubo kusasa nangokuhlwa. Usulo Iwangokuhlwa lulona lunexabiso, ngokuba, ukuba imivungulo ishiyeke apó emlonyeni ubusuku bonke, lixesha elaneleyo lokuba mayibole yonakalise. Kubi ngokukodwa ukuya kulala kusahleli imvutúluka yemiqatáne emlonyeni, okanye kusamungunywa iswiti.

Abanye abantu basebenzisa imbóbé (*tooth-brush*) ukuwasula amazinyo abo. Xa ngaba unayo, mayigeinwe isoloko icocekile kanye, isetyenziswe nguwe wedwa. Ukuba imbóbé yakó indala, incólile, okanye ukuba akunayo eyeyakó wedwa, usanelwe kukusebenzisa isizityana esimsulwa. Xa ngaba usebenzisa imbóbé, wakúhle amazinyo ngayo uyinyusa uyítóba, umka ngeli cala nangeliya, ngapézulu nangasemva ngokunjalo, uwakúpé amasalela okutya emazinyweni akó ngosinga lwestílika nokuba lolomqápú. Zonke ezi zinto zilungile ukusula amazinyo ngazo—ityuwa, isoda yokupéka (*bicarbonate of soda*), umgubo wefutá (*chalk*), utútú, nesepá. Inigutyana ebustatshi, okanye izinto ezibumanzi ezinamandla, azilunganga.

Kodwa ke naxa ukutya kokulungileyo, naxa amazinyo accinwe emsulwa, noko asenakó ukubola ; yaye ke indlela yokupéla yokunqanda isonakalo sento enje, kukulibonisa igqira amazinyo akó futi, icikwe iminxúma isemincinane.

Abantu abaninzi ngati bacinga ukuba amazinyo enzelwe ukuqaqambá nokuncotúlwa nje kodwa ; kodwa ngexesha elisakuti liqale ukuqaqambá, sekwenzeke isonakalo esikúlu.

Ukuba igqira lamazinyo liyawakángela futi amazinyo, lofumana iziqalo kanye zenkatázo. Kwanawo amazinyo okuqala afanelwe kukulunyukelwa, anyangwe ukuba ayabola, ngokuba ekubení onakele, anokuwonela nala mazinyo alandelayo angapántsi, asalindele ukuvela kamva. Maxesha wambi amazinyo okuqala ayonakala kanga ngokuba amele ukukútshwá ; kodwa lo nto yahlala ilusizi. Ngokungakumbi kuxabisekile ukuwalondoloza amazinyo avela mva, ngokuba ukwetyisa kakuhle kuxómekeke kumazinyo alungileyo, kwaye ukupila kuxómekeke pézu kokwetyisa okulungileyo.

Ukuba usoloko uziginya imbéwu zezifo nezokubola ezivela kumazinyo amabi, kokukóna usisulu sokuuhlangana nenkatázo mayela nempilo yakó, wakuba ukúlile. Zimisele engqondweni yakó ukuba akusayi kuhambá-hambá nomlomo oneólileyo, nje ngoko senje njalo isininzi sabantu ; koko uyakutí wena ube namazinyo amsulwa, agcinwe kakuhle, nomlomo wakó unomdla, ucocekile.

INWELE

Inwele ngamahlumelo olusú ; lulunye ke ludibanise ingcambú nesikónndo. Ingcambú ihlala esinxótyaneni (*follicle*) kwowona mbekelelo usezantsi wolusú, ingqongwe sisikátá nesirintyelwana semi-támbó yegazi.

Isisusa sokuhluma konwele yindawana ebónxileyo emazantsi esinxótyana ; xa ke luncotúlwéyo unwele, yaza le nto yashiyeka, kuntshula kuyo

unwele olutshá. Kuvulekela kulombónxa imitúnja yamadllala amafutá okwanezelela unwele ngamafutá. Unwele ngokwalo alunamitámbó yagazi lugnenayo, nantutúma.

Ukuze inwele zipile ziqaqambé, ukuhambá kwegazi emitánjeni eseziñxótyeni makulunge, luze nolusú lugcinwe lungabi nazo inkwetú zolusú olufileyo. nezokubila, nokuncóla. Inwele mazinahlanjwa ngesoda, okanye ngesepá ezinamandla, ngokuba ezo nto zomisa amafutá emvelo, zize inwele

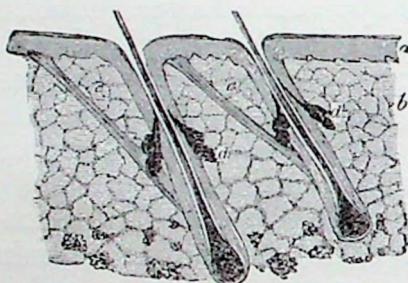


FIG. 35.—Icandelo lolusú, libonisza izinxótyana zenwele.

a, unwebu ; *b*, ulusú ; *c*, intwentwe zezinxótyana zenwele ; *d*, amadlala okubila.

kanye ngeveki ezimbini ; kodwa xa inwele zimfutsháne zinokunyakanyiswa imihla yonke xa kuhlanjwayo ngamanzi abandayo.

Inwele zifanelwe kukucázwa zisulwe kabini ngemini. Ukwjenje njalo kuzenza itwébu, nomoya ube nokuhambá eluswíni lwentloko, kulungiswe nokuhambá kwegazi eluswíni.

Esikolweni, inwele zifanelwe kukugeinwa zimfutsháne, okanye ukuba zinde, zibuyiswe zibotshelwe ekósi okanye zipótwe. Inwele ezinde azifanele ukuba zihlale zikúlulekile, kuba zihle

zibe qobo-qobo zicandeke. Zimele ukuhlanjwa ngesepá namanzi afudumeleyo a maxesh a aneleyo ukuzigcina zihlambúlkile. Oku kuxómekeke pézu kobushushu bezulu nobuninzi botúli emoyeni. Kudla ngokwanel a ukuba zenziwe kube kanye ngeveki, okanye kube

zingafaneleki, zibe nokukátáza ngexesha lokufala nelemidlalo, zibe sisisulu ngakumbí sokusulelwa.

Abantwana abaninzi esikolweni banamacóko-zana amhlopé ezinweleni, angamaqanda esinambú-zane ekutiwa yintwala. Onomoyi aba baté ncá ezinweleni, ngakó oko bahlukile kanye kwinkwetú yolusú ehambá yodwa.

Intwala sisinambú-zane esipila ngegazi esilifunxayo eluswíni, size ke sibange ukurauzela, nezilonda ngenxa yokuzonwaya, nendawo ezipidumbileyo entanyeni. Kwakóna itwála umbátálala, isifo sentwala (*typhus*), isuke nawo kumtu otile iwuse komnye; ngoko ke yinto enengozi, ekwayinto encólileyo, ukuba nentwala okanye onomoyi entloko. Inwele mazicázwe ngokuhlwa ngecaza exineneyo, xa ngaba belikó itúba lokusulelwa emini; onomoyi mabahlanjwe basuswe nge-asine (*vinegar*) efudumeleyo, besaqal' ukubonakala, bengekabi natúba lakuqandusela.

Ukuba inwele sezisulelwé ngentwala, inwele mazinqutúlwé, zibulawé intwala ezisentloko ngoimpítikezo weparafini namafutá omnquma (*olive*

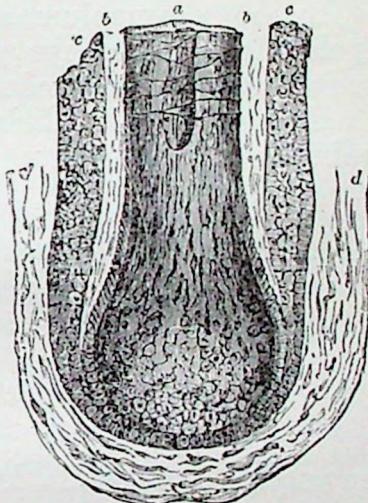


FIG. 36.—Umboniso owandisiweyo wesiqendu somzantsi wesinxóbo senwele.

a, unwele; *b* no *c*, umbekelelo, ongapándle nongapákati womqukumbélo wenwebu esinxótyeni; *d*, ulusú lwesinxóbo sonwele.

oil) ; okanye ngomkámelō wekaboliki (*carbolic*), umlinganiselo ube ngecepé elincinane (*teaspoonful*) kunodyuwana wamanzi (*pint*). Kodwa eyona nto inamandla ekuzibulaleni ngamafutá enaftalini, acázwayo kwisiqendu sokugqibela.

INZIPÓ

Inzipó ngamahlumelo olusú. Uzipó oluqotó ngokwalo luyinxalenye yenkwetú (*epidermis*) nje kodwa, enesibili nebupóndo.

Engcanjini lo mbekelelo ungumpindo, ofike wabuyiswa wasongelwa kwapézu kwawo, wenze ke esinjeni sozipó olu lusú lumile ngokweceba



FIG. 37.—Icandelo elityútyé uzipó.
1, inkwetú ; 2, olona lusú.

lenyanga. Lutábatéla kweli cala uzipó ukukúla, lutyálelwe pámbili ngokuziliza. Ngapántsi kozipó lolona lusú, kunye nentutúma zalo ezininzi. Zizo ezi ntutúma ezenza ubuntunu-ntumu bozipó, ukuba bube nje ukundwebela intlungu.

Inzipó zimele ukugcinwa zimfutsháne zicocekile, luze ke ulusú olusengcanjini lubuyiswe umva emva kokuhlanjwa. Ukuba olu lusú alulunyuke-lwa, luyacandeka ; ezintanda zibuhlungu, ziti ngokulula zibe nokurala zingapili. Ukuba inzipó azigciwe zicocekile, ukuncóla nembéwu zezifo zizinza pántsi kwazo, zisiwe ke ekutyeni kwetú. Zifanele ukuhlanjululwa ngokusebenzisa isisulo senzipó (*nailbrush*) xa kuhlanjwayo.

Kuyinto exabiseke kakúlu ukuzihlambá izandla pámbi kokutya, okanye pámbi kokupátá ukutya okuza kutyiwa ngabanye abantu. Kwakufupí nje inkwenkwe yabipétá intlungu-nyembé (*strychnine*). Kamsinyane emva koko ibisidla ukudla ingazihlambánga izandla zayo, yati kanti iginye intwana yentlungu-nyembé ebitshéle ezandleni, yatyéfeka yafa. Intlungu-nyembé ibinokubonwa ngenxa yobukúlu bayo ; kodwa imbéwu zesifo, ezingenakubonwa ngenxa yobuncinane bazo, zisiwa ngapákatí kwangalo ndlela.

Isisu segazi (*dysentery*), urudo (*diarrhæa*), necesina emnyama (*typhoid*) ziyingxalenye yezifo ezinokupátéka ngezandla ezincólileyo. Abapéki ngamanye amaxesha basulela umzi upéla ngezi zifo, ngokuba xa baziziguli bona ngokwabo, ize imbéwu zesifo zibe sezandleni zabo, banokuzigqitisela ekutyeni abakupétéyo. Wonke ubani omele ukupátá ukutya, okanye ukulungisa isidlo, makazihlambé izandla zaké ngenyameko, azenze msulwa inzipó zaké, pámbi kokwenz' amalungiselelo akó, aze ngokukodwa akulumkele oku xa akulungisayo ukutya kosana, ngokuba intsana zilufumana ngokulula urudo, uninzi lufe yilo nto.

Siso esi ke isizatú sokuba mawuhlale uhlambé ngobulumko emva kokusikúlula isisulo sosana, ungekenzi nto yimbi ; sikwasisisatú esibangelayo abantu abacocekileyo ukuzihlambá izandla zabo nokuzisula inzipó zabo emva kokuya endle

ISAHLUKO XV

UBUSHUSHU BOMZIMBÁ

UKUBA umntu upilile, ubushushu bomzimbá bu-pánts' ukuhlala bunto-nye maxesh' onke. Sino-kubulunganisa obu bushushu ngentsimbi yokuva ubushushu (*thermometer*), nje ngokuba silinganisela ubushushu bomoya ngethermometa^r leyo. Ukuba siza kwenza oku, siya kufumana le nto yokokuba ubushushu bomzimbá womntu opilileyo bukólise ngokuba ngamabakala angamashumi asítóba anesibózo, anesine seziqingatá ezelishumi (98·4 *Fahrenheit*), okanye kufupí nalo nto. Ukuba umntu uyagula enobucesini, ubushushu baké bunokuba ngapézu koko kakúlu. Ukuba upélelwe ngamandla, okanye ubucópó bubidekile ngenxa yengozi, ubushushu baké bunokuba nganeno koko.

Umoya ojikeleze umzimbá ungade ube nobushushu obungapézu kobomzimbá mhla libaleleyo, okanye ube nokubanda okungapézulu mhla kubandayo, ukanti ubushushu bomzimbá bumi ndaweni nye.

Ubushushu bomzimbá buveliswa :—

(1) Kukutya esikutyayo. Ezona ntlobo zokutya czivelisa ubushushu ngamasutá, nokutya okupéte^t ubuswekile nobustatshi. Ukutya kuyatshiseka emzimbéni ngokudibana kwakó ne-oksijeni esemoyeni, kwaye ke kuvelisa ubushushu namandla ngokutshá kwakó.

(2) Xa sukuba intwentwe zisebenza nzima, umongezelelo wonyanya uyafuneka kuzo ngenxa

yomsebenzi ; ngoko ke kutshiseka ukutya okuninzi ngapézulu, kuze kuveliswe ubushushu ngakumbi.

(3) Kukó intsebenzo ezitile zokuguquka kwezinto, eziqúbekayo emzimbéni, eznikela ngobushushu. Isibindi sesinye samashishini abalulekileyo omzimbá, nokusebenza kwamadlala emzimbéni kudala ubushushu.

Obu bushushu busiwa kuwo wonke umzimbá ligazi, ngoko ke umzimbá wonke ugcinakala usebakalení lokufudumala elipántse lalingana maxa onke. Ubushushu bomzimbá buyetiswa ngendlela ezahlukileyo :—

(1) Inxenye imka nomoya esiwupéfumilayo, kuba wona ukólise ukubanda ngapézu komzimbá sakuba siwubizela, kodwa ubuye ufudunyeyze yimipúnga.

(2) Obunye bupúma nomcitó nelindle, lakupúmela ngapándle komzimbá.

(3) Eyona ndlela yokulaula ukutá kobushushu kungalo ulusú. Kukó imitámbó yegazi eluswíni, eti ngemihla eshushu itwabuluke, ukwenzelela ukuba umongezelelo wegazi mawuze eluswíni. Inxenye yamanzi asegažini iyapúma, ingene kumadlala okubila, ipúmele eluswíni ikukubila. Ifike yome kóna, ize ití yakuguquka ibe ngumpúnga iwupózise umzimbá, kwanje ngokuba amanzi asempándeni epóliswa ngokutándela isiziba esimanzi kuwo, ubekwe ke emoyeni side some.

Xa ngaba sisebenza nzima ngomhla oshushu, sidala ubushushu obukúlu ngapákati komzimbá, waye nomoya ushushu nawo. Ngoko ukuze ugcinwe umzimbá ekubeni ungabi shushu ggitá, imitámbó yegazi iza negazi elininzi eluswíni, luze lutí futú lubomvura, kongezeleleke amanzi angenayo

emadlaleni okubila, sibile sibe namatóntsi, ugcinalale ke umzimbá upólile. Xa kubandayo, lincinane kakúlu igazi elizayo eluswíni, ngokuba umoya obandayo uyaligodolisa, kube kuncinane ukubila okukóyo. Ngengqele ukubila kuba kuncinane, kanga ngokuba singabi nakó ukukubona, nje ngoko sikubonayo mhla kushushu.

Sinakó ukukunceda ukulungeleliswa kobushushu betú ngengubo esizinxibayo. Ebusika ingubo ezipudumeleyo zinceda ukunqanda ulusú ukuba lungakáulezi ukugodola. Ehlotyeni ingubo ezipólileyo zivumela ukubila ukuba kupásalake, ukuze ubushushu bupúmele ngapándle. IZiselo ezishushu zinceda ukusifudumeza xa kubandayo, kubekó imfuneko kuti yokutya okuvelisa ubushushu, ngapézu kunasehlotyeni.

ISAHLUKO XVI

IZINTO EZINTLANU ZOKUVA

IZINTO zetú ezintlanu zokuva zezi : ukuva ngokucíkumisa ngolusú, ukuva isongo ngomlomo, ukusezela ngempumlo, ukubona ngamehlo, nokuva isandi ngendlebe.

Ukuva kolusú, uciükumiso (feeling). —Kungentútuma ezeluswíni lwetú esinakó ukuva ngalo. Sikóisa ukutétá ngokuva ngokucíkumisa, kodwa ukuva kuyinto engapézu kokucíkumisa nje. Sinakó ukuva ukucíkunyiswa eluswíni lwetú, okanye intlungu, okanye ubushushu nengqele. Ulusú lunezipélo zentsinga zentutúma kulo, incam eyahlukileyo

kuhlobo ngalunye lokuva; ukusuka ke kwezi neam intutúma zitábatá imiyalelo ziyise ebucótshéni. Ezi neam ziceketékileyo ziblala kolona lusú lululo, zikúselwe yinwebu. Imilebe yomlomo nompákati womlomo ukwanazo intutúma zokucú-kumisa ezisuka kuwo, zaye ezi zibukáli kakúlu zaku-cükunyiswa, nasekuveni intlungu, ubushushu ne-nqele, nangona zingafulelwanga ngalusú. Ummizo nendawo ezingezantsi kwawo azinabukáli bokuvá. Asikuva ukutya kwakuba kuginyiwe.

Ukuva isongo (taste).—

Indawo zomzimbá esijola ngazo lulwimi, ngokukodwa isixáxá, nomva we-kú hlangubo. Ulwimi ngokwalo lugqutuyutélwe ngamaqútyana amancianane kakúlu, ekutiwa zi-papileyi (*papillæ*); emva ke kwawo kukó iqela lamaqúbu angqukuva, acwangewiswe ngale ndle-la A. Incam zentsinga zentutúma ezipátá isongo sokutya nokusela, ukusisa ebucótshéni, zikuwo la maqútyana.

Ukuva isongo, nje ngesetyuwa okanye esepapulamente, xa senza umzekelo, ubunto baso makunyi-tyilikiswe emlonyeni. Siti ngoko sifike ezincamini

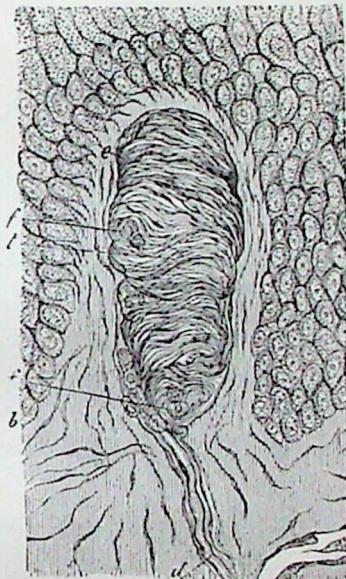


FIG. 38.—Icandelo leqútyana (*papilla*) lolusú, libonisa incam yentutúma yokucú-kumisa. (*Landisiwe kakúlu*.) incam enesibili sentutúma; d, intsiuga zentutúma zinyukela kuyo.

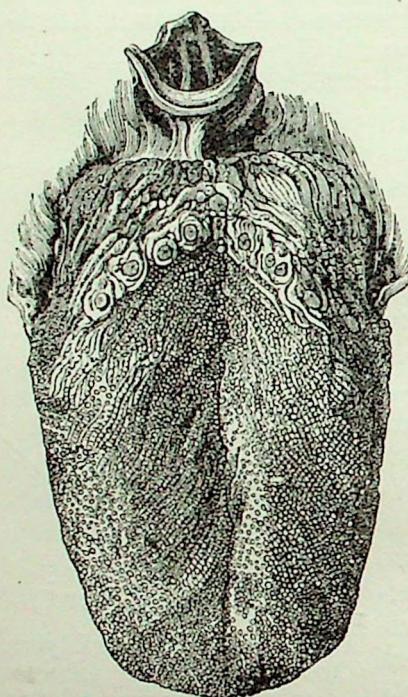
zentsinga zentutúma, 'ze kutí emveni kokuba umyalelo uye wafika ebucótshéni, sandul' ukusiva ke isongo.

Ukuva ivumbá, usezelo (smell).—Intutúma yosezelo inencam zayo pántsi kombekelelo wamantla empumlo.

Sakuba sipefumla ngokuzola, umoya ungena upúme ngo-mizantsi wempumlo; kodwa ukuba kukó nto sifunayo ukuyijoja ngogqaliselo, siyakutsala ukupéfumla (okanye ukusezela), uze ke umoya ufunqu-lelwe kumntla wempumlo, 'ze kutí, ukuba kukó ivumbá, silive. Ngamanye amaxesha sakuba nomfixane, asinakuva ntu ngokujoha, ngokuba umbekelalo wempumlo udumbile, kanga ngokuba ivumbá alinakufikelela ezincamini zentutúma zosezelo.

Izidalwa ziyawasebenzisa amandla okusezela ngapézu kwetú, aye ke lomandla epúhlile kunawetú. Sesize kutémbéla ngokungapézulu kumehlo etú, sibe ke siyalahlekana nobukáli boluvo lokusezela. Kodwa izinja zona, nje ngoko naziyo, ziyaqondana,

FIG. 39.—Umpézulu wolwimi lomntu.



ziqonde nabantu, ngempumlo zazo kunamehlo, zaye ziwulanda umkόndo ngosezelo.

Ukubona (sight).—Iliso sisiqendu somzimbá esi-butátáka nesibalulekileyo, kanga ngokude libekwe pakati kwesikingqi setámbó ekutiwa liroloma, laza lakúselwa ngamashiyi, nenkopé, nemisebe. Pántsi kokópé ngahunye olungentla, empétwéni ongapándle walo, kukó idlala elincinane lenyembézi (*lachrymal gland*), elidala ubumanzi bokuhlambá iliso nokuligeina lihlambúlulekile. Okwesiqélo obu bumanzi banela nje ukuligeina iliso linyakamile, bupinde bupúme ngentunjana esuka kwicala elingapákati leliso, buye empumlweni. Kodwa ukuba kukó nto ilipándlayo iliso, okanye ukuba umntu uyalila, ubumanzi buti ngxa kakúlu, kanga ngokuba bungabi nakumka ngezintunjana, buze endaweni yokwenje njalo bupúpúme elukópéni bungxaze ngobuso.

Iliso limile ngokwembúmbúlu, lishukunyiswa zintwentwe ezinokuyijika imbúmbúlu nakulipina icala. Ngapákati iliso lenziwe laba nokufana nesitátá-mfanekiso (*camera*). Kukó indawo ecacieleyo ngapámbili, apó ukukánya kungena kóna. Kuze ke ukukánya kupúmele kwisilanga (*lens*), esiti ukusebenza kwaso sixelise isilanga sesitátá-mfanekiso esincinane, siti ke siyihlanganisele ndaweni nye imitá yokukánya. Imitá iyaggítá iyokubetá kumva weliso, ekutiwa *yi-retina* (*retina*). Kuyo iretina kukó incam zentutíma zokubona ; ngoko xa iliso likángela nayipina into, imitá yokukánya esukayo kulo nto ipúmela kuso isilanga iyekuma kwiretina, zize intutíma ziwitábaté umyalelo ziwiggitisele ebucótshéni, size ke siyibone into esiyikángelayo. Imbúmbúlu yeliso inombekelelo

omfusa ngapakati, ukusinceda sibe nokubona ka-kuhle, kwanje ngokuba isitátá-mfanekiso simfusa ngapakati, ukuze ukukánya kungene kupéla ngo-kugqobóza esilangeni.

Isango ekuti ukukánya kungene ngalo elisweni, ukózo (*pupil*), liyashiya-shiyana ngobukúlu, ngo-kwamandla okukánya. Ngelanga elibaleleyo ukózo lweliso luba luncinane, luvulele intwana nje yokukánya ukuba kungene. Ebunmyameni isango livulekile kakúlu, ukunqakula ukukánya nga ngokolinakó.

Ukulondolozwa kwamehlo.—Amehlo akafanele ukusetyenziswa ngendlela yokufunda, okanye yokutúnga, xana ukukánya kunòbumfiliba, okanye xa ilanga libengezela kanye kulo nto isetyenzwayo. Ekufundeni nasekubáleni, ukukánya makungabetti emehlwéni; makuvele ngegxalaba, elasekóhlo ukuba kunokwenzeka. Ebusuku kufuneka ukuba ukukánya kube kokwaneleyo, kuti búxe, nje ngokukánya kwepalafini, okwegesi, okanye okwallowbane usetyenziswayo ezindlwini; kungabi kukukánya kwesibane, nokuba kokomlilo, okulimenye. Ukuba le nto isetyenzwayo ibanjelwa kufupí kakúlu emehlwéni, iyawadinisa kakúlu. Adiniswa nakukufunda amagaina ashicileweyo amancinane, nga ngokude angabi nakufundwa kalula.

Hlala uti nqó, ungaróbi, incwadi ibe kwisitúba sonyawo ukusuka emehlwéni, ibe sekukányeni okwaneleyo.

Nje ngokuba intwentwe ezisetyenziselwa umsebenzi okufupí zide zidinwe, zixelisa nazipina ezinye, amehlo makangasetyenziswa kumsebenzi osondeleyo iyure ngeyure, engapúmlanga. Ukuba umntu

uyabulaleka ngokuswela ugwaqazo nomoya omtshá nobutóngo, amehlo obehle abonise impawu zokubulaleka, umtu lowo akatázwe yintloko nenkatázó zamehlo. Yenye le yezinto ezibonisa ubudenge obukúlu bokwahlukana nazo zonke intlobo zokushukumisa igazi emoyeni, nemidlalo, ngenxa yokuzinxála ingqondo ngencwadi ngenxa yokulu-nçiselela uviwo. Ukuba pézu kokuwalumkela, amehlo ayarauzela atshótshózele, okanye inkopé zibe buhlungu, okanye kubenzima ukubona ngo-kucacileyo, ufanele ukuya egqireni. Ngamanye amaxesha ukumila kwamehlo akulunganga kanye, abe ke mhlaumbí ayakumela ukufunelwa intsimbi (*spectacles*) pámbi kokuba abone kakuhle. Ukuba akukó nto yenziwayo, ukungalungi kwamehlo kungahle kuqúbele pámbili, okanye kubange ukuba intloko ikátáze ngokuba buhlungu futi.

Kodwa intsimbi mazilinganiswe ngobucúle kumtu ngamnye, zilinganiswe ligqira. Kunengozi kakúlu ukunxiba intsimbi zabanye abantu, ezazimiselwe mehlo wambi kanye.

Ukuva isandi ngendlebe (hearing).—Indlebe idalwe izizahluko ezitátú. Kuqala kukó ubundlebe obungapándle, esi sahluko sisibonayo emacaleni entloko, kunye nemipúla esuka kuso. Umzantsi wale mipúla uvaliwe sisiqendu esanekekileyo solusú, ekutiwa sisikóndo (*drum*) sendlebe. Ngapákati kwayo le nto ngumbindi wendlebe, 'ze kuti ebunzulwini betámbó lokakayi kubekó indlebe engapákatí, ekukó kuyo incam zentutúma zokuva.

Izandi zingena kwindlebe engapándle, zidale ugetyezo lwasikóndo sendlebe, zimke ngomxokelewane wamatánjana amatátú, ziye kutshó kwinecam zentutúma zendlebe engapákatí. Ezi ziyawubale-

kisa umyalelo ngentutúma uye kufika ebucótshéni, sisive ke isandi.

Ukuba kukó nto ifakwayo endlebeni, ingahle ityibilikele pákati ngokugqitileyo, yenze intunja esikóndweni. Indlebe mayingaze igqutwé nge-ntwana zoluti okanye ngezipeliti zenwele. Xa ngaba kungene impukane nokuba sisinambuzane kuyo, inokufefezwa kuhle ngamanzi ikútshwé. Kodwa ukuba kungaba kukó nayipina into eté yaxaba yaqina, kanga ngokuba ingabi nakukú-tshwá ngokufefezwa, eyona nkoloseko kukuba iyekwe ide ibe nokukútshwá ligqira.

Ngamanye amaxesha emva kokugula okunje ngefiva egwangqa (*scarlet fever*), xa sizekelisayo, umutwana angaba nokuciza kwendlebe. Lo nto ixela ukuba kukó ukudumbá ngapákati, kwanoko-kuba kukó intunja esikóndweni sendlebe. Isibiqi esinjalo singaqúba ixesha elide, sidale ubutúlu. Eyona nto yokwenza kukunyangwa ligqira kwase-kuqaleni, uqúbe njalo side sinyangeke. Yoba ncinanane ke ngoko ingozi yobutúlu, okanye ingxube yengozi.

ISAHLUKO XVII

IZAMBÁTÓ

IZAMBÁTÓ esizinxibayo zinesenzeko esikúlu mayela nempiro yetú; kuluncedo ngoko ukuba nolwazi olutile ngezambátó. Izambátó sizinxibela ukukúsela ulusí ezingozini nasezimeni zezulu, ukulu-ngelelanisa ukufudumala komzimbá, nangenxa

yentloni, nobuhle. Umkwá unenxaxéba ekulaulení ísimo nokuhonjisa kwezambátó, aye ke amasiko ahlukile kulo lonke ihlabati. Kwa nomahluko okóyo pakati kwezambátó zamadoda nezabafazi awufani emazweni onke. Empunalanga ngabafazi abanxiba ibúlukwe, aye amadoda wona enxiba iziwundu-wundu.

Sifanele ukulandela isiko lamaxeshá etú nelizwe letú ekubeni lingenasenzakaliso, ngokuba akukó mfuneko yokuti gu bucala, nokwenza into engaqé-lekanga ; kodwa sibe sifanele ukuba nxamnye nobuyatá bokugqítá emgceñi. Ukuba ke kukó umkwá ongalunganga nongapilisiyo, masingawulandeli. Okunenemasihlale sinezambátó ezicocekileyo nezisulungekileyo, kuba ziyabukeka emehlwéni. Ehlabatini elinentyantyambó nezilwanyana ezinobuble obungaka, ngamabala nemicókozo yazo, asifanele kukwaneliswa kukuti sibe sodwa ezintweni ezimbi. Ubuxaxaviti nobunyúku-nyúku bunakó ukucezelwa maxa onke. Izambátó zikuxelela into eninzi ngesimilo somntu, zaye zikwanempembélelo mayela nesimilo. Izambátó ezicocekileyo nezisulungekileyo zinceda ukuzibeka nokucílumacá.

Umcáko olungele ukwenza izambátó ufanel' ukuba kápú-kápú, ube gxuku-gxuku, ube netunjana, nokuminya, kunye nokuba ungabi ngmdlulisi-bushushu ; oko kukuti, maungabuvumeli ubushushu ukudlula kuwo ngokulula. Úkuba ubushushu bupúmela lula kanye entweni eyenziwe ngayo ingubo, umzimbá ungangenwa yingqeles, ukuba ububilile ngokukúlulekileyo.

Izambátó zifanele ukuba *kápú-kápú*, ngokuba ubunzima obukúlu bezambátó buyasisinda busidinise. Ubunzima bufanele ukutábatéla emagxeni,

kungabi kóna esinqeni. Ngamanye amaxesha wozi-fumana intombi zinxibe imitidili elinani, nenzima, exinizelela isinqe. Le nto ingenza ukuzixúzula izibilini, zishenxe endaweni yazo, kuvele ke inkatázo. Imitidili okanye i-ond'lokwe exónywe emagxeni yeyona ilunge ngapézulu, okanye ilokwe yokutámbá (*gymnasium frock*). Ukuba kunxitywe izambátó ezininzi ngokugqitileyo, umoya awufike-

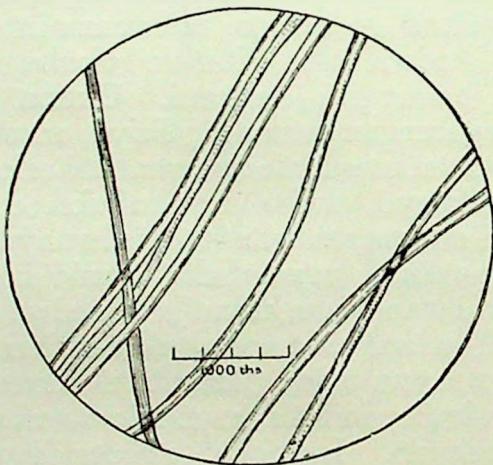


FIG. 40.—Isilika ecatshúlwe kusinga lvesilika.
(*Yandisiwe.*)

leli eluswini; alunakó ke ukusebenza kakuhle, lusuke luzale kukubila. Umntwana onemibekelero eliqela lezambátó ngoyena uyakungenwa yingqele, kunaye lowo ulusú lunakó ukusebenza kakuhle. Kanti noko saleka futi izambátó ezinzima pézu kosana, 'ze siti maxesha onke lwakungenwa yingqele sipinde saleke ezinye ingubo, lude lungenwe bubutátaka nesicapú-capú.

Izambátó mazibe nemitúnja, oko kukuti, umoya

nokunyakama makube nakó ukupúmela kuzo ngokulula. Ukwenz' umlinganiselo, umnqand' amanzi (*waterproof*) uté shinyí kanye; uyazi ke ukuba uziva ushushu unobuncangati, ukuba uhambá uxibe umnqand'amanzi.

Kanjalo mazibe ngxenge-nxenge. Imibotshwá eqinileyo napina—nje ngeqamesi, isiteyisi (*corset*), nomliza (*garter*)—iyalitintela igazi ukuba lingabaleki

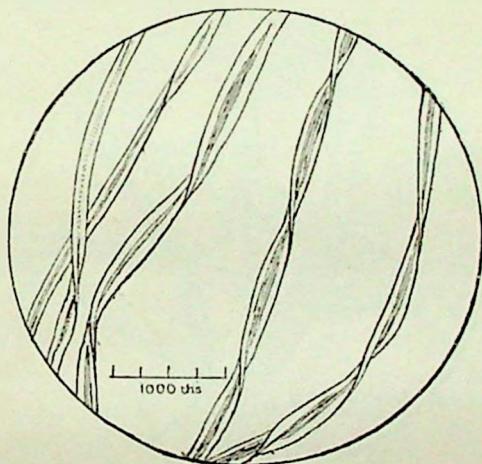


FIG. 41.—Umqápú uboniswa lixilongo lokwandisa,
ucatshúlwe kwiflaneleti. (*Wandisiice*.)

ngokulula; ibingade iwulimaze umzimbá, wahlu-kane nesimo sawo.

Amantombázana amaninzi, anxibe ngokwesilungu, anxiba ibúlukwé zangapántsi ezima ngamadolo, zibinqwe ngomtwabululo (*elastic*) oqilingekileyo esinqeni, ze bawutsale umtwabululo osedolweni bawunyusele etángeni, ude wenze umsele onzulu. Lo nto iminxa imítambó yomlenze, ibe ke ingenampilo konke.

Eyona nto yokunxitywa pézu kolusú yinto eyakuminhya *ngokulula ukubila*, nengasayi kuti iwubandise umzimbá ngokukáuleza okugqitileyo xa komayo. Umqápú nelinen ziminya ukunya-kama kalula, kodwa zoma kamsinyane, ezingati ke zibange ukungenwa yingqele emva kokusebenza. *Umqápú olukiiveyo* (*woven cotton*) unokulunga okungapézulu, nemicáko ebumvambó (*cellular*), eno-

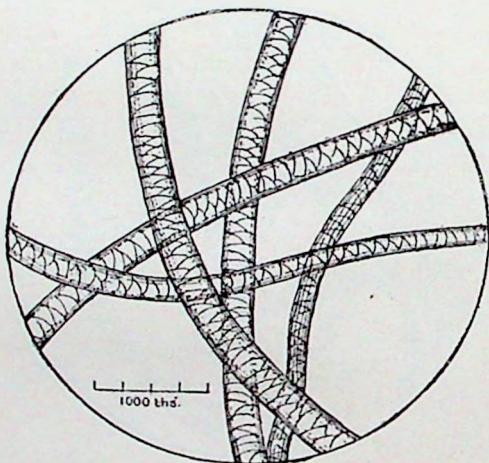


FIG. 42.—Uboya bucatshúlwe kwifulaneli emhlopé.
(*Kwandisiwe.*)

moya ezintunjeni zayo, ilunge ngapézulu, ngokuba umoya okóyo kuyo awubuvumeli ubushushu ukuba bupímele, uze ke umzimbá ungangenwa yingqele kalula kangako. Ikaliko yenziwe ngentsinga zo-mqápú, ilineni ngentsinga zefulakisi (*flax*).

Uboya bulunge kakúlu nabo, ngokukodwa xa kubandayo, kuba bumiinya ukubila ngokulula, buyalele ingqele. Inkatázo ye yeyokukuba bune-nadleko, kunye nento yokushwabana ; ngoko ke

abuhlali xesha lide. Benziwe ngoboya begusha nezinye izilwanyana. *Ifulaneli* (*flannel*) yenziwe ngoboya, kodwa *iflaneleti* sisilungiselelo somqápú, esiwunqakulayo umlilo ngokulula kanye; ngoko ke ayizilungele kakuhle izambátó.

Isilika (*silk*) inobulula kakúlu, ikwacocekile, kodwa inendleko, okunye ayihlali xesha lide. Ifunyanwa kwinqokolosha epótwé ngumemetyane wesilika.

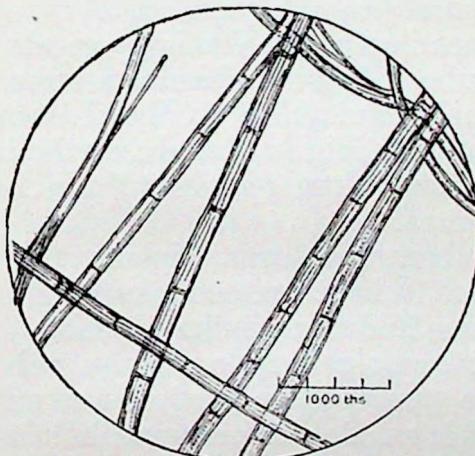


FIG. 43.—Ilinen, encotílwé kwiqiya yetafile eyenziwe e-Ireland. (*Kwandisiwe.*)

Isibili sombekelelo omawunxitywe kufupí nolusú sixómekeke pézu kohlobo lwezulu. Ehlotyeni umbekelelo omnye ongenasibili, pézu kwaló woku-qala, wanele xa ngaba ungowomcáko onguwo. Nasebusika, imibekelelo emitátú yanele, ukuba yeyomcáko ofudumeleyo, ingabi mitándatú okanye isixénxe, nje ngokunxiba kwabanye abantwana.

Imibekelelo emibini yomcáko enesibili kuhle inokufudumala okungapézulu kunombekelooomnye

ongqindilili kanye, ngokuba umoya opákati kwe-mibekelélo yomibini ufudunyeziwe, uze uncede ukuwugeina umzimbá ufudumele. Ehlotyeni amabala akányayo apólile kunamabala amfusa, ngokuba akabamkeli abuminye ubushushu ngokulula ka-ngako. Ibala elimnyama liyabuminya kakúlu ubu-shushu, ukanti ibala elimhlopé liyayibuyisela inxalenyé yobushushu, kubé kuncinane kanye elikuminyayo. Ngoko ke ibala elimhlopé lipólile kanye ukunxitywa ehlotyeni.

Ísisu nemilenze ifuneka igutuyungelwe kwanga ngokwesifuba. Amantombázana anxibe ngokwesi-lungu afanelwe kukuhlala enxibe ibúlukwé zangapántsí ezima emadolweni, nokuba zezalupina uhlobo, kungabi zi-ond'lokwe (*petticoats*) nje kodwa, ezi-ngasekelwanga.

Ziké zibonwe intsana zigqutuyutélwe kakúlu izifuba zazo, ukanti yi-ond'lokwe egxuku-gxuku yodwa egcina ifudumele imilenze nesisu. Ayibonisi ngqalelo into enjalo, kanjalo ayinabutwébu nampilo.

Ihempe yangapántsí (*vest*), ibúlukwé zangapántsí, ezipélela emadolweni, okunye ibúlukwe edibene nesifuba (*combinations*), ibodi (*camisole*), i-ond'lokwé (*petticoat*), okanye i-ond'lokwé exónywe emagxeni (*princess petticoat*), nelokwé, zanele ezo nto kuman-tombazana. Ihempe yangapántsí nebúlukwé yan-gapántsí, ihempe nebúlukwe kunye nejezi (*jersey*), okanye ibátyi, zanele kumakwénkwe ebusika. Umqóbosha-kausi (*suspenders*) ulunge kakúlu ngapézu kunomliza womlenze (*garter*). Amantombázana anokuzinxibeleta ezi ezincebeténi okanye kwimibingo (*belts*) eyenziwe yabanzi, okanye kwisteysi esitámbileyo semidlalo. Azifuneki nganto iziteyisi ezité nqi, zinesibili, nezilukúni.

Lisiko elinempilo ukuhambá unganxibanga zimbádada ezinyaweni, kodwa asibo bulumko ukuti, kumntwana onxibe ngokwesilungu, wonke umlenze nenkoliso yetángá lingambátiswa, nje ngoko kuké kubonwe kunjalo ebantwaneni abanxibe ilokwána ezinqapéleyo, okanye ibílukwána zamadolo. Abantwana beva kamsinyane kunabantu abasebekúlile ukuguquka kobushushu nokubanda, bangenwe zingqeles ngokukáulezileyo kunabo ; ngoko masingati isahluko esikúlu somzimbá wabo siyekwe sityilekile, nokuba kusekubandeni nokuba kusebushushwini. Izihlangu okanye izixatúla mazihlale zinobubanzi obaneleyo ukuwavumela amazwane ukuba anabe, nje ngoko adalelwá kóna, xa kuhanjwayo ; kubekó ke nobude kuzo bokuvumela ukuhambá ngapándle kokunyikila. Izitende ezide ziya bushenxisa ubunzima bomzimbá ziwpázamise, zaye ziyindinisa kohambáyo nakomiyo ngazo, ezingade zidale ukulimala komqolo. Izihlangu ezingenwa ngamanzi, kanga ngokude inyawo zigodole zifume, zezingenampilo. Kokukóna kulungileyo ukuhambá ngapándle kwezihlangu, kunokuhambá ngezihlangu ezivuz' amanzi, ngokuba unyawo luyoma kamsinya, kodwa izixatúla ezimanzi zitábatá kade ukoma, zizibandise inyawo, ziti mhlaumbi zibange ukungenwa yingqeles.

Izambató ezibe zinxitywe emini, mazingaze

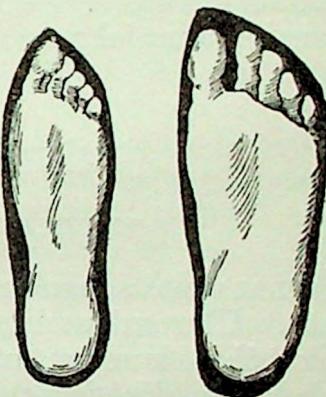


FIG. 44.—Ucumila okoniweyo nokumila kwemvelo konyawo.

zinxitywe ebusuku. Kufuneka kubekó izambátó ezizodwa zasebusuku, uti ke wakuhlambá ngokuhlwá unxibe ingubo yokulala, 'ze ziti izambátó zemini zivutúlulwe zixónywe, ukuze zibetwé ngumoya, zaye ziyakuti kusasa zibe zivile xa zipind' ukunxitywa.

Abanye abantu bayanqena kakúlu ukutungela amaqósha, baze endaweni yoko bazitungele kubo ingubo, bazinxibe ke ebusuku nasemini. Sisiqélo eso sokuvilapá kanye, nesokuncóla ; sibanga ukuba umzimbá usoloko uncólile, ze nengubo zinuke.

ISAHLUKO XVIII

UKUHLAKAZEKA KWEZIFO

SIHЛАLA sitétá ngokuzitátela izifo kwabanye abantu. Ukwenz' umlinganiselo, sinokuzitátela ukóhlo-kóhlo kumntu otile onalo, okanye umqala obolileyo (*diphtheria*) kumntu onawo, kodwa ukutyatyambá kwesinqe (*lumbago*) nentlok' ebuhlungu asizitáteli komnye umntu. Izifo ezandayo ngo-kusuka kumntu ogulayo zingene kumntu opilileyo, zibizwa ngokutiwa zizifo *ezisulelayo* (*infectious*), 'ze ziti ukuba ziza kanye ngokumcükumisa umntu, kungabi kukuza ngengubo ezsulelekileyo okanye ngazipína indlela ezizungulezayo, zibizwe ngamanye amaxesha ngokutiwa *lisulelebe*, okanye *ezihambá ngokupátrá* (*contagious*) ; kodwa elona gama libanzi, liti *ukusulela*, lelona likólisa ukusetyenziswa.

Izifo ezininzi zihlakazwa zi-bákteria (*germs or microbes*), ekungatiwa ukubizwa kwazo zimbéwu zezifo. Kukó intlobó-ntlobó zebákteria, ezivelisa

izifo ezahlukileyo. Ngenxa yobuncinane bazo azinakubonwa, ngapándle kokukángelwa ngawona maxilongo okwandisa anamandla. Ukuba sifuna ukutintela isifo, simele ukufunda ngazo ibácteria, okokuba zilungelwa zimeko zinina, nokokuba zibulawa ngantonina, kube kukóna ke sibanakó ukuzípépá.

Ibácteria zikó kuzo zonke indawo, zaye zingemangozi zonke. Inxalenye yazo inoncedo olukúlu, nje ngezo ziluguqulayo ubisi lube ngamasi, okanye ezo zinceda ingcambú zemiti ukuxwila inayitrojeni esemoyeni wesibákabáka, ziyiguqule ibe kukutya komti.

Ezinye ibacteria zasoloko zikó emoyeni, nase-lúswini, nasembilini, kodwa ikakúlu ezi azinangozi Kupéla nje ukuba zingen' egazini, okanye ziti ezinengozi zingene emzimbéni, sisuke sigule.

Ezinye izifo zihlakazwa *zizinambuzane ezincinané kakúlu*, amacápáza nje ezinto ezinobomi, ebuncinane bazo bunga ngokuba nazo zinokubonwa kupéla ngexilongo elandisayo elinamandla.

Icesina yezadunge (*malaria*) yenyé yazo ezi zifo ; yona itátyatwá komnye umntu isiwe komnye zingecongeoni.

Okokuqala, zitinina imbéwu ukungena emizimbéni yetú ? *Zingabizelwa, zihlele emipüngeni*. Yeyona ndlela le iqélekileyo yokuhlakazwa kokohlo-kohlo nomfúla-wenja (*influenza*). Imbéwu zitimlelwa okanye zikohlelelwé emoyeni ngumntu ogulayo, size ke tina sizibizele, singenwe ke lukohlo-kohlo. Isifo semipünga (*consumption*) sinokuhlakazwa ngale ndlela. Imbéwu zesifo semipünga zisezikohleleni azitshicayo ogulayo. Ubumanzi bazo buyoma, 'ze kuti kwakufika umoya zipépézele imbéwu kunye

notúli, zibizelwe ke ngabanye abantu. Ukutshica maxesh' onke sisiqélo esincólileyo nesingenampilo, kodwa siba nengozi ukuba umntu otshicayo akapilanga.

Wobona ke ngoku isizatú sokuba kube bubudenge ukwángá umntu onokóhlo-kóhlo, okanye ofa sisifuba. Abantu abanokóhlo-kóhlo balunyabele futi, baze ke balusulele ukóhlo-kóhlo lwabo kwizihlobo nemizalwane ngokubángá.

Intsana zisesicéngeni kakúlu sokungenwa luhkóhlo-kóhlo nakukufa kwentunja zikaqóqóqó (*bronchitis*) ; ukuba ke unosana olugcinileyo maungaluvumeli ukuba lwangiwe emlonyeni ngabantu bakuza kulubona. Kwakóna abantu abanokóhlo-kóhlo okanye abakóhlelayo, nabanomfula-wenja, bafanele ukulunika kakúlu, bakóhlelele batímlele eziqiyeni zabo, kungabikóna emoyeni. Abantu bayawoyikela kakúlu umfula-wenja, benze incító enkulú kwizinto zokuxukuxa, namayeza okuwutintela, ukanti bayawuhlakaza ngokutimla bakóhlelele emoyeni, xa bakwéle kotram okanye kololiwe, okanye besemagumbini axineneyo ngabantu. Xa basetúbeni elisulelayo lesifo, ngebehhlala ekáya, balumkele ukungasandisi isifo ngokukóhlelela emoyeni.

Ezinye izifo zingena emzimbéni *ngokuginywa* kwembéwu zezifo kunye nokutya nokusela. Urudo, icesina emnyama (*enteric*), nesisu segazi (*dysentery*), izifo ezahlala zikó, zona zihlakazwa ngalo ndlela.

Ubisi lupátá futi imbéwu zezifo, ngokuba imbéwu ezo ziyanda ngokulula kulo, 'ze kuti, kwakusengwa ngendlela encólileyo, imbéwu zingene, zivela kumgquba wobuhlanti, kwisikúmbá semazi esengwayo, okanye ezandleni zomsengi.

Intsana ezininzi zigula zife lurudo ngenxa yokuncóla kobisi. Ngamanye amaxesha zingati kantí imbéwu zesifo semipúnga zikó elubisini, okanye zibe zidliwe enyameni enesifo, uze umzimbá usulelwé ngalo ndlela kwanje negeyemipúnga.

Izifo ezitile zingen' emzimbéni *ngokuggobóza cluswini* ngamanxeba nakukurweleka. Ukuba ezi ndawo azihlanjwa zigeinwe zimsulwa, okanye ukuba utúli nokuba kukuncóla kuhlikiblwe enxebeni, imbéwu zingena egazini. Izilonda namatúmbá zibangwa zindlela ezinje ; kube kungade ngamanye amaxesha kuveliswe igazi elityéfekileyo (*blood poisoning*), nokuminxana kwemihlati (*lockjaw*).

Izilwanyana ezitile zinokucambálaza zingene ngolusú, zibange isifo esinje ngeso sidala umanz'abomvu ebantwini (*Bilharzia*). Ziggobóza eluswíni lomntu nawupina oqubáyo emanzini asulelweyo. Ezinye izifo zifika emzimbéni *ngamanxeba okulunywa* zizinambuzane.

Ukukétá ezimbalwa, ingcongconi itátá icesina yezadunge (*malaria*) kumntu otile iyise komnye ; intwala ipátá umbátálala, okanye isifo sentwala (*typhus*) ; intakumbá yebuzi ipátá ubúbáni (*plague*) ; umkáza upátá izifo ezininzi zenkombo, aze umakane (*tsetse fly*) apáté isifo sobutóngó (*sleeping sickness*) nonakane (*nagana*). Kuti akulunywa umntu opili-leyo sisinambuzane esinesifo, imbéwu okanye isinambuzane esincinane sesifo itiwe egazini ngenxeba lokulunywa.

Kukó izifo ezitile ezisulelayo, kodwa kude kube kaloku nje akukó mntu uyifumeneyo eyona mbéwu yazo. Imasisi (*measles*) nefiva egwangqa (*scarlet fever*) zezibini kwezo zifo zinjalo.

Zitiwa nina imbéwu zezifo ukuhlakazwa, ukuze

nje zibe nokusuka komnye umntu ziye komnye ? Nje ngokuba senibonile, *zingasiwa ngokuté ngqú kanye* ngokwangana, okanye ngokwayamana, okanye ngokupétshétwá kunye notúli ; okanye zisiwe *ngokulunywa zizinambuzane* ; okanye *ngokutya*. Kodwa ezinye izifo zihlwayelwa sisibiqi esipété imbéwu kwakuso. Ukuzekeisa, amehlo abuhlungu okanye amatúmbá anokuhanjiswa ngokusebenzisa isisulo esibe sisetenyenziwe ngumntu obenazo izilonda, nengqakaqa iké ihanjiswe kwangalo ndlela. Ungazé uzisebenzise imfunxa zabanye abantu, nezisulo nebósolo zabo. Asiso siquélo sihle, okunye singabéhle sandise isifo.

Imbéwu zezifo ngamanye amaxesha zipátwá *zizinto ezikútshwá ngumzimbá*. Ukuzekeisa ke, xa sukuba umntu enecesina emnyama (*enteric*), imbéwu zayo zipúma emzimbéni nomcitó nelindle. Ukuba ezi zinto zifumana zapálazelwa pándle ukuze zome, imbéwu zipétshétwá elutúlini, mhlaumbi zikúkuliswe zisiwe emlanjeni zimvula, aze ke asuleleke amanzi. Ngamanye amaxesha zingati zitshéle ezandlensi zomntu omongayo ogulayo yicesina, aze umongi, ukuba akazihlambúluli izandla zaké ngorbulumko, asulele ukutya kwaké, okanye ukutya kwabanye abantu abapékelayo. Urudo, isisu segazi, nesifo sase-India ekutiwa yikolera (*cholera*), zizifo ezihlwayelwayo kwangalo ndlela.

Impukane ziénye indlela yokusasazwa kwezifo. Impukane zizalela emgqubeni, nasezindlwini zelindle, naseziqwatiní zentlobo zonke. Zikufunxela oku eziqwini zazo, nemilenze yazo enoboya izale kukó, zize ke zihambé pézu kobisi, neswekile, nenyama, napézu kwayo nayipina into ezinokuyifumana. Zakuba zihambá kwezo nto, ziyaku-

hlanza ukuncóla nembéwu zezifo eziziginyileyo, zikusulele ukutya okuza kutyiwa siti.

Ukutya makuhlale kugqunyiwe ukunqabisela impukane ; izitali nentlanti mazihlale zimgama nendlu, nemipánda yamagumbí okucitá agcinwe esityekelwe, angangenwa zimpukane. Zikó indlela ezibalulekileyo zokuzigeina izitali nentlanti ukuba zingabi nampukane kanobomi.

Ingcongconi zipátá icesina yezadunge (*malaria*) ngokumfimfitá igazi elisulelekileyo kumntu ogulayo, zize zilume umntu opilileyo. *Ingcongconi* zifun' amanzi amiyo até nzwanga ukuba zizalele kuwo ; ngoko makungaze kubekó izidibi zamanzi kufupi nendlu ekumhlaba wezadunge.

Imikáza inobunzima obukúlu kumlimi, ngokuba ipátá izifo ezininzi zenkombo. Ukudipá kwenzelwa ukuyibulala imikáza ; xa ifileyo yapéla, isifo asinakwanda.

Siti sakufunda ngendalela-ndlela ezinokuhlaka-zwa ngazo izifo, ivakale lo nto ilivuso ; kodwa ngetámsanqa asiguli maxa onke eti imbéwu zingene emzimbéni. Umzimbá unamandla okuzikúsela, nokuzilwa imbéwu zezifo, uze futi upúmelele ekuzibulaleni zingekenzi ngozi. Ngenxenyé umzimbá ukwenza oku ngendalela yekopaskile ezimhlopé zasegazini, ngenxenyé ngezinto ezizodwa ezidalwa ligazi ukuba zizibulale imbéwu, nokuyenza ityéfu eveliswe zimbéwu zezifo ukuba ingabi nangozi.

Ngamanye amaxesha okokuqala imbéwu zezifo ziyawukúlela umzimbá. Ziyakúla zande, size tina siqale sizive singapilanga sinobucesika. Ekugqibeléni, ukuba sisifumene isifo, siyangula okwenene, kwaye ukugula oko kuyimfazwe ekóyo pákatí komzimbá nembéwu zesifo. Kuti kamva, wakuba

umzimbá woyisile, kutábaté ixeshana ukubuyela emandleni apéleleyo emva kwesonakalo esenzeki-leyo.

Emva kwezinye izifo akuqélekile ukungenwa okwesibini zizo, ngokuba umzimbá udale izinto zokuwukusela ezimbewini zazo, nga ngokuba isifo singabi nakó ukupinda sibambélele emzimbéni.

Kuké kwati qatá engqondweni yamaggira atile okokuba kungaba yinto elungileyo, sakuba sikó isifo, ukuqapúla ngentwana yembewu zesifo, eziqale zabulawa. Zabe zingasenamandla akwenza ngozi yanto, waye kodwa umzimbá uyakudala ikúselo, 'ze kuti xa ngaba imbewu ezhileliyo zide zangena emzimbéni, umzimbá ube seluqélisiwe kade (uku-tshó ke), ube namandla okuzibulala kwangoko.

Oku kungeniswa kwembewu ezifileyo ukuqélisa umzimbá ukulwa nazo kutiwa kukuqapúla (*inoculation*). Ukuqapúla kusetyenziswa kwisifo secesina nakubúbáni nezinye izifo, nangamanye amaxesha kumfula-wenja nokohlo-kohlo.

Uku-enta konomahluko otile. Kukó eku-enteni sisebenzisa into ebumanzi ekútshwé etóleni yalungiswa, ingasizizo imbewu zengqakaqa ngokwazo. Kude kuge kaloku nje, eyona mbewu kanye ayika-funyanwa. Igazi elementlabelo yokunqanda ulufo (*antitoxin*)—nje ngelo lisetyenziswa kumqala obolleyo (*diphtheria*) nakukuminxana kwemihlati (*lock-jaw*), xa senza umzekeliso—lahlukile. Bubumanzi obutátyatwé egazini lesilo elifikwe imbewu, laza lazala elogazi ngamakúselo acáseneyo nembewu, adalwe sisilo eso.

Siya kutinina ngoko ke ukunqanda ukuhlakazeka kwezifo? Kuqala ngokubulala, nga ngoko sinakó, izinambuzane, nezilo ezisipátáyo isifo,

ezinje ngemikáza, ingcongeconi, njalo-njalo. Okwesibini, ngokuzigcina izindlu zetú nemizimbá yetú imsulwa kanye. Imbewu ezi zitándana nokuncóla nobumnyama ; indlu ke chlambúlulekileyo, enempepó esulungekileyo nokukánya kwelanga, ayifanele ukuzifuya. Okwesítatú, xa sukuba umntu egula sisifo esisulelayo, masilumkele ukungashilakazi. Izibiqi ezisulelayo mazitshiswe okanye zeyelisewé kumandukula onamandla, nomongi maze anxibe ingubo yokwaleka, azihlambé izandla ngenyameko enveni kokuba ebepéte isiguli.

Kúmbúla okokuba ugcabeko nempepó zezona mandukula zizizo, nabona babulali bembewu zezifo. Azidli mali, nesifo asikáulezi ukwanda kangako, ukuba izindlu zingenwa lilanga, zigcinwe zicocekile, zibetwé nangumoya.

Abantu abaninzi bamgalela pántsi umandukula, bacinge ke bakuliva ivumbá laké okokuba basindile. Ukwenza oku kulula kakúlu kunokususa ukuncóla nokugxotá impukane, kodwa akuxabise-kanga ngangokucoceka. Ukuze babe noncedo, kufuneka omandukula babe namandla. U-Jeye's okanye u-zifo-zonke (*Condyl's fluid*), ngomlingani-selo wecepé elincinane kunodyuwana wamanzi, uzelungele izandla, okanye ukusetyenziswa ngokomnyityilikiswa onamandla wokunetisa amabáyi okanye ingubo ezisulelwé sisifo, okanye ukugalwelwa elindleni lesiguli ukubulala imbewu zesifo ; kodwa akukó lunchedo lukúlu ukufefa omandukula emgangatwéni, okanye pézu kwemfumbá yoncóla.

Awona mandukula kanye alungele amagumbi ezindlu zisepá, namanzi, kukukoloba, nokukánya kwelanga. Ukubilisa kuyalisusa isulelebe ezingu-

beni, kuzibulale imbéwu zezifo elubisini nasemanzini.

Okokugqibela, kúmbúla okokuba umzimbá one-mpilo nosimo silungileyo, ngowona unakó ukucásana nesisulelo nesifo ; ukúmbúle kanjalo ukuba ukungenelwa livuso nokoyika kuyawupázamisa futi umzimbá wakó, kanga ngokuti yongezeleleke ingozi yokusulelwa nayiyipina into.

“ Uloyiko luza nenzaliseko yalo.”

ISAHLUKO XIX

USIZO LOKUQALA

WONKE ubani ufanele ukuzama ukungenela umgaqo wezifundo *zo-sizo lokuqala* (*first aid*), ukuze ayazi into yokwenza ukuba kwenzeke ingozi. Inkoliso yezixeko inakó ukwenza amalungiselelo ezishumayelo ezingosizo lokuqala, waye wonke umntwana oyinkwenkwe noyintombi ngelesifundela isiqiniselo salo. Intombi kwakóna ifanele ukusebenzela isiqiniselo *so-bongi basemakáya* obulula. Kukó ndawana ezinibalwa nje ezinokukánkanywa apá, kodwa kukó izinto ezimbíni ezibalulekileyo emazikúnjulwe.

1. Usizo lokuqala lunoncedo kupéla ukufundisa into emayenziwe kude kufike igqira. Alunakó ukutábatá indawo yobucúle begqira, lwaye lungamiselwe ukwenza oko.

2. Lumkela kakúlu ukuba ungazoni ngakumbí izinto. Ekubeni ungaqinisekanga ngento omawuyenze, kokukóna kulungileyo ukwenza nganeno

kanye, kunokubuqúbela pámbili ububi ngokwenza isonakalo. Kanti abantu baeinga futí ukuba kokóna banoncedo xa ngaba banento abayenzayo, nokokuba yonke lo nto ipósisekile.

Ukuwa isiduli nobutywantsi (Faints and unconsciousness).—Ukuba umntu ulutywantsi, mus' ukuzama ukumvusa ngokumshukumisa nangoku-pákamisa ukutétá. Ukuba ufipéle, afane nowe isiduli, mbeke pántsi umnabise kanye, intloko ibe kwindawo epántsi kunenyawo, kunyinyiswe zonke ibánti eziqinileyo nemibinquo, kukángelwe ukuba makabe nomoya opépzayo ngokwaneleyo.

Ukuba uté futú kakúlu, ebefuza ngokunzima ngati unedumbé, pákamisa intloko, kuhle kodwa, okunye uqúbe kwangalo ndlela ixeliweyo. Ukuba unesatútwáne namadlu, faka incam yesiziba sokusula pákatí kwamazinyo, ukutintela ukuze angalulumi ulwimi lwaké, umlinde ukuze umnqande ekuzenzakaliseni, kodwa ungaké umcinezele pántsi. Sakuba sidlule isatútwáne, myeke alale ade azivukele.

Ukuba ulutywantsi lubangwa kukoyiswa lilanga, uz'umbeke egumbini elipólileyo uyitándezele intloko yaké ngeziziba ezimanzi. Ukuba lubangwe kukuwa, okanye kukubetéka ngentloko, myeke alale ngokuzola kude kufike igqira.

Kuzo zonke izinto ezihlayo, kúmbúla okokuba maungaze uzame ukumseza nayipina into umntu olutywantsi. Ukuba ulutywantsi, akanakó ukuginya ; amanzi ke abengahle abalekele emipúngeni amiráxe. Woti akucáca emva kokuwa isiduli, abe nokunikwa ití eshushu, okanye iyeza eliyi-sal-volatile, okanye intwana yebranti, kodwa angayini-kwa esawe isiduli. Emva kwengozi okanye ukuwa,

umntu uti futú angenwe kukugodola acácátéke, nokuntontoza kwepápú, angenwe bubutyewe-tyeke. Makambatiswe kakuhle ngengubo, anikwe iziselo ezishushu, ayekelwe ekuzoleni. Musa ukumana umbuza ukuba uziva enjanina; ungabavumeli abaveleli abaliqela ukungena ngokumbona.

Amanxeba nezibanda.—Ukuze inxeba okanye isibanda siple ngokumsinya, simele ukusigcina simsilwa, ukutintela ukuncóla nembéwu zesifo ukuba zingadali ukufala. Ukuba sisenzakalo esineinane, sihlambé ngenyameko ngamanzi acocekileyo, usiqabe ngeyeza lokuqaba ukudumbá (*iodine*), usiqume ngomqulu weziziba okanye ibande. Ukuba inxeba liyopá, qala unqumamise ukopá ngokulihlambá ngamanzi abandayo, uze ubopé ngomqulu welapú lokubopá amanxeba (*lint*) elihle, uwuqinise pézu kwendawo eyopáyo. Kúmbula ukuba konke ukopá kupántse ukuba nakó ukunqu-nyanyiswa ngokuyipákamisa indawo eyopáyo, kuci-nezelwe kuyo kanobomi. Ngamanye amaxesha, ukuba kusikwe umtámbó wopúmo, kungahle kufuneke ukuba ubopé ngokuqinileyo ngento pákati kwenxeba nepápú, ukunqumamisa ukopá lide igqira libe nokukupátá. Ungaze uzame ukupélisa ukopá ngendlu yesigcawu nangayipina into enotúli nokuncóla okukuyo. Ukuba kukó uhlalutye okanye ukuncóla enxebeni, makuhlanjwe oku ngenyameko, lize ke inxeba libotshwé ngomgutyaná ekutiwa *yi-boracic powder*.

Ukuba kulandele ukuiala, 'ze kubekó isirogolo okanye isibiqi, eyona mpató yasekáya yeyemihlambézo ngamanzi ashushu. Uze ungabeki esilonndeni umqa womidambiso (*poultice*) ongowesonka okanye *we-linseed*.

Ungaze usebenzise imfunxa nokuba lidlavu lokuhlambá, xa uhlambá inxeba okanye isilonda. Azicocekanga kanye, ezingade zidale ukuñala. Ukuba akunawo amalapú okubopá amanxeba (*lint*) okanye iyasuyasu (*gauze*), ungazenzela izinto zokubopá ngokwakó, yaye ibubulumko maxa onke ukuba nazo ezihleli zilindile nakuyipina indlu. Zilungiselele ngalendlela.

Razula amabáyi omqápú acocekileyo, nokuba ziziziba ezidala nezitámbileyo, uzenze mbómbo-ne ezahluka-hlukileyo ngobukúlu, nawulungeleyo lo msebenzi, uzifake enkonxeni emsulwa eyoti ibenakó ukubiliswa. Zalisa ngamanzi abilayo, ubilise okwexeshana lemizuzu emihlanu (*five minutes*). Wangewenge amanzi ungazicükumisanga iziziba, uyibeke inkonxa eqongeni le-onti, ukuze zome kahle. Zakuba zome qoko, cika ngesiciko esité gingci saqina, uzigcine zigqunyíwe ngobulunko zide zifuneke.

Iziziba ezungiselelwéyo ngale ndlela zisindile kanye ezimbewini zezifo ; zinokuti ke zisetenyenziwe ekubopéni amanxeba nezilonda, nakwimihlambézo eshushu.

Ukulunywa yinyoka.—Bopá uqinise umtya, nokuba yiqa, pákatí kwenxeba nepápú, ukutintela ityéfu ukuba inganwenwezeli. Bizela emlonyení ityéfu ipúme enxebeni, uyitshice ipúme emlonyení. Uze uti gebú intlanga ezimbíni pézu kwenxeba, ukuze igazi lopé ngokukúlulekileyo, emva koko ufake uhlikihlele pákatí inkozo zika zifo-zonke (*Condyl's crystals*). Ukuba umntu uhliwe bubutyke-tyeke obukúlu, makapiwe ikofu eshushu, ageinwe efudumele, kuggalwe kakúlu okwenzekayo wakunyinyiswa umtya ongasentla kwenxeba. Xa

ngaba igqira likufupí, musa ukuwunyinyisa lide libekó. Ekubeni unokufumana ubuhlungu obuyilwe ngobucúle bokucásana nobuhlungu benyoka, bukámangelé pákatí ngenxeba ngangokukáuleza onakó.

Ukuriuneka, ukwapúka, nokupámbána kwamatámbó.—Indawo eyenzakeleyo mayingashukunyiswa ngokudlakaza, kuba xa ikukwapúka ungaziqúba incam zetámbó zigqobóze eluswíni. Yindawo kagqira ukuxela ukuba isenzakalo siluhlobo lunina kanye, wawuyakuti mhlaumbi wonakalise ngakumbi wena ngokuyishukumisa. Ukuba akuqini-sekanga ngakó oko kwenzekileyo, sipátó isenzakalo ngokungati kukwapúka, kuba kokukóna kulungileyo ukulumka gqitá kunokwenza isonakalo ngokuswel' ubulumko. Yibopé indawo eyenzakeleyo, ukuze kutintelwe isonakalo akuba eshukunyiswa umntu. Yenza iceba lokubopá, ngentonga, ngesambúleli, nangayipina into onokuyifumana, ulibopélele ngeqiyá okanye ngebánti, ukuze ube nokumsusa umntu ngapándle kokumentzakalisa. Ukuba igqira likufupí, lifanelekile nokufika misnyane, musa ukumfudusa owenzakeleyo konke, lide lifike.

Esona sipátó sasekáya malunga nokuriuneka kukuyifaka emanzini ashushu lo ndawo umzuzu otile, ukuze kulungiswe isilinge (*sling*) okanye iceba, ukuze indawo erunekileyo ifukulwe.

Ukutshá ngumlilo, nokutshá ngamanzi ashushu.—Xa sukuba ingubo zomntwana zisitshá, údla ngokotúka, aze aqale abaleke; yaye ke leyo iyeyona nto ipósisekileyo abengayenzayo, kuba kukóna ilangatyé livutáyo ngomsindo. Mpóse pántsi emhlabeni, umtyikatyike, uzamela ukuwu-

cima umlilo. Ukuba kukó ingubo yoboya okanye umandlalo woboya, makasongelwe kuwo.

Ukuba umntu utshé kakubi ngumlilo, okanye ngamanzi ashushu, uya kungenwa bubutycke-tyeke, lwaye olona luncedo lokuqala ke lulhlala luba kukumgcina efudumele nasekuzoleni, anikwe iziselo ezishushu, lide lifike igqíra. Intloko yake mayibe pántsi, ingabi namqameló. Iqóla namafutá makangaze asetyenziswe kuncedo lokuqala ekunyangeni ukutshá ngumlilo nangamanzi ashushu. Óko kutshá makukúsélwé ngenyameko kutúli nembéwu zezifo. Ukuba ulusú lúrazukile okanye luxatükile, luselele ngentutú enqand' ukubola (*boracic powder*) nangesiziba esítambileyo (*lint*) esomileyo. Ukuba ukutshá kwendele, kugqume ngemiqulu yeziziba ezitiwe nxú kwikámelo elifudumeleyo, leborasik leyo, libe butátáka, lide lifike igqira likubopé.

Ukuba ingubo ziyatshéla eluswíni, mazingayuculwa ngokudlakaza ; ukuba likufupi igqira mazingapátwá, lide lifike ; into yakó kodwa kuku-nyangela ubutycke-tyeke.

Ukumiwa.—Ukuba umntwana unokutya nokuba nto yimbi ixingileyo emqalení, mcwaraze emhlana, uzame ukukushenxisa ukutya. Okomntwana omneinane makaguqlwe, intloko ibékiswe ezantsi, kuzanywe ukukúpa ukutya ngokunshukumisa. Ukuba oku akupúmeleli, faka umnwe wakó uzamele ukuba ukugwegwe. Ukuba umntwana uyahlanza, lo nto yonceda ukuba kupúme ukutya. Ekubení ke oku kungapúmeleli, kokóna kupéla ungazamayo ukunyanzelela emazantsi omqala, ukuvulela uqó-qóqó.

Ukutshóna emanzini.—Ukuba umntu uhlangu-lwe emanzini elutywantsi, káuleza uxenga-xengise

zonke izinxibo ; susa udaka namabibi emlonyeni, umlalise ngesisu. Qondisisa ukuba ulwimi malube iujinga pándle komlomo, lungawuxini umqala. Mpákamise ngokuzikónxa izandla zakó pántsi kwesisu saké, ukuze amanzi abe nokubaleka apúme emipúngeni nasesiswini. Buze ke ubuso bujikwe bube cala-nye, ibunzi liqamele pézu kwengalo, uqale kwangok' ukwenza amalinga okumpéfumlisa. Malunga nala malungiselelo, malibe lincinane ixesha elicitwáyo kuwo, kanga ngoko kunokwenzeka.

Gob' amadolo ungxaté pézu kwemilenze yaké, uzinabisile izandla zakó emazantsi omhlana waké, otúpá besondelelene, iminwe yanekekile. Ziqinise inqwiniba zakó, ulekuzele pámbili pézu kwengalo ubunzima bakó, ukuze uwunyanzelele pándle umo-ya osesifubeni saké. Upinde ke ujubele emva eziténdeni zakó, ukuze ubunzima busuke ezingalweni zakó, uqúbe usenje njalo izihlandlo ezilishumi elinantlanu, nde uye kumashumi amabini, ngomzuzwana omncinane (*one minute*). Ngokwenne je nje úyakuti umoya usoloko ungena upúma esifubeni ; ufanelwe ke wena kukuti roqo usenza le nto okweyure ezimbini nangapézulu, ekubeni kufuneka, ade azipéfumlele. Ukuba kuk' omnye onawe, makakúlule ingubo ezimanzi amambátise onyangwayo ngemibálo, ahlikihle imilenze nengalo, esingisa ngasepápíni ngomtshwébelele owolukileyo ; kodwa ukuba uwedwa, mus' ukuyekelela ukwenz' amalinge okumpéfumlisa nangayipína into eyimbi. Leyo yeypona nto inamandla kuzo zonke. Soti isiguli sakuqala ukupéfumla ngokwesiqélo, usilonndoze ngenyameko okomzuzu, pámbi kokuba usishenxise, size siti sakuqabuka sinikwe iziseloz eziushushu okanye ibranti. Uze ungaké konke

umnike nto yokusela eselutywantsi, kuba ungahle umraxisé. Emveni kokuba ogulayo epéfumle kakhle, mtwále umgoduse, umlalise umgcine kuté cwaka, ad' abonwe ligqira.

Ukutyéfwa.—Ukuba umntu unento ayiginyileyo ebutyéfu, túmela eggireni kwangoko. Into yokwenziwa kuqala kukuzama ukumhlanzia, ukuze ayikúpé ityéfu. Linye kanye ixesha ongasayi kuyenza lonto—kumaxa ityéfu iyeyohlobo olutshisayo ngamandla, nje ngomtshukula omuncu (*acid*), okanye isoda. Xa ngaba ubumanzi obunjalo buginiyiwe, kungaba nengozi ukumhlanzia ogulayo. Gqala umlomo nemilebe. Ukuba itshile yaxobuka, ungaké ulinge ukumhlanzia ogulayo, kodwa ungamnika izinto zokuyingxenga ityéfu, ziyidambise amandla. Ukuba uyayazi into ayiseleyo, ungalinga ukumnika into engayenzayo ukuba ingabi nangozi. Ukuba usele umtshukula (*acid*) obukáli, onje nge vitrioli (*sulphuric acid*), mniike amanzi ekalika okanye ifutá (*chalk*), okanye iqaba-mhlopé (*ikalika*) exutywe namanzi. Ukuba usele isoda enamandla, makanikwe i-asine, incindi yelayimi (*lime juice*) okanye incindi yelamuni emuncu kunye namanzi. Futi kodwa ayaziwa nguwe into ayiseleyo, kungekó naxesha lakufuna izinto. Okukóna kulungileyo kukusebenzisa izinto onokuzifumana kwa oko. Msezze amanzi, abeshushwana ukuba kunokwenzeka, ubisi, okanye intlak' emhlopé yeqanda exutywe namanzi.

Ukuba akuboni zilonda zakutshá emlonyeni nokuba kusemilebeni, zama ukumhlanzia ogulayo. Mniike amanzi aditywe kakúlu ityuwa (amacepé amakúlu abe mabini etyuwa esicéneneni samanzi alingeneyo nje ukuyinyibilikisa); okanye menze

ukuba asele imostade exutywe namanzi (icepe elikúlu lemostade, kwiglasi yamanzi). Babisa umqala uzame ukumhlanzisa. Xa ngaba ugodole kakúlu waba nobutycke-tyeke, mseze ngeti eshushu, umgcine efudumele.

Ukuba udle umtázela (*opium*) nokuba nguwpina umyoba (*drug*) omozelisayo kakúlu, mniike ikofu enamandla neshushu; mhambá-hambise, uzame ukumgein' angalali, kude kufike ugqira.

Ukuba udle ikarbolik asid, mniike amacepé amakúlu abe mabini *e-Epsom salts* elubisini okanye emanzini. Okomtázela (*opium*) nika umtyéfwa icepé elineinane (*teaspoon*) lozifo-zonke onyityilikisiweyo (*Condyl's fluid*) emanzini.

Ukuba ukupéfumla kuyaqala ukutótá emva kokuselwa kwetyéfu, kwa oko yenz' amalinge okumpéfumlisa.

ISAHLUKO XX

INGONGOMA EZITÍLE EZIPÁTÉKAYO

AKWANELE ukuba sibe sifundile nje kodwa ngemizimbá yetú, nokusebenza kwayo. Simele ukuba sibenakó ukulusebenzissa ulwazi olu ebomini betú bemihla ngemihla, ukuze sigcinakale empilweni. Asihlali sonke ndaweni nye, napántsi kwemeko ezifanayo; ngoko ke masibe nakó ukuti ulwazi lwetú silwenze ngeyona migao yokupila, luyelete kobetú ubomi, kwanje ngokuba sisiti, sakuba siyifundile imigaqo yezibalo, siyisebenzise xa siye

kuténgá evenkileni oko sikufunayo. Wonke ubani makazibalulele yena incukacá, eyakufanelá umbindi apáhlwe nguwo, yokokuba makatinina ukuhambá nemigaqo yokupila kowaké ummandla nakowaké umzana ; kodwa ke kukó ngongoma zitile ziluwanzi ezifanelwe kukukúnjulwa.

IMPILO YABANTU BOMZI

Amanzi.—Siké sabona ukuxabiseka kokuti sibe namanzi acocekileyo. Ukuba amanzi omzi akiwa *equeleni*, lifanelwe kukujikelezwa ngotángó, ukutiba impahla ehambáyo ukuze ingawancólisi amanzi. Masilumkele ukuba kungabikó nto kufupi neqla engakúkuliswa isiwe emanzini ngumoya nayimvula, iwenze inqambi. Masiszekelise—ukuba kukó ubuhlanti benkomo ngasentla kwequla, okanye indlu ekukóyo kuyo umntu ogulayo, ze ke imicitó yesiguli ipálazelwe pántsi, imvula, nje ngokuba ingena nje emhlabeni incenceze ukuya equeleni, yohambá kunye nokuncóla nembéwu zesifo. Ngoko ke etámbékeni ngasentla kwequla, ngekungavunyelwa ukuba kubekó nto engawancólisyao amanzi. Úkuba izibiqi zingezantsi kwequla, azisayi kuba nakó ukungena emanzini.

Ngezantsi kwendawo ebiywelyo yamanzi ase-lwayo, kufanelekile ukuba kubekó indawo ezimise-lwe ukuqubá, nezokuhlambá ingubo, nokuseza inkomo ; eyokuqubá indawo ibe yeyona isondeleyo emanzini angawokusela, kulandele indawo yokuhlambá ingubo, ezantsi kwazo zonke ibe yindawo yokuseza inkomo.

Ukuba amanzi *ngawomlambó*, kufanelekile ukuba kubekó indawo ezahlukileyo ezigciniwelyo kwangolo hlubo elunxwemeni lomlambó, kodwa nga ngokuba

amanzi omlambó evela mgama, asinakuqiniseka ukuba acoekile endaweni yokusela. Ukuba kukó imizana emininzi emlanjeni ngasentla, okanye ngamaxeshha okubalela kwelanga, xa amanzi angabalekiyo, okóna kulungileyo kukubeka imbiza ezikó, abiliswe amanzi. Oku kubulala zonke imbé-wu zezifo. Angabekwa ke bucala amanzi ngejoko, okanye ngenkonxa enesiciko, ageinelwe ukusela. Akukó nxamleko ingakó ukubilisa imbíza yamanzi wakuba uvutá umlilo, ize ibekwe bucala ukuba ipóle; kanti ukwenje njalo kunganqanda uninzi lwezinto zesisu ezibangwa ngamanzi amabi.

Ukutshátyiswa komputá.—Nje ngokuba sesibonile, umzimbá uyazikúlula kumpútá wombilini nowezintso. Ukuba iqela labantu lihleli kunye emzaneni okanye esixekweni, kumele ukubakó ukulungiselelwa okwenziwayo kokutshábisa umcító namandle. Ukuba asiyenzi le nto, amapándle alo ndawo asuke angakólisi ngakusingisela empilweni. Impukane ziyanda zibe ngumwawalala, izifo zande ke ngokukáuleza, abantu bagule futi, ngokukodwa intsana nabantwana abancimane, xa kushushu.

Indlu yokufundisa abantwana, okanye indlu yokubédeshela, nayipina indawo engaba nentlanganisela yabantu abaninzi, imele ukuba nendlwana yokusitéla abayimiselweyo. Ukuba abantu abanakó ukuyitwála indleko yento elunge ngapézulu, indlela elula yokuyenza kukumbá isisele, basibiyele ngekúselo lengcongolo okanye loqálo. Sakuba sité ukuzala senza iziqendu ezibini kwezitátú, masidityelwe kwangomhlaba obukútshwé kuso, kumbiwe ke esinye kwenye indawo. Ikúselo lengcongolo linokufuduswa ngokulula. Isisele esinjalo masingaze simbiwe ngasentla kwequla, okanye kufupi

nomlambó, apó izinto ezisesiseleni zingaba nokufininiaka zihle ngetámbéka ziye kungena emlanjeni.

Yonke imizana ifanele ukuba ibe nendawo eyodwa emiselekileyo, enye ibe yeyamadoda, enye ibe yeyabafazi. Kwakóna ke indawo leyo mayingabi ngasentla kwamanzi ; nolona luhlobo lokwenzíwa kwayo lolomsele okúselweyo. Wonke umntwana makafundiswe, kwasekususeni kwexesha lokuba uselenokuzilumkela, okokuba amandle makasityekelwe ngomhlabá, ambélwe. Ukuba ayekiwe etyilekile elangeni nasemoyeni, ayoma, ize imbéwu zipétshétwe kunye notúli ngumoya. Kulusizi ukuba bonke abantwana abafundiswá ukuba babemsulwa kwezi zinto nje ngoko injalo ikati.

Umfazi obongayo abantu abagulayo makangawacitéli emhlabeni amandle omntu ogulayo. Izifo ezininzi zezi, nje ngecesina emnyama norudo, zihlwayerwa ngale ndlela. Ukuba únaye nawupina umandukula, nje ngekarbolik ne-*Jeye's fluid*, makagalele inxalenye pézu kwelindle, ukwenzela ukubulala imbéwu, embé umnxúma alidibelete ilindle, kodwa *kungabi* kufupí nendawo ekukélelwa kuyo amanzi.

Amanzi amdaka nanamasutá akafanelwe kupósela pándle komnyango wendlu. Yimbá umnxúma, usake amatye nohlalutye ezantsi, uti pézu kwalo ubeke intsasana namahlamvu. Galela kulomnxúma onke amanzi ebekuhlanjwa ngawo. Uman' ukuti mini yimbi uwatshise amahlamvu uwudibe umnxúma, umbé omtshá. Okulunge ngapézulu, wasebenzise amanzi ancólileyo ukunyela imiti, okanye intyantyambó ezityalwe kufupí nedlu, okanye esitiyení semifuno. Umpútá onje ngamaxolo nemvutúluka zentlobo zonke, usanelwe

ukufakwa egongqweni elidala lepetrol, elinesiciko, utshiswe kamva ngobulumko, okanye umbélwe esitiyeni. Impukane azisayi kwanda kufupi nendlu apó zonke izibi zicitíweyo ngezi ndlela-ndlela ngo-
bulumko, kwaye ke nokufa kuya kuncipá kakúlu.

IMILO YOMNTU NGAMNYE

Indlu, nokuba luxande nokuba linqugwala.— Impepó nokukánya iyafuneka ngeuxa yempilo. Masilumkele ngoko ukuba sibe nokukánya nempepó ezindlwini. Nga ngoko kunokwenzeka, indlu ngeyiba nefestile ezivulekayo, kwaye kungafanelekile ukuba zivalwe zonke ngokuhlwa. Indonga zendlu ngezingade ziye kuti ngqú elupáhleni, kodwa ngekubakó isitútyana pákatí kodonga nopáhla, ukuze umoya ube nokungena. Yonke imihla umgangató ngewufefwa ngamanzi, utsháyelwe, uze wonke umandlalo nenuko nengubo zibekwe pándle elangení umzuzu.

Ezinye izindlu zinentondo (*verandahs*) ezakélwe kuzo. Intondo ngeyisakiwa ecaleni elisitéleyo emoyeni, ibe ke ngoko inokusetyenziswa ngokwendawo yokulala. Ukulala pándle kunempilo kakúlu, kodwa akulunganga ukuyigquma impumlo nomlomo ngengubo yokulala. Kokukóna kulungileyo ukupéfumla impepó entle, nokuba kuyabanda. Akukó ngozi kumoya wobusuku.

Yonke indlu ngeyiba nembiza ecikiweyo, okanye inkonxa, ukuwagcina amanzi okusela ecocekile, negumbi elipólileyo apó kungagcinwa ubisi nokutya kóna. Ukutya nobisi mazihlale zigqunyiwe, ukusunduza impukane notúli, izinto zombini ezitwála izifo. Amagogogo amadala epetrol anokuguqlwa enziwe ityesi ezineziciko zokugcina ukutya ; yaye

imipánda nejoko zifanelwe kukuba nezicíko ezino-kuhlanjwa.

Amagogogo amadala nenkonxa zinokusetye-nziswa ngokwezidendeleko zokuhlambéla, okanye ngokwebáfu ewatshizayo amanzi. Jingisa inkonxa, wakuba ugqobóze intunjana kumpántsi wayo, ubeke inkonxa enkulu kunaleyó pántsi kwayo, ubeke inkonxa yamanzi ecaleni layo. Xa ke usuna ukuzihlambá izandla, galela amanzi enkonxeni ejingayo, uhlambé kumanzi atsazayo ngeminxú-nyana. Inkonxa engapántsi iyakuwanqakula amanzi, abe nokulahlelwa kamva emitini nokuba kuse-zityalweni.

Kwangendlela enjalo, ukuba inkonxa enentunja ezigqojoziweyo emzantsi wayo ipákanyiswe ngo-kwaneleyo ukuxónywa, ungatshizeka ukuba umi pántsi kwayo. Kwezinye ikampu zabapúmli ibáfu yentshizo enje ilungiselelwe abekampu emva kwe-kúselo lengcongolo. Ukuba indawo yokuqbá imgama, inga yinto elungileyo ukuba umzana ube nebáfu yentshizo epándle, imiswe ngentambó kumti, okanye esibondení. Isebenzisa amanzi amancinane kunene, iqúba ngokukáuleza kanjalo. Ungade uhlambé ngafudumeleyo, ukuba uyayizalisa inkonxa ngamanzi ashushu.

UKUTYA

Yimposiso enkulu ukucinga ukuba ukutya okutyiwayo ezixekweni kunempilo engapézu kunoko kunokuzuzwa emapándlensi ; kwa nokucinga ukuba amasiko abe-Lungu ahlala elunge ngapézu kwwaba-Ntsundu. Abantu abaninzi bacinga ukuba isonka esimhlopé silunge ngapézu kwesonka esintsundu. Yimposiso enkulu leyo. Umgubo

ongeliwanga unomisebenzi emzimbéni ongapézu kunomgubo omhlopé, ekuté kweliwa amakátshú kuwo. Umnqúsho ukukutya okunempilo ngapézu kunombona osiliweyo wangumgubo, baye abazalikazi befanelwe kukukúmbula okokuba amazimbá alunge ekwakéni imizimbá yabantwana, ngapézu komgubo wombóna.

Kwakuba kutyiwa inyama, mayibe ipékwe kakuhle, ukubulala isifo esingaba sikó kuyo. Kukó intlobó ezitile zentshulube ezinokusulela abantu abadla inyama erwada nengavutwánga kakuhle, kodwa ziyafa enyanneni evutiweyo kanye.

Imbótyi ne-erityisi zixásá umzimbá ngeproteyin, zaye zisisimiselo esilungileyo endaweni yenyama. Zonke izikolo zifanele ukuziliima ezitiyeni zezikolo, nawo wonke umzana ngewuba nesitiya apó umfuno omtshá ungalinywa kóna. Imifuno eluhlaza, nezíqámo ezitshá zemiti, zinqanda isifo ekutiwa ngumtshétshá (*scurvy*). Itánga kukudla okunoncedo, kodwa alinakude litábaté indawo yemifuno eluhlaza

Ubisi olutshá namasi alunge kunene, kodwa amasi akafanelwe konke ukunikwa intsana. Zigeinele intsana ubisi. Amasi alungele abantu abakúlileyo nabantwana abagqitileyo kunyaaka omnye ngobudala. Afana nobisi ngokuvvelisa izinto ezikúlisayo. Añceda ukutintela umtshétshá. Awageina amatúmbú esimieni sokupila. Añceda ume-tyiso wezidlo ezinje ngombóna nesonka, laye icebo lokuzitya ezi zinto zixutywe namasi lilungile. Amafutá ayimfuneko kumzimbá, kodwa ngamanye amaxesha kufike kungabiko lubisi nampehlo. Xa ngaba kunokufuywa ihangu, kuluncedo kakúlu, ngokuba yoti yakuxélwa, aqinwe amanqatá, amafutá afakwe ezinkonxeni, asetyenziswe nga ngoku-

fune ka kwawo. Umqwayitó wenyama yehangu ukwanamafutá amaninzi.

Ngamaxeshá embálela kuhlala kunzima ukulondla kakúhle usapó. Kubakó futi imitána yasendle notyani olunokudliwa, ukuba awukó umfuno. Naxa umzalikazi enokwenza igwele le-hops, angalini ka ngokweyeza lokunqanda amatúmbá nezilonda. Angati kanjalo amnyele emanzini umbóna owomileyo, nokuba ngamazimbá okanye imbótyi, okosuku olunye nokuba zintsuku ezimbini, zide inkozo ziqale ukuntshula, azipéke ke. Kwazona izitómbó eziluhlazana ezintshulayo ziyakwanelá ukupékuza umtshétshá nezinye izigulo ezifike zibekó wakuba umzimbá ukuswele ukutya okutshá.

Makakúmbule umzalikazi ukuba abantwana abayayo esikolweni abanakufunda kakuhle ukuba bahlaliswe ixesha elide ngapándle kokutya. Ukuba bacitá ixesha elide ukuya esikolweni nokusebenza kóna, ukuze baqale ukubuya ukumka komhla, makalumkele ukuba batye kakuhle pámbi kokumka ekaya. Abantu abasebenzayo emakáya bakólisa ukutya malunga nexesha leshumi elinanye kusasa. Lo nto ibalungele, kodwa bayalibala ukuba abantwana basesikolweni ngelo xa, bengasayi kubuya kude kube semva kwelo xesha. Abantwana ngoko mabatyé pámbi kokusuka ukuya esikolweni.

Ukutyiwa kwentsana.—Akukó kutya kumbi okulungileyo elusaneni nje ngamasi kanina. Usana olungondliwayo ngunina lolona lusisisulu sokugula nokufa, kunomntwana omuncayo ebeleni. Ngoko ke wonke umfazi ufanelwe kukwenza onke amalinga aké ukulondla usana lwaké ngokwaké, lwaye usana lungafanelwe ukunikwa nto ngapándle kwa-

masi ebele, lude ebuncinaneni lube zinyanga ezintandatú luzelwe, luze ikakúlu lunikwe amasi ebele lude lube zinyanga ezisitóba luzelwe. Umzali makakángèle okokuba umzalikazi angasebenzi ngokugqitileyo emasimini xa asalwanyisayo, ngokuba lo nto ingawafinyeza amasi. Naye ngokwaké unge elusela ubisi (nokuba ngamasi). Yimposiso ukuci-

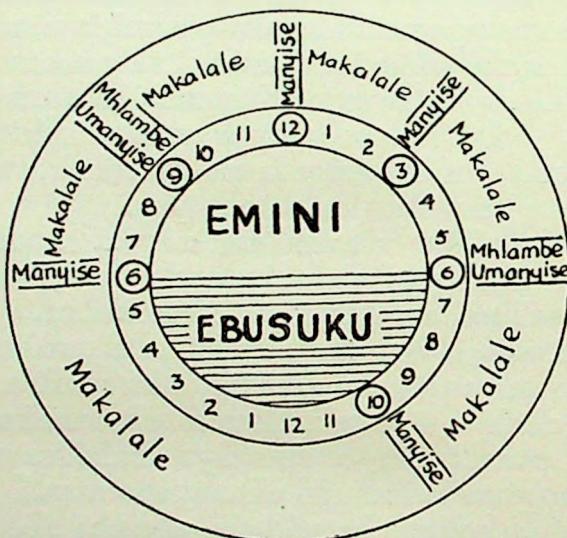


FIG. 45.—Amaxesha okwanyiswa, nokuhlanjwa, nokulala, kosana olunenyanga enye luzelwe.

nga ukuba umzalikazi obelekileyo akafanele ukulusela ubisi. Lumlungele.

Inkoliso yentsana ityiswa kaninzi gqitá ; lo nto ke izinika izisu ezilumayo. Usana malungatyiswa amaxesha onke lwakulila. Lungaba luliliswa sisusu esibuhlungu, okanye ngokuba lunxaniwe, nokuba kukungonwabi. Ukuba lutyiswa maxesha onke xa sukuba lulila, isisu asinakó ukwetyisa

ukutya kakuhle. Lumele ukuba namaxesha amise-lekileyo lokutyiswa ; ukuba ke luyalila pakati kwezituba zamaxesha amiselekileyo, malonwatyiswe ukuba lumanzi okanye luncolile, lunikwe amanzi abandayo apékiweyo, ukuba lusele. Amanzi ayafuneka kwintsana, ngokukodwa ngemihla yobushushu ; futi ke zililiswe linxano. Amanzi maluwaniwe ngecepé elimsulwa.

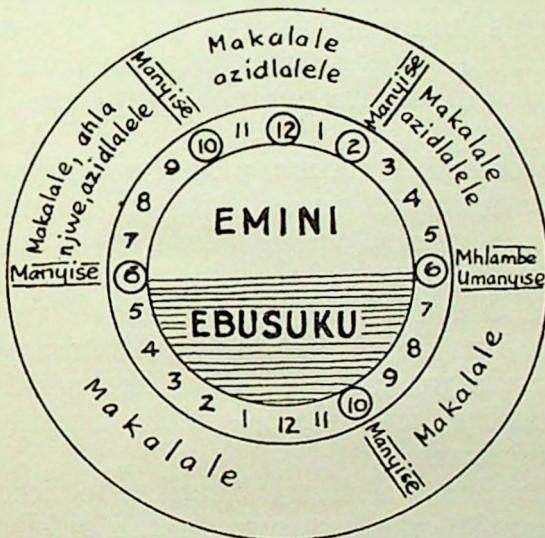


FIG. 46.—Amakesha okwanyiswa, okuhlanjwa, okuzidlalela, nokulala, kosana olunenyanga ezintlanu luzelwe.

Usana olupilileyo malutyiswe ngezituba zonke zeyure ezintatu emini, lude lube nyanga ntlanu luzelwe, kodwa kungabi kona pakati kwexesha leshumi ngokuhlwa (10 p.m.) nexesha lesitandatu kusasa (6 a.m.). Ukwenje njalo kunika usana nonina ituba lokulala kakuhle ebusuku. Ukuba luyapapama malulungiswe lonwabe, lusezwe aña-

nzi ; lotí kamsinya luqéle ukubuggiba ubusuku ngobutóngo. Emva kwenyanga ezintlamu lungatyiswa ngamatúba *eyure ezine*, pákatí kwexesha lesitándatú kusasa (6 a.m.) nexesha leshumi ngo-kühlwa (10 p.m.) Woqonda ke okokuba lutyiswa amaxesha amatándatú imihla yonke ekuqalení, kamva amaxesha amahlanu.

Usana malunganikwa amasi.—Amuncu gqítá esiswini salo, lugule ke. Kuyinto exabisekileyo okokuba usana lufumane ukutya kwalo kwemvelo—amasi kanina—kanga ngokuba umfazi makangaze alunike usana lwaké nto yimbi, ngapándle kokuba, ngenxa yokugula kwaké kanye, akanakó ukulwanyisa ngokwaké. Ukuba akunakwenzeka ukuba alwanyise ngokwaké usana, into engenziwayo eyiyimbi kukufumana umanyisikazi oya kuluneda usana lupúmelele ; oko kukuti, omnye umfazi onolwaké usana alwanyisayo, nonakó ukuluxása ngamasi afunekayo. Ekunyuleni umanyisikazi, makulunyukelwe ukuqondisisa okokuba umfazi lowo unisulwa, kwanokuba upilile, nosana Iwaké lukwasempilweni.

Ukuba unina akanawo amasi, abe nomanyisikazi engenakó ukufunyanwa, usana ngoko malondliwe ngobisi lwenkomo namanzi, lusezwe ngokucotóza ngendebe emsulwa necepé elikwanjalo, ezité ezo nto zafakwa emanzini abilayo zapékwa ngapámbi kokusetyenziswa. Nakule nto amaxesha okutyisa makalungelelane nje ngoko axeliweyo ngasentla. Makuqale ngokupékwa kubiliswe ubisi namanzi, kunikwe oko elusaneni xa sukuba ezo nto sezidikidiki, *zingabi shushu*. Tóntsisa esandleni sakó. Ukuba kuvakala kufudumele nje, sel' ibubushushu obulungileyo.

Kodwa ubisi lwenkomo lulodwa alulufanele usana, ngenxa yamandla alo ; malungxengwe namanzi. Zonke intsana azifani ; kunqabile ngoko ukuxela ungxengelelo olungazilungelayo zonke intsana, kodwa umtélekelelo ongafumane wenziwe, ngowokuti ukususela kwixesha lokuzalwa kuye kwinyanga ezintatú, kuzanywe ngesiqingatá esinye sobisi kwiziqingatá ezibini zamanzi ; ukususela kwinyanga ezintatú ukuya kwinyanga ezintandatú, makusezwe ngeziqingatá ezilinganayo ; ukususela kwinyanga ezintandatú ukuya kwezisítóba, ubisi malube ziziqingatá ezibini kwisiqingatá esinye samanzi.

Okwemihla embalwa yokuqala, umngxengo mawube butátaka, neqela libe lincinane—mayela necepé elincinane lobisi kumacepé amancinane aimahlanu angawamanzi.

Inguquolo yokusuka kumngxengo obutátaka ukuya konamandla ngapézulu mayingaze yenziwe ngequbulo ; umlinganiselo wobisi mawongezwe kuhle.

Ulublwana olulandelayo lobonisa uhlobo lokwenziwa kwesiselo sosana, nobuninzi bamaxesha okutyiswa kwalo ngemini.

Kodwa masikumbúle okokuba usana olusiqu sikúlu luyakufuna okungapézu koluncinane, nosana ke olunobutátaka malufumane umngxengo obutátaka kunesiqélo ngokobudala balo.

Ukuba unokuyifumana, yongeza ngecepé elincinane leswekile kumxésho ngamnye, netóntsi elinye *le-cod liver oil* (amatuta entlanzi yapésheya), uze umane usongeza kuhle kude kuti, kwakuba nyanga mbini, ube usongeza ngamatóntsi amane kumxésho ngamnye, ize ke ibe ngamatóntsi alishumi kumxésho ngamnye ngenyanga yesitándatú.

Ubundala bossana.	Amacepé amakilu obisi lwenkomo kumxésho ngamnye.	Amacepé amakilu amanzi kumxésho ngamnye.	Ixesha lokutya.	Inani lemixé-sho ngemimi.
Ekuzalweni kuye kwicawa ezimbini. Icawa ezimbini kuye kwimyangá ezimbini. Inyanga ezimbini kuye kwezintathú. Inyanga ezintatú kuye kwezinthlangu. Inyanga ezintanu kuye kwezintandatú. Inyanga ezintandatú kuye kwezisítoba. Emva kwezisítoba.	1-1. 1½, lisongezeleka kwezi-3. 3, lisongezeleka kwezi-4. 4, lisongezeleka kwezi-6. 7, lisongezeleka kwi-10. 9, lisongezeleka kwi-14. 14, lisongezeleka kwi-16.	1-2. 2-3. 3 4-3.	Ngamatúba eyure ezi-ntatú, ukutátela ku-6 a.m. (kusasa) kuye ku-10 p.m. (ngokuhláwa).	Mitándatú. Mihlamu. Ngamatúba eyure ezi-ne, ukutátela ku-6 a.m. (kusasa) kuye ku-10 p.m. (ngokuhláwa).

Usana olondliwa ngobisi lwenkomo olupékiwego malube nencindi yeziqámo zemiti, xa kwenziwa ikété ibe yeye-orinji, okanye incindi yomnqaté (*carrot*), ukulutintela ukuze lungangenwa ngumtshétshá. Malufumane okwecepé elinye elincinane, kuye kumacepé amabini mihla yonke.

Ukususela kwinyanga ezintandatú luzelwe, usana malufumane itámbó lokukúkuza elingenanyama kulo. Ukususela kwinyanga ezisítóba kuye kuyaka, malufunyaniswe inkoko ukuze lulume, nobisi, isidudu esimanzi esinobisi, umhluzi (ekuté kwasuswa kuwo ngokungcwenga inyama nezinye indawo eziqinileyo) nepudana (*pudding*) eyenziwe ngobisi.

Lungayinikwa intwana yenyama emveni kokuba seluwafumene onke amazinyo okuqala, esitúbeni seminyaka emibini nesiqingatá (2¹). Ití nekofu, ezi zinto *mazinganikwa kubantwana*; kwanabantu abasebekúlile ngebezisela ezi zinto zibumanzi, zingynamandla, zingabi kunye nezidlo zonke zabo.

IZIFO EZISULELAYO

abantu abangayiqondiyo into etile, badla ngo-kuyoyika kakúlu. Abantu abangaqondiyo ukuba sitiwa nina isifo ukuhlakazwa, bacinga futi ukuba sibangwa bubugqwira. Ukuba umntu udla umti oyityéfu, bayaqonda abantu ukuba unokugula afe; kodwa abaqondi ukuba ezinye izifo zibangwa yi-tyéfu, ngokuba imbéwu zesifo eziyidalayo ityéfu zincinane kanga ngokuba singabi nakó ukuzibona. Kaloku iti impi, yakungenelwa livuso, yoyiswe ngokulula lutshába lwayo. Ngoko ke ukuba siyo-yika, umzimbá wetú awunakó ukuzilwa kakuhle kangako imbéwu zezifo, lwaye uloyiko ngokuno-

kwalo lunokumgulisa umntu, okanye lube yimbángi yokufa kwaké. Umntu akuti utákatiwe, aze agule afe nokufa, luvalo lwaké olumenzakalisayo, ingasiyiyo into eyenziwe ngomnye umntu. Úkuba asoyiki, asisayi kwenzakaliswa livuso lokutákatwá ; ukuba ke sinolwazi ngohlobo lokuhlakazwa kwezifo, siyakuti futi sibe nokuzitintela imbéwu zezifo ukuba zingangeni emizimbéni yetú zisigulise ; naxa zide zangena, umzimbá wetú wozílwa kakuhle, ngokuba awenziwanga butátaka luloyiko. Sifanele ke ngoko ukuqonda úkuba zitiwa nina ukuhlakazwa izifo ezitile eziqélekileyo, nendlela yokunqanda ukuhlakazeka kwazo.

Ifiva emnyama (typhoid), urudo (diarrhœa), isisu segazi (dysentery).—Ezi zifo zihlakazwa kakúlu zimpukane. Impukane zidla imicitó yomntu ogulayo, zize ke zitwále imbéwu zezifo zizise ekutyenyi esikutyayo. Ngoko ke masiyimbéle yonke imicitó namandle, ngokukodwa eyabantu abagulayo, siytshise imivuvu ezizalela kuyo impukane. Ukutya, ngokukodwa ubisi, makucikwe, ukuze impukane zingabi nakó ukuhambá kukó zikuncólise. Imbéwu zezifo zikwanakó ukuhlangulwa kwilindle zisiwe emanzini ; ngoko masiwagcine amanzi esiká kuwo angadyobéki, siwapéke amanzi, silupéke ubisi, ukuba asiqinisekanga kanye ngobumsulwa bezo nto. Ukubiliswa kuyazibulala imbéwu zezifo, kuzenze ke ukuba zingabi nangozi. Umfazi obongayoabantu abagulayo makazihlambé azicokise izandla zaké eniveni kokumnceda osisiguli, nabantu bonke abakupátayo ukutya mabazigcine zicocekile kanye izandla zabo.

Isifo semipunga (consumption).—Imbéwu zesifo semipunga zipúma emzimbéni womntu ogulayo

ngezikóhlela azikóhlelalo. Izikóhlela ziyoma, zize imbéwu zipétshétwé elutúlini olubangwa kukutshá-yelwa komgaganto wendlu, zize ngoko zingene emipúngeni yabanye abantu. Ezinkomeni kwa ezo mbéwu zifunyanwa ngamanye amaxesha elubisini lwazo, kodwa lo nto ayiqélekanga ezinkomeni ezifuywe emapándleni om-Mandla wase-Mpumalanga (*Eastern Province*) ; ikakúlu ibakó kwelase-ntshonalanga. Ukunqanda ukwanda, apó esi sifo sidla ngokubakó ezinkomeni, lupéke lubile ubisi ngapámbi kokulusela, uyicokise ukuyipéka inyama. Umntu onesifo semipúnga makafundiswe ukutshicela enkonxaneni, 'ze ziti izikóhlela zaké zitshiswe. Makangalali pákati kwabanye abantu, okanye abangé. Nga ngoko anakó ngelezipilela pándle, ukuba kunokwenzeka alale nokulala pándle.

Ukubageina abantu empilweni ukuze banganganwa sisifo semipúnga, mabafumane impepó entle ngokwaneleyo, endlwini nangapándle, nelanga nga ngoko linokufumaneka. Ukukánya kwelanga kuyazibulala imbéwu zezifo, ezitándana nobumnyama.

Umbátálala, okanye isifo sentwala (typhus fever).
—Esi sifo sihambá ngentwala, ezisítábatáyo isifo kunmtu ogulayo zisise kubantu abapilleyo. Emveni kokulumá umntu ogulayo, nokufunxa igazi elizele zimbéwu zesifo, intwala isuke ilume omnye umntu, ishiye ke imbéwu enxebeni ; ngayo le ndlela imbéwu ingena egazini, ibange isifo. Le nto ngeyinqandwa ngokuwugcina umzimbá, intloko, nezambátó, zingabi nazó intwala. Ezambátwéni intwala zinokutsháyalaliswa ngokupékwa. Onomoyi ngamiaqand' entwala. Ukubacombúlula ezinweleni, sebenzisa i-asine (*vinegar*) eshushu. Ukubulala intwala nonomoyi, sebenzisa i-oli yenaf-

talini (*naphthalene oil*) eyenziwe ngokunyibilikisa isahlulo esinye senaftalini egutyiweyo, kwizahlulo ezsibózo ze-oli yomtí onje nge-*cocoanut* nokuba yeyendongomane (*monkey nut*) okanye eye-*linseed*. Céba inwele zentloko zibe mfutsháne, uze uzhlikihle inwele nolusú lwentloko ngokucokisekileyo nge-oli yenaftalini, uwahlikihle kwangokunjalo amakwápá nezinye indawo zomzimbá ezinoboya. Kuninzi lwezitili apó yendele kóna ifiva yentwala, abanini-venkile, ngokucebisana nabapatiswa mici-mbi yempilo bakwa-Rulumente (*Government Health Dept.*), baténgisa i-oli yenaftalini ngexabiso elipántsi, baze ke abantu abangamahlwempu abangenakó ukuyihlaula babe nokuyifumana i-oli ngesisa, ngokuyicela nje emantyini.

Izilonda ezidlubukileyo.—Izilonda ezidlubukileyo zisingeté futi imbéwu ezinengozi, zibe ke ngoko ziyingozi kwabanye abantu, ngenxa yokuba imbéwu ziyifumana indlela yokungena esiqwini ngenxeba, okanye ngomlomo. Abantu abanezilonda emlonyení, okanye imiqala ebuhlungu, bangasisa isifo kwabanye abasebenzisa kwazona indebe zokusela namacepé abo. Abantu abanjalo ngebeba nendebe namacepé, njalo-njalo, awodwa, abekelwe bona bodwa, zaye ezi zifanelwe kukupékwa emanzini futi. Ngebenyanzelwa ukuya eggireni elifezekileyo. Izilonda ezicizayo ngezigqunyuzwa ngesibopó esimsulwa, ukuze impukane zingabi nakuhlala kuzo, nokuze ukubiqiza kungadibani nabanye abantu.

U-Búbáni (*plague*).—Ubúbáni utwálwa zintakumbá ezibakóyo emabuzini nasezilwanyaneni zassendle. Esi sifo sihanjiswa kukulunywa, nje ngoko kunjalo kwisifo sentwala. Yigcine indlu ingabi nantakumbá, ngokutsháyelela pándle yonke inku-

nkuma, apó zizalela kóna, abulawe onke amabuzi asunyanwayo kufupi nomzi. Makungageinwa mbóna okanye ukutya okuwakúselayo amabuzi, kufupi nomzi onabantu. Ungazicükumisi okanye ungazi-páti izidumbú zempuku nezemivundla okanye zezilwanyana ezinjalo ezisunyenwe zifile nezisagulayo.

Ukwékwé (itch, scabies).—Ukwékwé lubangwa sisigawu esincinane esingenayo ngapántsi kolusú, nasezingubeni. Lunyangwa kukuqubá emanzini anedipú, kuhlikihlwe amafutá nesulfure (*sulphur*) eluswíni, zipékwe ingubo ukubulala isigawu ezingubeni.

Umtshétshá (scurvy).—Umtshétshá ubangwa luhlobo olupósakeleyo loķondliwa ngokutya, okunge-nalubisi ngokwaneleyo, imifuno eluhlaza, neziqámio zemiti. Incindi yelamuni emuncu (*lemon*) okanye ye-orenji (*orange*), netomato, ezinokukúliswa ngokulula—ezo nto zixabisekile ngokunqanda umtshé-tshá.

Icesina yezadunge (malaria).—Icesine yezadunge ihambá nokulunywa zingcongconi, nje ngokuba isifo sentwala sihambá nokulunywa zintwala. Ukuze ke ngoko siyicité icesina yezadunge, masitientele ingcongconi ukuba zingandi. Ingcongconi ziwazalela amaqanda emanzini amiyo, nasemacibini azolileyo, nasezitankini zamanzi. Kwindawo apó abantu baguliswa yicesina yezadunge, izindlu mazingakiwa kufupi namadike nezadunge; nabantu balumkele ukungabi namacibi nazidibi zamanzi aleleyo. Ukuba amanzi omlambó abaleka ngokukáuleza, ingcongconi ayiwazaleli kuwo amaqanda ayo. Ukuba kukó amanzi amiyo kufupi nendlu, angenakucitwá, sinokuzinqabisela ingcongconi uku-

zalela kuwo, ngokugalela intwana yeparafini ebusweni bamanzi, eyaneleyo ukwenza isicaba sonwebu esiya kugubungela amanzi. Oku makwenziwe icawa ngambini zonke, ukubulala amaqanda angab' aqandusele.

OKUFUNWA YIMIZIMBÁ YETÚ

Kukó izinto ezisixénxe ezifunekayo kumzimbá, ukuze upile qete.

1. *Impepó entle*.—Impepó entle endlwini, impepó entle emipūngeni, impepó entle xa kulelwéyo, impepó entle ngapándle, imihla yonke.

2. *Ukukánya kwelanga*.—Ukukánya kwelanga ngapákatí kwendlu nesikolo, nanga ngoko sinoku-kufumana xa sisemsebenziñi okanye emdlalwéni ; abantu ngebehllala nga ngoko banakó ekukányeni kwelanga, bakuvumele ukuba kufikelele emizimbéni yabo ngokukúlulekileyo.

3. *Amanzi acocekileyo*.—Amanzi acocekileyo, naneleyo, aselwe ezitúbeni pákati kwezidlo.

4. *Ukutya*.—Ukutya okufumbété zonke izinto ezifunekayo kumzimbá, nangemilinganiselo elungileyo.

5. *Ugwaqazo*.—Ukuwugcina umzimbá usesimeni esilungele umsebenzi. Abantwana abahleli pántsi esikolweni bafuneka benemidlalo nokutámbá. Abasebenzi bangapákatí ezindlwini, abanje ngetitshala, kuyimfuneko kubo ukuhambá-hambá, okanye ukusenza emyezweni. Wonke ubani, ukuze abe nempilo, kuyimfuneko kuye ukuba abe nogwaqazo, uqequesho lomzimbá.

6. *Ukupúmla nokulala*.—Wonke umntu usufuna ukupúmla emva komsebenzi, netúba lokuqabula umzimbá. Kuyimfuneko kubomi ukuba kubekó

ukulala ; ukuze ke sibe nempilo kufuneka sibe nokulala ngokumiselekileyo. Kubantwana kufuneka amatúba okulala angapézu kwawabantu abakúlileyo ; intlanganiso eziqúb' ubusuku bonke, nemiculo epúma ebusuku, ziyonakalisa kakúlu kubantwana, zaye ngezingavunyelwa konke.

AMASIKO ALUNGILEYO EMAKUQÚTYWE NGAWO

Ukucoceka.—Ukuhlambá emanzini mihla yonke, okanye uhlanjwe wonke umzimbá ngemfunxa. Ukuhlambulula amazinyo emva kwezidlo zonke. Ukuguqla futi ingubo ezinxitywa emini nangobusuku. Ukucázwa kwenwele imihla ngemihla, nokuhlanjwa kwazo futi.

Ukuba namaxesha amiselekileyo okudla, ekumele ukubandakanywa nakó umfuno oluhlaza neziqámo.

Ukusela amanzi aneleyo, igilasi ezitile ngemini, nangapándle kwezinye iziselo.

Ukukúpisa isisu imini ngemini.

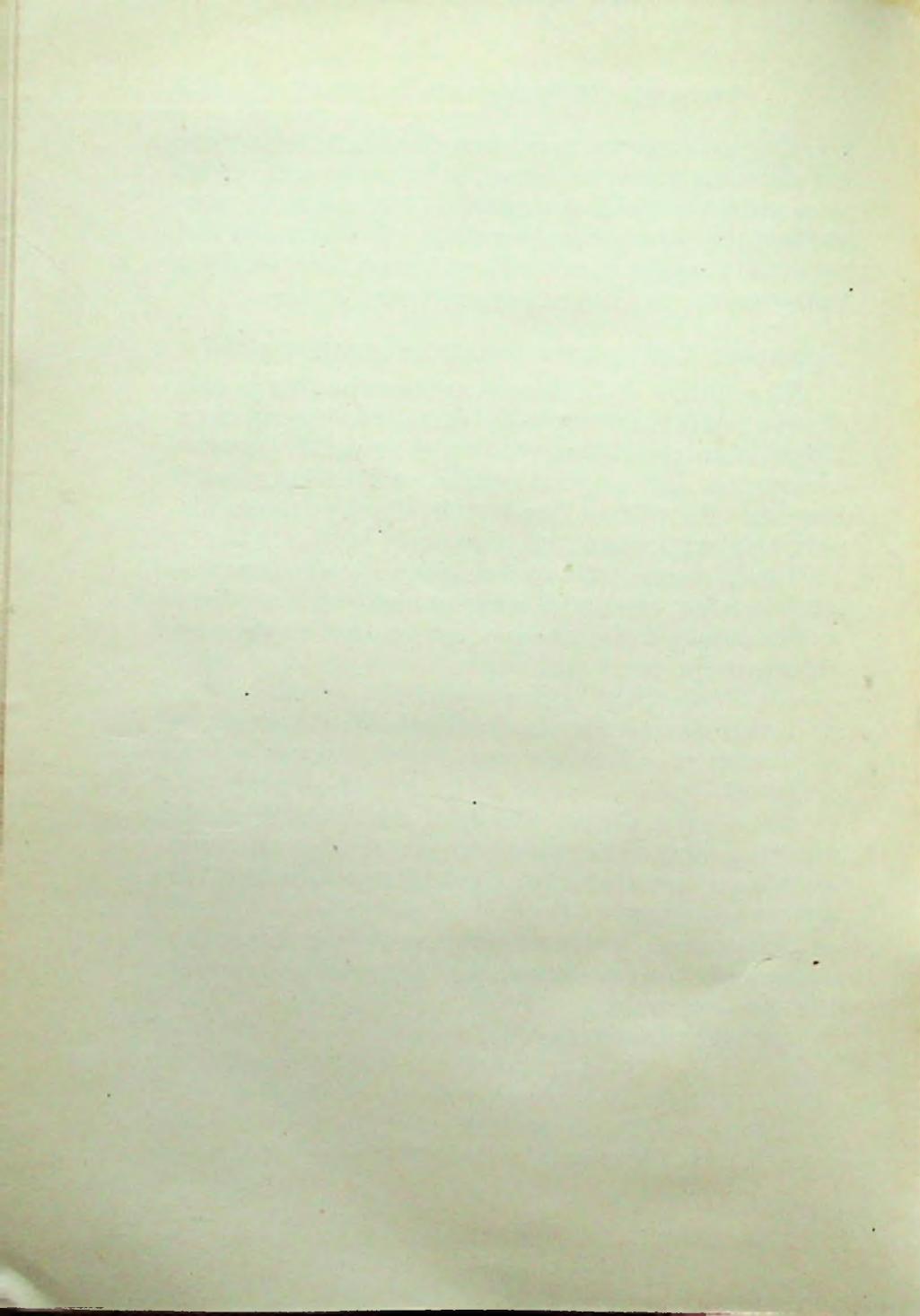
Ukuhlala imini nobusuku zivulekile ifestile.

Umsebenzi, okanye ugwaqazo, mihla yonke, pándle emoyeni.

Ukutámba okanye imidlalo, ukwaká umzimbá okúle ngokulungeleleneyo, nopántsi kolawulo olu- fezekileyo, nosebenzayo ngokotúnywashe ofezekileyo wengqondo.

Ukuya kulala ngamaxeshha apámbili, ukuze kuzuze ubutóngó obancleyo kwixabiso lobudala ekufikelelwe kulo.

Ukuvvuka kusasa.



ISALATISO

- | | |
|--|--|
| <p>i-Adenoyid, 37
 i-Alkohol, 69–74
 iz-Ambátò, 104–112
 is-Andla, amatámbò, 12, 14
 ukw-Anyiswa kosana, 135
 am-Anzi, 58, 64–67, 129, 146
 am-Anzi amtyuba, 67
 am-Anzi ancólileyo, 131
 am-Anzi, ukuwacokisa, 66, 130
 i-Apendiksi, 53
 ukw-Apúka, 124
 is-Atútwáne, 121
 i-Bákteria, 112
 im-Bámbò, 9, 13
 izi-Banda, 122
 um-Bandela wengalo, 11, 14
 um-Bandela womlenze, 13, 14
 um-Bátálala, 93, 115, 143
 im-Báxa zikaqóqòqò, 38
 im-Béwu zezífo, 31, 36, 41,
 112–120
 uku-Bila komzimbá, 83, 108
 isi-Bindi, 50, 54
 u-Bisi, 59, 114, 134, 139
 i-Biya, 69
 u-Bólóbólo, 53
 uku-Bona, 101
 im-Botshwá, 107
 u-Boya begusha, 108
 u-Boya bolusú, 82
 i-Branti, 69
 u-Búbáni, 115, 144</p> | <p>i-Cesina emnyama, 65, 95,
 114, 116, 142
 i-Cesina yezadunge, 113, 115,
 145
 in-Cindi yamasi, 50
 in-Cindi yesisu, 48
 um-Cítò, 80
 uku-Cociswa kwamanzi, 66,
 130
 u-Cócöyi, 88
 ubu-Cópò, 4, 6, 19
 i-Cuba, 74
 ulu-Cwé, 46

 i-Danda, 12, 14
 ama-Dlala okubila, 82
 imi-Dlalo, 19
 in-Dlebe, 103
 in-Dlu yokuhlala, 132
 in-Dlwana yokusítéla, 130
 i-Dolo, 13
 isi-Duli, 121

 uku-Enta, 118
 ukw-Etyisa, 4, 44–54

 i-Fiva egwangqa, 104, 115
 izi-Fo ezisulelayo, 112, 141–
 146
 isi-Fo semipúnga, 113, 142
 isi-Fo sentwala, 93, 115, 143
 isi-Fo sobutóngó, 115</p> |
|--|--|

- isi-Fuba, 10, 43
 um-Fula-wenja, 113
 im-Funeko zomzimbá, 146
 imi-Funo, 134
 ama-Futá, 51, 54, 56, 57, 134
 u-Gaga, 9, 13
 in-Galo, 10, 14, 15
 i-Gazi, 6, 23-24
 uku-Geca imibilini, 53
 in - Gongoma ezipátékayo, 128-147
 in-Gongoza, 28
 u-Goxo, 6, 7, 13
 in-Gqokelela zeseli, 3
 in-Gubo, 98, 104-112
 in-Gubo eziqinileyo, 10
 ama-Gunjana, 2
 u-Gwaqazo, 18, 34, 146
 ama-Gxa, 10, 14
 i-Gxalaba, 10, 14
 uku-Hambiseka kwegazi, 23-30, 61
 uku-Hlafuna, 46
 isi-Hlahla, 12, 14
 uku-Hlakazeka kwezifo, 112-120
 uku-Hlambá, 85, 133
 um-Hlana, 8
 izi-Hlangu, 13, 111
 ama-Hleza, 12, 14
 ame-Hlo abuhlungu, 116
 ame-Hlo, ukuwalondoloza, 102
 uku-Jiya kwegazi, 33
 u-Kakayi, 6, 13
 uku-Kánya kwelanga, 146
 i-Karbohayidrreti, 56, 57
 i-Karbonik asid, 5, 28, 35, 39,
 40
- i-Kayile, 52
 imi-Káza, 117
 i-Kikum, 53
 i-Kofu, 67
 izi-Köhlela, 113, 143
 u-Köhlo-köhlo, 41, 112, 113,
 142
 i-Koko, 67
 i-Kolera, 65, 116
 isi-Kondo sendlebe, 103
 um-Kono, 11, 14
 i-Kopaskile, 30-33, 117
 izi-Kúselo zomzimbá, 117
 uku-Kútshwá komputá, 6, 77
 uku-Kútywa, 18
 in-Kwane yengalo, 15
 u-Kwékwe, 145
 u-Lakánya, 37
 i-Lakteyal, 52
 i-Langa, 121, 146
 um-Lenze, 12, 14
 i-Limfi, 52
 ama-Lindi epápü, 24
 ama-Lolo, 24
 izi-Londa, 144
 uku-Lunywa yinyoka, 123
 u-Lwimi, 99
 u-Manz' abomvu, 115
 i-Masisi, 115
 uku-Minxana kwemihlatí, 115,
 118
 uku-Miwa, 125
 um-Mizo, 47
 i-Naftalini, 144
 u-Nakane, 115
 i-Ngcongeconi, 113, 115, 117,
 145
 i-Ngqula, 38
 i-Nikotin, 77
 i-Nkwane yonyawo, 14

- o-Nomoyi, 93
 uku-Nqanda izifo, 118
 isi-Nqe, 12, 14
 um-Nqonqo, 8, 19
 i-Ntshandela, 12
 aba-Ntwana besikolo, 135
 imi-Nwe, 12, 14
 i-Nwebu, 80
 i-Nwele, 91–94
 o-Nwele, 28, 38
 ama-Nxeba, 115, 122
 uku-Nxila, 73
 i-Nyama, 134
 u-Nyanya, 35, 55
 i-Nyawo, 111
 u-Nyawo, amatámbó, 13
 isi-Nyi, 79

 i-Oksijeni, 4, 28, 34, 39, 40
 uk-Opá, 29, 33, 122
 uk-Oyiswa lilanga, 121

 uku-Pámbána kwamatámbó,
 124
 isi-Pánga, 11, 14
 i-Papileyi zokueúkumisa, 82
 i-Pápú, 6, 17, 23
 uku-Péfumla, 5, 34–44
 uku-Pefumlisa ohlangulwe
 emanzini, 126
 im-Pepó, 34, 40, 146
 im-Pepó endlwini, 41, 42
 im-Pilo yabantu bomzi, 129
 im-Pilo yomntu ngamnye, 132
 i-Proteyin, 48, 51, 56
 im-Pukane, 116, 130, 132
 uku-Pumla, 146
 im-Pumlo, 36, 100
 imi-Púnga, 5, 36, 38, 43, 77
 um-Púta, 53, 54, 130

 um-Qala obolileyo, 112, 118
 isi-Qalelo seseli, 2

 um-Qápú, 108
 uku-Qapúla, 117
 i-Qatá, 13, 14
 u-Qeqesho lobucópo, 23
 u-Qeqesho lomzimba, 18
 um-Qolo, 8, 13
 u-Qóqóqó, 36, 37
 in-Qósha, 10, 14
 isi-Qwanga, 17, 43
 in-Qwiniba, 11

 u-Ralu, 11, 14
 ama-Ranana, 38
 isi-Raqolo, 77
 i-Retina, 101
 ama-Rini, 36, 38
 u-Rudo, 65, 95, 114, 116, 142
 uku-Runeka, 124

 u-Sana, 59, 135–141
 i-Seli, 2
 izi-Selo, 64–68
 u-Sezelo, 100
 ubu-Shushu bomzimbá, 18,
 35, 55, 96–98
 ama-Sí (idlala), 50, 51
 ama-Sí enkomó, 134, 138
 ama-Siko alungileyo, 147
 i-Silika, 109
 imi-Sipá, 9, 14
 ili-So, 101–103
 ubu-So, amatámbó, 8, 13
 i-Statshi, 46, 51, 56
 ulu-Sú, 77, 80–86, 97, 98
 ulú-Su, 47
 isi-Su segazi, 95, 114, 116, 142
 i-Sulelebe, 112
 i-Swekile, 46, 54
 u-Sirobana, 13
 u-Sizo lokuqala, 120–128

 in-Takumbá, 115, 144
 uku-Támbá, 18

ama-Támbó, 3, 6-14
 i-Támbó elikúlu, 12, 14
 imi-Támbó yegazi, 6, 17
 imi-Tambó yobuyo, 24-30
 imi-Tambó yopúmo, 26-30
 i-Tángá, 14
 i-Thermometer, 96
 i-Tí, 67
 in-Tlanganisela-magunjana
 entutúma, 21
 in-Tloko, amatámbó, 6, 13
 in-Tsana, 135-141
 uku-Tshá, 124
 uku-Tshátyiswa kompútá,
 130
 uku-Tsháya, 74
 um-Tshétshá, 134, 145
 uku-Tshóna emanzini, 125
 in-Tsinga, 3
 in-Tsinga zoluvo, 19-23
 in-Tsimbi zamehlo, 103
 izin-Tso, 77
 i-Túmbú elikúlu, 53
 i-Túmbú elincinane, 49
 in-Tunjana zolusú, 82
 in-Tutúma, 4, 19-23
 in-Tutúma ezivelanayo, 22
 in-Tutúma zokushukuma, 20
 in-Tutúma zoluvo, 21
 in-Twala, 93, 115, 143
 in-Twentwe, 3, 14-19
 in-Twentwe ezingayalelwayo,
 17
 in-Twentwe eziyalelwayo, 16
 uku-Tya, 4, 44, 55-64, 133

uku-Tyéfeka kwegazi, 115
 uku-Tyéfwa, 127
 uku-Tyiswa kwentsana, 135-
 141
 i-Tyuwa, 56, 58
 u-Tywala, 69
 u-Tywala berasi, 69, 73
 ubu-Tywantsi, 121

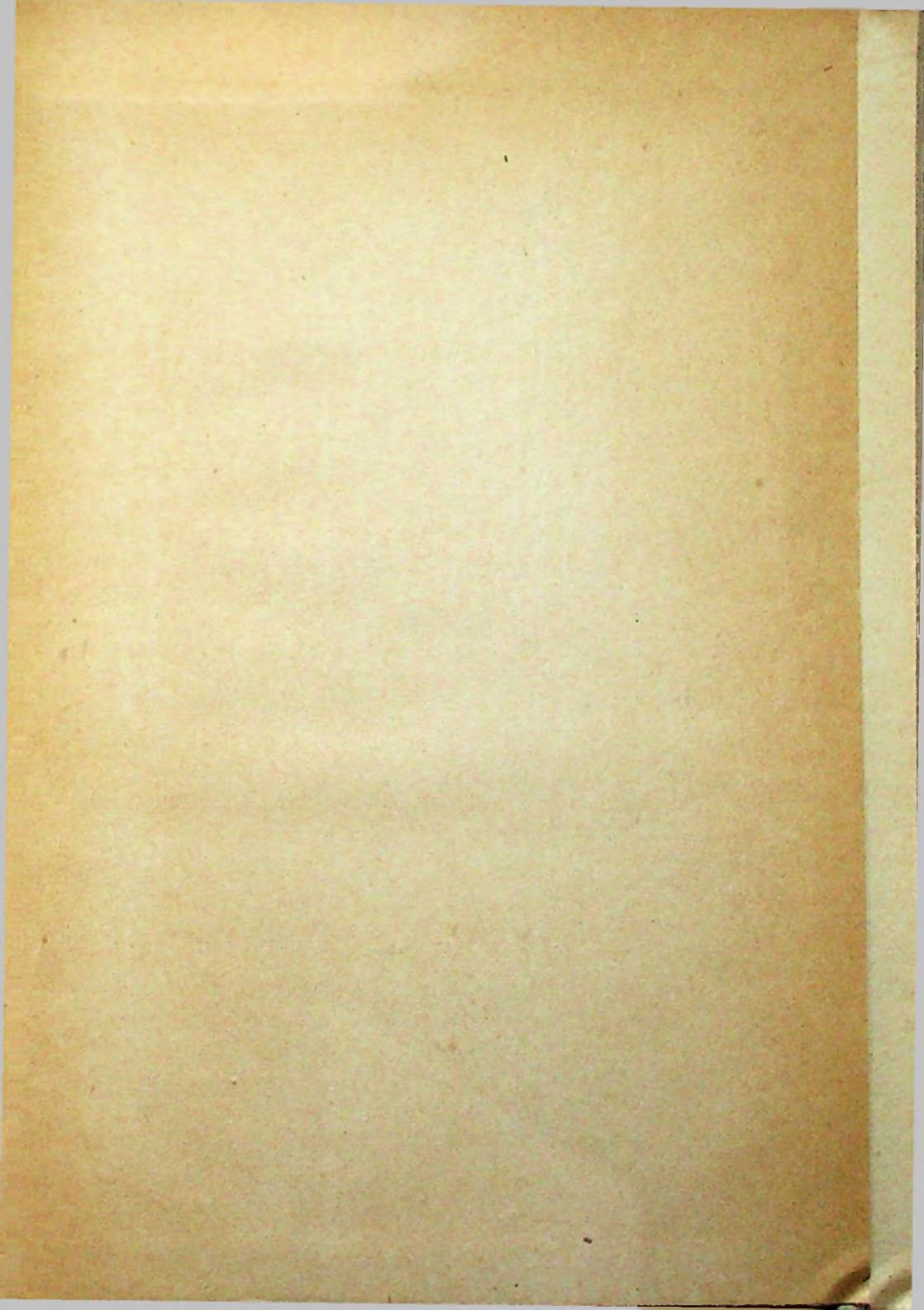
 uku-Va isandi, 103
 uku-Va isongo, 99
 uku-Va ivumbá, 100
 uku-Va ngentutúma, 98-101
 uku-Va ngokucükumisa, 98
 i-Vayitamin, 56
 i-Veyini, 69
 ili-Vi, 13, 14
 i-Villi, 49, 51

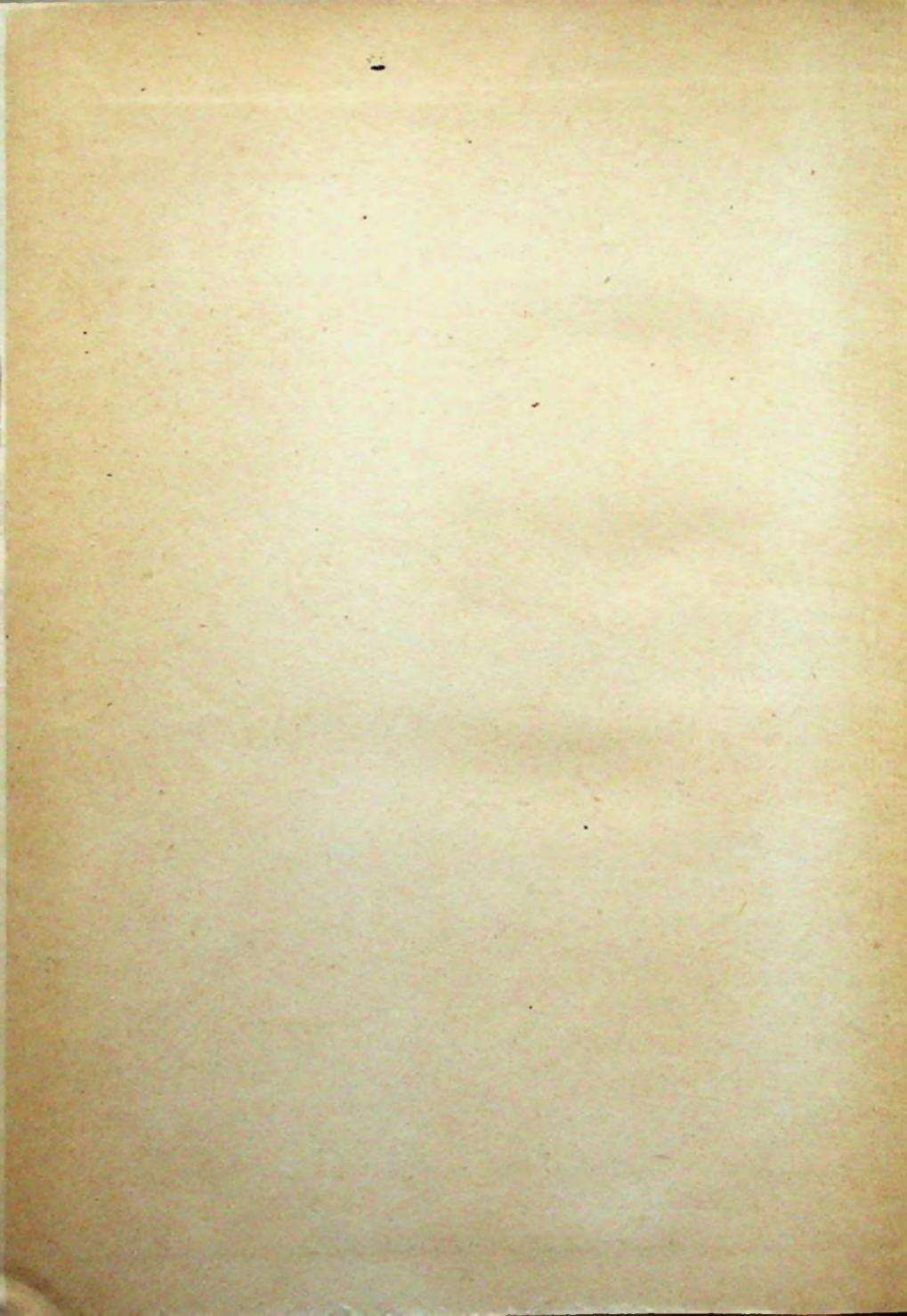
 um-Xélo, 26
 u-Xóngo, 13, 14
 um-Ya, 76

 in-Yongo, 50
 i-Yurea, 77
 i-Yureter, 78
 i-Yurethra, 80
 i-Yurik asid, 77

 um-Zi, 49
 izi-Ziba zokubopá inxeba, 123
 ama-Zinyo, 46, 86-91
 ama-Zinyo, ukuwagcina, 89
 in-Zipó, 94-95
 ama-Zwane, 13, 14

THE END





80 May 1941

